

Руководство ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав



Дополнительную информацию можно получить по адресу:

UNCITRAL Secretariat, Vienna International Centre,
P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria

Телефон: (+43-1) 26060-4060
Интернет: www.uncitral.org

Факс: (+43-1) 26060-5813
Электронная почта: uncitral@uncitral.org

КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ПРАВУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ

Руководство
ЮНСИТРАЛ
по созданию регистра
обеспечительных прав



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Вена, 2014 год

© Организация Объединенных Наций, июнь 2014 года. Все права защищены.

Употребляемые обозначения и изложение материала в настоящем издании не означают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого бы то ни было мнения относительно правового статуса какой-либо страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ.

Подготовка к изданию: Секция английского языка и издательских и библиотечных услуг, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене.

Предисловие

Руководство ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав ("Руководство по регистру") было подготовлено Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ).

На своей сорок второй сессии в 2009 году Комиссия с интересом отметила темы будущей работы, которые обсуждались Рабочей группой VI (Обеспечительные интересы) на ее четырнадцатой и пятнадцатой сессиях, и решила, что Секретариат может провести в начале 2010 года международный colloquium для получения мнений и рекомендаций экспертов в отношении возможной будущей работы в области обеспечительных интересов¹. Colloquium был проведен в Вене с 1 по 3 марта 2010 года. На colloquium обсуждалось несколько тем, включая регистрацию обеспечительных прав в движимых активах, обеспечительные права в неопосредованно удерживаемых ценных бумагах, типовой закон об обеспеченных сделках, руководство по составлению договоров об обеспеченных сделках, лицензирование интеллектуальной собственности и осуществление текстов ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках².

На своей сорок третьей сессии в 2010 году Комиссия рассмотрела записку Секретариата о возможной будущей работе в области обеспечительных интересов (A/CN.9/702 и Add.1). В записке рассматривались все темы, обсуждавшиеся на colloquium. Комиссия пришла к выводу, что все эти вопросы представляют интерес и что их следует сохранить в ее будущей программе работы для рассмотрения на одной из следующих сессий. При этом ввиду ограниченности ресурсов Комиссия решила, что первоочередное внимание следует уделить работе над тематикой регистрации обеспечительных прав в движимых активах³. После обсуждения Комиссия решила поручить Рабочей группе VI разработку текста о регистрации обеспечительных прав в движимых активах⁴.

Рабочая группа VI рассмотрела первый проект руководства по регистру в ноябре 2010 года. Работа Рабочей группы проводилась на шести одно-

¹Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/64/17), пункты 313–320.

²Материалы colloquium см. по адресу www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia/3rdint.html.

³Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17), пункты 264 и 273.

⁴Там же, пункты 266–268.

недельных сессиях⁵. Помимо 60 государств, входящих в состав Комиссии, в подготовительной работе приняли активное участие представители многих других государств и ряда международных правительственных и неправительственных организаций.

На своей сорок шестой сессии в 2013 году Комиссия приняла *Руководство по регистру* (см. приложение III.A, ниже)⁶. Впоследствии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 68/108 (см. приложение III.B, ниже), в которой она выразила признательность ЮНСИТРАЛ за окончательную доработку и принятие *Руководства по регистру*, просила Генерального секретаря опубликовать его и широко распространить и рекомендовала всем государствам положительно рассматривать *Руководство по регистру* и *Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам* ("*Руководство по обеспеченным сделкам*") при пересмотре или применении законодательства, касающегося обеспеченных сделок, а также продолжать рассматривать вопрос о том, чтобы стать участниками *Конвенции Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле* (2001 год), принципы которой также отражены в *Руководстве по обеспеченным сделкам*.

⁵Доклады о работе Рабочей группы в ходе этих шести сессий содержатся в документах A/CN.9/714, A/CN.9/719, A/CN.9/740, A/CN.9/743, A/CN.9/764 и A/CN.9/767. На этих сессиях Рабочая группа рассмотрела документы A/CN.9/WG.VI/ WP.44 и Add.1 и 2, A/CN.9/WG.VI/ WP.46 и Add.1–3, A/CN.9/WG.VI/ WP.48 и Add.1–3, A/CN.9/WG.VI/ WP.50 и Add.1 и 2, A/CN.9/ WG.VI/ WP.52 и Add.1–6 и A/CN.9/WG.VI/ WP.54 и Add.1–6.

⁶*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17* (A/68/17), пункт 191. Проект руководства по регистру содержится в документах A/CN.9/WG.VI/ WP.54 и Add.1–4 и A/CN.9/781 и Add.1 и 2.

Содержание

	Пункты	Стр.
Предисловие		iii
Введение	1–72	1
А. Цель нынешнего Руководства и его связь с <i>Руководством ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам</i>	1–7	1
В. Терминология и толкование	8–9	4
С. Основные цели и основополагающие принципы эффективно функционирующего регистра	10	9
D. Общий обзор законодательства об обеспеченных сделках и роль регистрации	11–72	9
1. Общая информация.....	11	9
2. Понятие обеспечительного права	12–14	9
3. Создание обеспечительного права	15–19	11
4. Сила обеспечительного права в отношении третьих сторон.....	20–25	12
5. Приоритет обеспечительного права	26–46	14
6. Расширенный охват регистра	47–51	24
7. Регистрация и реализация обеспечительных прав	52	26
8. Соображения, касающиеся коллизионного права	53–54	27
9. Регистрация на основе уведомлений	55–63	28
10. Координация в отношениях со специальными регистрами движимого имущества.....	64–66	31
11. Координация в отношениях с регистрами недвижимого имущества	67–69	33
12. Международная координация между нацио- нальными регистрами обеспечительных прав....	70	34
13. Соображения, касающиеся переходного периода: применимость нового правового режима к ранее существовавшим обеспечительным правам.....	71	35
14. Редакционные соображения, касающиеся законодательства	72	36

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Создание и функции регистра обеспечительных прав . . .	73–89	37
А. Общие замечания	73–89	37
1. Создание регистра	73	37
2. Назначение регистратора	74	37
3. Функции регистра	75	37
4. Дополнительные соображения, касающиеся создания регистра	76–79	38
5. Условия пользования регистром	80–81	39
6. Функционирование регистра в электронной или бумажной форме	82–89	40
В. Рекомендации 1–3.	–	43
II. Доступ к услугам регистра	90–106	45
А. Общие замечания	90–106	45
1. Публичный доступ	90–91	45
2. Дни и часы работы регистра	92–94	45
3. Доступ к услугам по регистрации	95–99	47
4. Проверка идентификационных данных лица, осуществляющего регистрацию, доказательство наличия разрешения праводателя и проверка содержания уведомления не требуются.	100–102	49
5. Доступ к услугам по поиску	103–106	51
В. Рекомендации 4–10.	–	52
III. Регистрация	107–156	57
А. Общие замечания	107–156	57
1. Время вступления регистрации уведомления в силу	107–112	57
2. Срок действия регистрации уведомления	113–121	59
3. Время возможной регистрации уведомления	122–124	62
4. Достаточность единого уведомления	125–126	63
5. Уникальность регистрационного номера, присвоенного первоначальному уведомлению	127	64
6. Структурирование и извлечение зарегистрированных уведомлений на основе идентификатора праводателя	128–130	64
7. Структурирование и извлечение зарегистрированных уведомлений на основе серийного номера	131–134	65
8. Обеспечение целостности и защиты регистрационных записей	135–140	67

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
9. Ответственность регистра	141–144	70
10. Обязанность регистра направлять копию зарегистрированного уведомления обеспеченному кредитору	145–147	71
11. Обязанность обеспеченного кредитора направлять копию зарегистрированного уведомления праводателю	148–149	72
12. Изменение информации, содержащейся в общедоступной регистрационной записи	150	73
13. Удаление и архивирование информации, содержащейся в общедоступных регистрационных записях	151–152	73
14. Язык уведомлений и поисковых запросов	153–156	75
В. Рекомендации 11–22.....	–	76
IV. Регистрация первоначальных уведомлений	157–217	83
А. Общие замечания	157–217	83
1. Введение	157–158	83
2. Информация о праводателе	159–183	84
3. Информация об обеспеченном кредиторе	184–189	97
4. Описание обремененных активов.....	190–198	98
5. Срок действия регистрации уведомления	199	102
6. Максимальная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом..	200–204	103
7. Последствия ошибок или упущений для действительности регистрации уведомления ..	205–220	105
В. Рекомендации 23–29.....	–	112
V. Регистрация уведомлений об изменении и аннулировании.....	221–263	117
А. Общие замечания	221–263	117
1. Уведомления об изменении	221–242	117
2. Уведомления об аннулировании	243–244	127
3. Последствия случайного непродления срока действия зарегистрированного уведомления или его случайного аннулирования	245–248	128
4. Действительность уведомлений об изменении или аннулировании, зарегистрированных без разрешения обеспеченного кредитора.....	249–259	130
5. Обязательное изменение или аннулирование ..	260–263	136
В. Рекомендации 30–33.....	–	139

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
VI. Критерии и результаты поиска.....	264–273	143
А. Общие замечания	264–273	143
1. Критерии поиска	264–267	143
2. Результаты поиска.....	268–273	144
В. Рекомендации 34 и 35	–	147
VII. Сборы за регистрацию и поиск	274–280	149
А. Общие замечания	274–280	149
В. Рекомендация 36.....	–	151

Приложения

I. Терминология и рекомендации	153
II. Образцы зарегистрированных бланков	169
III. Решение Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли и резолюция 68/108 Генеральной Ассамблеи.....	185
А. Решение Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли	185
В. Резолюция 68/108 Генеральной Ассамблеи	187

Введение

А. Цель нынешнего Руководства и его связь с Руководством ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам

1. *Руководство ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав ("Руководство по регистру")* основывается на *Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам ("Руководство по обеспеченным сделкам")* и *Дополнении, касающемся обеспечительных прав в интеллектуальной собственности ("Дополнение об интеллектуальной собственности")*, в которых затрагивается широкий диапазон вопросов, которые следует рассмотреть в современном законодательстве об обеспеченных сделках. Создание общедоступного регистра для регистрации информации о возможном наличии обеспечительных прав в движимых активах является одним из важнейших отличительных элементов *Руководства по обеспеченным сделкам* и современных инициатив по реформе законодательства в данной области в целом. Глава IV *Руководства по обеспеченным сделкам* содержит комментарии и рекомендации по многим аспектам общего регистра обеспечительных прав. В главах III и V этого *Руководства* затрагиваются смежные вопросы, связанные с силой обеспечительного права в отношении третьих сторон и его приоритетом.

2. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* недостаточно, однако, подробно рассмотрены многочисленные правовые, технические, административные и оперативные вопросы, связанные с созданием и функционированием эффективного и действенного общего регистра обеспечительных прав. Это согласуется с типичным подходом к разработке законодательства, при котором подробные нормы, применимые к созданию и функционированию такого регистра, а также порядок регистрации и поиска в регистре регулируются подзаконными актами, ведомственными инструкциями и другими подобными документами. *Руководство по регистру* преследует цель осуществления *Руководства по обеспеченным сделкам* путем более подробного рассмотрения этих вопросов.

3. С самого начала следует подчеркнуть, что рекомендации, содержащиеся в *Руководстве по регистру*, предлагаются для государств,

которые приняли или готовятся принять законодательство об обеспеченных сделках, по сути отвечающее рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*. Например, для выполнения рекомендаций, содержащихся в *Руководстве по регистру*, государству необходимо иметь или быть готовым принять законодательство, предусматривающее систему регистрации уведомлений (а не документов) и рассматривающее регистрацию как метод придания обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон или, по меньшей мере, как метод установления приоритета (а не как метод создания обеспечительного права). Отсюда следует, что для понимания правовых рамок, в которых должен функционировать регистр, пользователю *Руководства по регистру* следует располагать базовыми знаниями относительно законодательства, касающегося обеспеченных сделок и предусмотренного в *Руководстве по обеспеченным сделкам*. В разделе D, ниже, приводится краткое описание законодательства, рекомендованного *Руководством по обеспеченным сделкам*, а в другие главы включены дополнительные разъяснения. Однако для полного понимания *Руководства по регистру* его следует читать совместно с *Руководством по обеспеченным сделкам*.

4. Опыт государств, где создан общий регистр обеспечительных прав, аналогичный предусмотренному в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, свидетельствует о том, что эффективность работы таких регистров можно существенно повысить за счет применения современных информационных технологий. Применительно к техническим аспектам структуры и функционирования регистра в *Руководстве по регистру* приводятся рекомендации, которые опираются на имеющийся национальный опыт. Кроме того, при подготовке *Руководства по регистру* использовались и другие международные источники материалов, касающихся обеспеченных сделок, в том числе следующие:

a) *Правовая и политическая реформа в Азиатском банке развития*, часть 2 – Руководство для регистров движимого имущества, Азиатский банк развития (АБР) (2002 год);

b) "Публичность обеспечительных прав: руководящие принципы разработки залогового реестра", Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР) (2004 год);

c) "Публичность обеспечительных прав: установление стандартов для залогового реестра", ЕБРР (2005 год);

d) Типовые положения о регистре, предусмотренном Межамериканским типовым законом об обеспеченных сделках, Организация американских государств (ОАГ) (2009 год);

e) *Принципы, определения и типовые нормы европейского частного права: проект общей справочной базы (DCFR)*, том 6, книга IX

(Посессорные обеспечительные права в движимых активах), глава 3 (Сила в отношении третьих лиц), раздел 3 (Регистрация), подготовлено Исследовательской группой по разработке европейского гражданского кодекса и Группой по изучению частного права ЕС (Группа Acquis) (Sellier European Law Publishers, Munich, Germany, 2009);

f) *Системы обеспеченных сделок и залоговые реестры*, Международная финансовая корпорация (Группа Всемирного банка) (World Bank Group), Washington, DC, 2010);

g) Конвенция о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования (2001 год) и ее Протокол по авиационному оборудованию¹, которые совершены в Кейптауне, Южная Африка, в 2001 году, и соответствующие Правила и процедуры Международного регистра, Международная организация гражданской авиации (5-е издание, 2013 год); и

h) "Придание публичного характера обеспечительным интересам: регистрационные механизмы в 35 правовых системах" (Всемирный банк/Международная финансовая корпорация, 2012 год).

5. Упомянутые выше национальные, региональные и международные источники в основном отвечают рекомендациям, сформулированным в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, однако не всегда в полной мере согласуются с ними. Где это необходимо, в *Руководстве по регистру* излагаются принципиальные причины, по которым в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендован именно такой подход.

6. *Руководство по регистру* предназначено для всех тех, кто заинтересован или активно участвует в разработке и создании регистра обеспечительных прав, а также для тех, кого может затронуть его создание и функционирование или кто проявляет интерес к этому, включая следующих:

a) лица, занимающиеся разработкой политики по осуществлению рекомендаций *Руководства по обеспеченным сделкам*, особенно в связи с созданием регистра обеспечительных прав;

b) разработчики систем регистрации, включая технический персонал, отвечающий за подготовку проектных спецификаций и удовлетворение потребностей регистра в аппаратном и программном обеспечении;

c) администраторы и сотрудники регистра;

¹United Nations, *Treaty Series*, vol. 2307, No. 41143, и vol. 2367, No. 4113.

d) пользователи регистра, в том числе потенциальные обеспеченные кредиторы, другие кредиторы праводателя, предоставляющего обеспечительное право, и управляющие в делах о несостоятельности праводателя, а также все другие лица, права которых могут быть затронуты обеспечительным правом, как, например, потенциальные покупатели обремененных активов;

e) кредитные агентства, практика сообщений которых может частично основываться на результатах поиска в регистре, указывающих на потенциальное предоставление обеспечительного права соответствующим потенциальным должником;

f) юридическое сообщество в целом (в том числе научные круги, судьи, арбитры и юристы-практики); и

g) все организации, участвующие в реформировании законодательства об обеспеченных сделках или оказывающие техническую помощь, как, например, Группа Всемирного банка, ЕБРР, АБР и Межамериканский банк развития.

7. В *Руководстве по регистру* используется нейтральная обобщенная юридическая терминология, которая согласуется с терминологией *Руководства по обеспеченным сделкам*. Поэтому *Руководство по регистру* можно легко приспособить к различным правовым традициям и законодательному стилю разных государств. Кроме того, его формулировки являются достаточно гибкими, что позволяет осуществлять его рекомендации с учетом принятых местных редакторских обыкновений и законодательных принципиальных подходов в отношении тех необходимых норм, которые подлежат включению в основное законодательство, и тех, которые могут быть урегулированы в подзаконных актах или ведомственных или других административных правилах.

В. Терминология и толкование

8. За исключением нижеуказанных изменений, терминология *Руководства по регистру* согласуется с терминологией вступительной главы *Руководства по обеспеченным сделкам* (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, "Введение", пункт 20), а также с уточнениями этих терминов и разъяснениями дополнительных терминов, используемых в других главах *Руководства по обеспеченным сделкам*. Например, когда в *Руководстве по регистру* используется термин "будущие активы", это означает активы, созданные или приобретенные лицом, предоставляющим право, после момента заключения соглашения об обеспечении (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава I, пункт 8; глава II, пункт 51; и глава V, пункт 141). Кроме того, хотя термины "праводатель/лицо, предоставляющее право" и "обеспеченный

кредитор" в целом имеют то же значение в *Руководстве по регистру*, что и в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, они могут, в зависимости от контекста, также означать, что, соответственно, лицо, указанное в специально выделенном поле бланка регистрации уведомления для имени/названия праводателя или лица, указанного в специально выделенном поле в качестве обеспеченного кредитора, даже если это лицо не является – или пока не является – стороной соглашения об обеспечении.

9. В то же время в *Руководстве по регистру* уточняется определенная терминология *Руководства по обеспеченным сделкам*, а также включаются дополнительные термины следующим образом:

a) Адрес:

"адрес" означает: i) физический адрес или номер почтового ящика, город, почтовый индекс и государство или ii) электронный адрес.

Адрес означает в то же время любой адрес, который может быть использован для передачи информации. Физический адрес включает адрес улицы. Каждому государству, принимающему соответствующее законодательство, следует подготовить регистрационные бланки с видами подлежащего указанию адреса в соответствии с нормативными системами.

b) Изменение:

"изменение" означает видоизменение, касающееся информации, содержащейся в зарегистрированном ранее уведомлении, к которому относится изменение.

Регистрация уведомления об изменении не ведет к удалению или видоизменению информации в ранее зарегистрированных уведомлениях, к которым относится уведомление об изменении, т. е. результат поиска будет по-прежнему раскрывать эту информацию в ее первоначальном виде. Полагая, что уведомление об изменении было должным образом представлено и имеет юридическую силу, правовые последствия регистрации уведомления об изменении состоят в том, что в результате информация в ранее зарегистрированном уведомлении, к которому относится это уведомление об изменении, видоизменяется в той мере, в которой указывается в уведомлении об изменении. Поскольку регистратор не имеет возможности узнать, было ли представлено уведомление об изменении должным образом, то регистратор не сможет предпринять каких-либо таких действий, как удалить или видоизменить информацию в ее первоначальном виде. Сформировать собст-

венное мнение относительно правовых последствий регистрации уведомления об изменении должно само лицо, осуществляющее поиск, а не регистратор. Уведомление об изменении вступает в силу с момента, когда оно становится доступным для лица, осуществляющего поиск в общедоступных регистрационных записях (см. рекомендацию 11, подпункт а), ниже).

c) Аннулирование:

"аннулирование" означает удаление из общедоступной регистрационной записи всей информации, содержащейся в ранее зарегистрированном уведомлении, к которому относится аннулирование.

В правовом отношении регистрация уведомления об аннулировании ведет к утрате силы ранее зарегистрированного уведомления, к которому оно относится (см. пункт 243, ниже). Уведомление об аннулировании вступает в силу с момента, когда ранее зарегистрированное уведомление, к которому относится это уведомление об аннулировании, перестает быть доступным для лиц, осуществляющих поиск в общедоступных регистрационных записях (см. рекомендацию 11, подпункт d), ниже).

d) Специально выделенное поле:

"специально выделенное поле" означает поле в установленном бланке регистрации уведомления, специально выделенное для внесения указанного вида информации.

e) Законодательство об обеспеченных сделках:

"законодательство об обеспеченных сделках" означает закон принимающего законодательство государства, регулирующий обеспечительные права в движимых активах.

Законодательство об обеспеченных сделках принимающего законодательства государства должно в существенном отношении согласовываться с рекомендациями Руководства по обеспеченным сделкам (см. пункт 3, выше).

f) Уведомление:

"уведомление" означает направляемое регистру письменное сообщение (на бумаге или в электронной форме) об информации, касающейся обеспечительного права; уведомление может представлять собой первоначальное уведомление, уведомление об изменении или уведомление об аннулировании.

В контексте регистрации в Руководстве по обеспеченным сделкам термин "уведомление" используется как охватывающий не только форму, используемую лицом, осуществляющим регистрацию, для представления информации в регистр, но и "информацию, содержащуюся в уведомлении" или "содержание уведомления" (см. Руководство по обеспеченным сделкам, "Введение", пункт 20, рекомендация 54, подпункты b) и d), и рекомендация 57). В Руководстве по регистру термин "уведомление" используется в том же смысле.

g) Лицо, осуществляющее регистрацию:

"лицо, осуществляющее регистрацию" означает лицо, которое представляет в регистр установленный бланк регистрации уведомления.

Лицом, осуществляющим регистрацию, может являться обеспеченный кредитор (в том числе агент или доверенное лицо в случае нескольких кредиторов) или его представитель (например, юридическая фирма или иной поставщик услуг, или иное лицо, которое указано в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора). Курьерская или иная почтовая служба, услугами которой пользуется лицо, осуществляющее регистрацию, для передачи бумажного бланка регистрации уведомления, не является лицом, осуществляющим регистрацию, и его идентификационная информация не имеет значения.

h) Регистратор:

"регистратор" означает лицо, назначенное в соответствии с законодательством и нормативными актами для контроля за работой регистра и управления ею.

i) Регистрация:

"регистрация" означает внесение содержащейся в уведомлении информации в регистрационную запись.

Регистрацию первоначального уведомления или уведомления об изменении следует понимать как внесение информации в общедоступные регистрационные записи таким образом, чтобы она была доступной для лиц, осуществляющих поиск в этих записях. Регистрация уведомления об аннулировании, однако, приводит к удалению информации в уведомлении об аннулировании (наряду с информацией, содержащейся в зарегистрированных уведомлениях, к которым относится это уведомление об аннулировании) из общедоступных регистрационных записей и эта информация вносится в архивы регистра.

j) Регистрационный номер:

"регистрационный номер" означает уникальный номер, который присваивается регистром первоначальному уведомлению и постоянно сохраняется за этим уведомлением и любым связанным с ним уведомлением.

k) Регистр:

"регистр" означает систему [принимающего законодательство государства] для получения и хранения общедоступной некоторой информации об обеспечительных правах в движимых активах и для предоставления доступа к ней.

l) Регистрационная запись:

"регистрационная запись" означает информацию, содержащуюся во всех зарегистрированных уведомлениях и хранимую в регистре; она представляет собой запись, которая является общедоступной (общедоступная регистрационная запись), и запись, удаленную из общедоступной регистрационной записи и помещенную в архив (архивы регистра).

Поскольку термин "регистрационная запись" означает информацию, содержащуюся во всех зарегистрированных уведомлениях (а не только уведомлениях, относящихся к указанному праводателю), когда этот термин используется для обозначения одного конкретного уведомления в регистрационной записи, дается ссылка не на "регистрационную запись", а на "зарегистрированное уведомление".

m) Нормативные акты:

"нормативные акты" означают свод норм, применяемых принимающим законодательство государством в отношении регистра, независимо от того, содержатся ли эти нормы в административных инструкциях или в законодательстве об обеспеченных сделках.

Конкретная форма и содержание нормативного акта будут зависеть от законодательной политики и редакционных методов каждого принимающего законодательство государства. Например, если законодательство об обеспеченных сделках принято двумя или более законодательными актами (например, один из этих актов касается всех материально-правовых норм, другой – относится к нормам коллизионного права, а третий – учреждает регистр), могут существовать нормы, которые касаются регистрации и которые приняты в подзаконных актах (например, нормативный акт, который является отдельным постановлением) и относятся ко всем этим законодательным актам.

С. Основные цели и основополагающие принципы эффективно функционирующего регистра

10. Функционирование регистра обеспечительных прав, предусмотренного *Руководством по обеспеченным сделкам* и *Руководством по регистру*, регулируется следующими общими принципами:

а) юридические и оперативные руководящие правила, регулирующие оказание услуг регистра, включая регистрацию и поиск, должны быть простыми, четкими и определенными с точки зрения всех потенциальных пользователей; и

б) услуги регистра, включая регистрацию и поиск, должны быть максимально оперативными и экономичными и обеспечивать защиту и возможность поиска информации, вносимой в регистрационные записи.

Д. Общий обзор законодательства об обеспеченных сделках и роль регистрации

1. Общая информация

11. Как уже отмечалось, общий регистр обеспечительных прав является неотъемлемой частью режима обеспеченных сделок, рекомендованного в *Руководстве по обеспеченным сделкам*. Потенциальные пользователи *Руководства по регистру* могут и не разбираться в тонкостях этого режима и даже не иметь юридического образования. Поэтому в настоящей главе дается общий обзор законодательства об обеспеченных сделках и роли регистрации с уделением, в частности, особого внимания юридическим функциям и последствиям регистрации. Для получения более подробной информации читателю рекомендуется обратиться к *Руководству по обеспеченным сделкам*.

2. Понятие обеспечительного права

12. В общих словах, обеспечительное право – это ограниченное имущественное право (право *in rem*, в отличие от права собственности или личных прав) в движимых активах, создаваемое по соглашению и обеспечивающее платеж или иное исполнение обязательства (см. определения терминов "обеспечительное право" и "лицо, предоставляющее право" в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, "Введение", пункт 20). Функция обеспечительного права состоит в том, чтобы снизить риск потерь в результате неплатежа путем предоставления обеспеченному кредитору возможности требовать выплаты стоимости активов, обремененных обеспечительным правом, в качестве резервного источника средств для погашения задолженности, причем он осуществляет это

в преференциальном порядке по сравнению с другими требованиями кредиторов праводателя. Например, если предприятие, занявшее средства под залог оборудования, не погашает ссуду, обеспеченный кредитор, обладающий обеспечительным правом в этом оборудовании, вправе вступить во владение этим оборудованием, реализовать его и направить полученные средства на погашение оставшейся части долга. Поскольку в этом случае риск потерь от неисполнения обязательств снижается, праводатель получает более широкий доступ к кредиту, зачастую на более благоприятных условиях.

13. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* принят функциональный подход к понятию обеспечительного права. Согласно данному подходу, этот термин охватывает любые виды имущественных прав в движимых активах, функция которых по существу состоит в обеспечении исполнения обязательства. Так, это понятие не ограничивается какими-либо видами конкретных определенных механизмов обеспечения, которые традиционно признаются различными правовыми системами, как, например, залог, заклад или ипотека. Это понятие включает любые виды имущественных прав, которые выполняют функции обеспечения. Например, оно включает передачу материальных активов или уступку нематериальных активов для целей обеспечения, а также удержание правового титула продавцами для обеспечения оплаты покупной цены активов или остаточной стоимости находящихся в собственности активов в случае арендодателя по финансовой аренде (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава I, пункты 101–112, и рекомендации 2, 8, 9 и 10).

14. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется этот функциональный, комплексный и всеобъемлющий подход к понятию обеспечения, для того чтобы гарантировать, что на юридические права кредиторов, должников и третьих сторон распространяется действие одного и того же единообразного свода правовых норм, независимо от формы сделки, вида обремененных активов, характера обеспеченного обязательства или статуса сторон. Вместе с тем в нем признается, что обеспеченные сделки, охватывающие конкретные виды обремененных активов, возможно, необходимо будет исключить, поскольку они либо уже рассматриваются в другом законодательстве принимающего законодательства государства (например, авиационное оборудование охватывается Конвенцией о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования и Протоколом по авиационному оборудованию к ней), либо вызывают вопросы, урегулировать которые уместнее с помощью более специализированного режима (например, инвестиционные ценные бумаги охватываются Конвенцией о материально-правовых нормах, касающихся опосредованно удерживаемых ценных бумагах, совершенной в Женеве в 2009 году и подготовленной Международным институтом по унификации частного права – УНИДРУА). При этом любые

дополнительные исключения (например, доходы от трудовой деятельности) должны быть узко и четко оговорены в законодательстве об обеспеченных сделках (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава I, пункт 44, и рекомендации 4 и 7).

3. Создание обеспечительного права

15. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется проводить различие между созданием обеспечительного права (т. е. сила обеспечительного права в отношениях между праводателем и обеспеченным кредитором) и его силой в отношении третьих сторон. Основная причина разделения между требованиями к созданию обеспечительного права и требованиями к силе в отношении третьих сторон заключается в предоставлении сторонам возможности создать обеспечительное право в своих активах простым и эффективным способом (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава I, пункты 1–7; глава III, пункты 6–8; и рекомендации 1, подпункт *c*), 13 и 30).

16. Таким образом, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется установить минимальные формальные требования для создания обеспечительного права. В нем рекомендуется *a*) создавать обеспечительное право просто путем заключения соглашения между праводателем и обеспеченным кредитором без необходимости передавать обремененные активы в фактическое владение обеспеченному кредитору; *b*) в обязательном порядке по меньшей мере отражать в соглашении намерение сторон создать обеспечительное право, определять стороны и описывать обеспеченное обязательство и обремененные активы (т. е. только эти требования должны оговариваться); *c*) обязательно заключать соглашение в письменной форме, если это не сопровождается передачей обремененных активов в фактическое владение обеспеченному кредитору; и *d*) устанавливать требование о письменной форме в гибкой формулировке и охватывать в нем электронные средства связи (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 11–15).

17. Благодаря отказу от необходимости передачи владения обремененными активами для создания обеспечительного права предусмотренный в *Руководстве по обеспеченным сделкам* порядок разрешает предприятию продолжать использовать материальные активы в своей коммерческой деятельности, а также обременять нематериальные активы. Кроме того, ему разрешается создавать обеспечительное право в будущих активах, а также в совокупности обрабатываемых активов, в том числе, что особенно важно, в дебиторской задолженности и инвентарных запасах (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава II, пункты 49–70, и рекомендации 2 и 17), хотя обеспечительное право в будущих активах создается сразу, как только праводатель приобретает права в этих

активах (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 13). Такой подход, как представляется, способствует улучшению доступа к кредиту за счет расширения диапазона его нынешних и будущих активов, которые предприятие может использовать в качестве обеспечения. Кроме того, подход *Руководства по обеспеченным сделкам*, разрешающий создание обеспечительного права для обеспечения любых видов обязательств, в том числе будущие и неопределенные обязательства, способствует применению ряда способов современной практики кредитования, таких как возобновляемые кредитные линии (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 16).

18. Это признание в *Руководстве по обеспеченным сделкам* непосес-сорных обеспечительных прав также расширяет доступ потребителей к кредиту, поскольку позволяет предоставляющему право потребителю немедленно вступить во владение активами, приобретенными на условиях кредитования под обеспечение. Однако в *Руководстве по обеспеченным сделкам* учитывается и необходимость сохранения прав потребителей и других лиц, которые могут потребовать специальной защиты. Так, рекомендуется, чтобы в законодательстве об обеспеченных сделках не затрагивались права потребителей, предусмотренные законодательством о защите потребителей, или не устанавливалась преимущественная сила по отношению к оговоренным законом ограничениям, касающимся возможности передачи или обременения определенных видов активов (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава I, пункты 10 и 11; глава II, пункты 56, 57 и 107; рекомендации 2, подпункт b), и 18).

19. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* также подтверждается, если только не согласовано иное, что обеспечительное право в обремененных активах автоматически распространяется на любые поступления по этим активам (включая поступления от поступлений) без необходимости заключения специального соглашения в отношении поступлений (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 19). Такой подход отвечает обычным ожиданиям сторон (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава II, пункты 72–81).

4. Сила обеспечительного права в отношении третьих сторон

20. В соответствии с рекомендациями *Руководства по обеспеченным сделкам* обеспечительное право приобретает силу в отношениях между сторонами сразу после выполнения изложенных выше требований, касающихся создания этого права (см. пункты 15–19, выше). Тем не менее обеспечительному праву не может быть придана сила в отношении прав, приобретенных третьими сторонами в обремененных активах, если и пока не выполнены требования, касающиеся придания силы в

отношении третьих сторон. Основная причина этого различия заключается в том, что информация об обеспечительном праве, созданном на основании частной договоренности между праводателем и обеспеченным кредитором, должна быть надлежащим образом доведена до сведения третьих сторон, поскольку существование этого права может иметь негативные последствия для таких третьих сторон.

21. Основным методом, который признается в *Руководстве по обеспеченным сделкам* для придания обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон, является регистрация уведомления в общем регистре обеспечительных прав (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 32 и 33). Регистрация представляет собой метод придания силы в отношении третьих сторон, который может предусматриваться для всех видов обремененных активов, за исключением права на получение поступлений по независимому обязательству (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 50). В то же время в *Руководстве по обеспеченным сделкам* признаются и другие методы придания силы в отношении третьих сторон для прав в конкретных видах обремененных активов (см. пункты 22–25, ниже), включая один из методов наделяния приоритетом обеспеченного кредитора (см. пункты 26–38, ниже).

22. Во-первых, передача права владения обремененными активами обеспеченному кредитору или его представителю считается альтернативным методом придания силы в отношении третьих сторон при условии, что такая передача является реальной (т. е. не конструктивной, фиктивной, подразумеваемой или символической). Лишение праводателя права владения считается достаточным практическим методом привлечь внимание третьих сторон к тому факту, что права праводателя в активах вполне могут быть обременены (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, "Введение", пункт 20, определение "владение", и рекомендация 37). Поскольку необходимо физическое лишение праводателя права владения, этот метод придания силы в отношении третьих сторон приемлем только для материальных активов (а не для нематериальных активов) и только если этот праводатель в практическом плане готов отказаться от владения.

23. Во-вторых, *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует, если обремененными активами является право на выплату средств, зачисленных на банковский счет, чтобы обеспеченным кредиторам предоставлялась возможность выбрать в качестве метода придания силы в отношении третьих сторон получение "права контроля" над обремененными активами вместо регистрации в общем регистре обеспечительных прав в случае обеспечительных прав в праве на получение поступлений по независимому обязательству. В подобных обстоятельствах та или иная форма "права контроля" представляет собой исключительно

признанный метод придания силы в отношении третьих сторон (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, "Введение", пункт 20, определение "право контроля", и рекомендация 103). Следует отметить, что обеспечительные права в ценных бумагах и права на получение платежа, предусмотренные финансовыми договорами, регулируемые соглашениями о взаимозачете, или валютными контрактами, или вытекающие из них, исключены из сферы применения *Руководства по обеспеченным сделкам* (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава I, пункты 37–39, и рекомендация 4, подпункты *c*)–*e*)). В данном случае для этих видов активов государствам, принимающим законодательство, потребуется решить вопрос о том, следует ли включить понятие "право контроля" или принять специальные правила в отношении придания силы в отношении третьих сторон.

24. В-третьих, в той мере, в какой *Руководство по обеспеченным сделкам* применяется к обеспечительным правам в некоторых видах движимых активов, которые подлежат режиму специальной регистрации, как, например, воздушные суда, железнодорожный подвижной состав, космические объекты, морские суда и другие виды подвижного оборудования, а также интеллектуальная собственность (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава I, пункты 32–36, и рекомендация 4, подпункты *a*) и *b*)), рекомендуется, чтобы регистрация в соответствующем специальном регистре признавалась в качестве альтернативного метода придания силы в отношении третьих сторон, за тем исключением, когда законодательство об интеллектуальной собственности предусматривает иное (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 4, подпункт *b*), и 38; и *Дополнение об интеллектуальной собственности*, пункты 121–129).

25. В-четвертых, в тех случаях, когда обремененный движимый актив на момент заключения соглашения об обеспечении присоединен или будет впоследствии присоединен к недвижимому имуществу, *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует придавать обеспечительному праву силу в отношении третьих сторон путем регистрации либо в общем регистре обеспечительных прав, либо в регистре недвижимого имущества (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 43).

5. Приоритет обеспечительного права

a) Конкурирующие обеспечительные права

26. Если сила в отношении третьих сторон придана нескольким обеспечительным правам, созданным одним и тем же правоителем в одном и том же обремененном активе, необходимо разработать правило

определения приоритета между конкурирующими обеспечительными правами (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава III, пункты 12–14). Если сила в отношении третьих сторон будет придана всем конкурирующим обеспечительным правам путем регистрации, приоритет, в принципе, должен определяться тем, в какой очередности они были зарегистрированы (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 76, подпункт а)). Если всем конкурирующим обеспечительным правам сила в отношении третьих сторон будет придана с помощью другого метода, нежели посредством регистрации (например, посредством передачи права владения), приоритет, как правило, определяется очередностью придания силы в отношении третьих сторон (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 76, подпункт б)). Если обеспечительное право, которому сила в отношении третьих сторон была придана с помощью другого метода, нежели посредством регистрации, вступает в конкуренцию с обеспечительным правом, которому сила в отношении третьих сторон была придана путем регистрации, приоритет, как правило, устанавливается на основании очередности регистрации или придания силы в отношении третьих сторон иным способом в зависимости от того, что произошло раньше (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 76, подпункт с)).

27. Хотя в вышеуказанных рекомендациях устанавливаются базовые правила, в современном законодательстве об обеспеченных сделках, основывающемся на рекомендованном в *Руководстве по обеспеченным сделкам* режиме, всегда устанавливаются некоторые исключения, необходимые для содействия другой предпринимательской деятельности и достижения других политических целей. В нижеследующих пунктах кратко излагаются исключения, признаваемые в *Руководстве по обеспеченным сделкам*.

28. Во-первых, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* признается особый приоритетный статус обеспеченного кредитора, который финансирует приобретение праводателем материальных активов, например потребительских товаров, оборудования или инвентарных запасов (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IX, пункты 125–139). При условии выполнения требований, рекомендованных в *Руководстве по обеспеченным сделкам* для получения этого особого приоритетного статуса (т. е. регистрация уведомления и, в случае инвентарных запасов, возможно, уведомление зарегистрированных лиц, предоставивших финансовые средства на приобретение инвентарных запасов; см. рекомендацию 180, вариант А, подпункт б), и вариант В, подпункт б)), "приобретательское обеспечительное право" имеет приоритет перед обеспечительными правами в будущих подобных активах праводателя, которым была ранее придана сила в отношении третьих сторон. Такой подход

не наносит ущерба предыдущему обеспеченному кредитору, поскольку без такого нового финансирования праводатель не смог бы приобрести эти новые активы. Признание приоритета за приобретательскими обеспечительными правами выгодно и праводателю, так как дает ему доступ к различным источникам обеспеченного кредита для финансирования новых приобретений. Аналогичный особый статус, специально приспособленный к контексту законодательства и практики в области интеллектуальной собственности, также предоставляется обеспеченным кредиторам, которые финансируют праводателя для приобретения прав интеллектуальной собственности (см. *Дополнение об интеллектуальной собственности*, глава IX, и рекомендация 247).

29. Во-вторых, обеспечительное право в денежных средствах и в оборотных инструментах или оборотных документах, которым сила в отношении третьих сторон придана посредством передачи обеспеченному кредитору права владения, имеет приоритет перед обеспечительным правом, которое ранее приобрело силу в отношении третьих сторон в результате регистрации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 101, 102, 108 и 109). Это исключение основано на принципе сохранения свободной обращаемости этих видов активов на рынке.

30. В-третьих, если обремененный актив представляет собой право на получение средств, зачисленных на банковский счет, то обеспечительное право обеспеченного кредитора, которому была придана сила в отношении третьих сторон посредством получения "права контроля", имеет приоритет по отношению к обеспечительному праву, которое приобрело силу в отношении третьих сторон в результате регистрации, даже если регистрация предшествовала установлению "контроля" (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, "Введение", пункт 20, определение "право контроля", и рекомендации 103 и 107). Как уже отмечалось, "право контроля" представляет собой исключительный метод придания силы в отношении третьих сторон обеспечительному праву в праве на поступления по независимому обязательству (см. пункт 23, выше). Соответственно, не может возникнуть конкуренции применительно к приоритету между обеспеченным кредитором, который получил "право контроля", и обеспеченным кредитором, который придал своему праву силу в отношении третьих сторон посредством регистрации. Как уже ранее отмечалось, обеспечительные права в ценных бумагах и права на получение платежа, предусмотренные финансовыми договорами, регулируемые соглашениями о взаимозачете, или валютными контрактами или вытекающие из них, исключены из сферы применения *Руководства по обеспеченным сделкам* (см. пункт 23, выше). Принимающим законодательство государствам необходимо будет принять специальные правила приоритета в отношении этих видов активов.

31. В-четвертых, в той мере, насколько законодательство об обеспеченных сделках применимо к обеспечительным правам в тех видах движимых активов, на которые распространяется действие специальных систем регистрации, как, например, воздушные суда, железнодорожный подвижной состав, космические объекты, морские суда и другие виды подвижного оборудования, а также интеллектуальная собственность (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава I, пункты 32–36, и рекомендация 4, подпункты а) и б)), *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует предоставлять обеспечительному праву, которому сила в отношении третьих сторон была придана путем регистрации в соответствующем специальном регистре, приоритет перед обеспечительным правом, которому сила в отношении третьих сторон была придана посредством регистрации в общем регистре обеспечительных прав. Если обоим обеспечительным правам была придана сила в отношении третьих сторон в результате регистрации в соответствующем специальном регистре, то в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется, чтобы приоритет определялся тем, в какой очередности они были зарегистрированы в этом регистре (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 77 и 78). Эти правила призваны сохранить достоверность и полноту записей в специальном регистре, если таковые были внесены.

32. В-пятых, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* используется аналогичный подход к вопросам приоритета применительно к конкурирующим обеспечительным правам в принадлежностях недвижимого имущества. В нем рекомендуется отдавать обеспечительному праву, которому придана сила в отношении третьих сторон посредством регистрации в регистре недвижимого имущества, приоритет перед обеспечительным правом в принадлежности, за которым была признана сила в отношении третьих сторон в результате регистрации только в общем регистре обеспечительных прав. Если обоим конкурирующим обеспечительным правам, которым была придана сила в отношении третьих сторон посредством регистрации в регистре недвижимого имущества, то рекомендуется, чтобы приоритет определялся на основе очередности их регистрации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 87 и 88). Эти правила аналогичным образом призваны сохранить достоверность и полноту записей в регистре недвижимого имущества.

б) Покупатели, арендаторы или лицензиаты обремененных активов

33. В *Руководстве по обеспеченным сделкам*, как правило, признается, что обеспеченный кредитор, который выполнил требования применительно к приданию силы своему обеспечительному праву в отношении

третьих сторон, имеет "право следования" в отношении обремененного актива, переходящего в руки покупателя, арендатора или лицензиата от праводателя, который приобретает права в обремененных активах (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава II, пункты 72–89; глава III, пункты 15, 16 и 89; и рекомендация 79). И наоборот, покупатель, арендатор или лицензиат обремененного актива, как правило, принимает его свободно от обеспечительного права, которому не была придана сила в отношении третьих сторон путем регистрации или каким-либо иным способом, даже если ему фактически было известно о существовании обеспечительного права (согласно *Руководству по обеспеченным сделкам*, "осведомленность" означает фактическую осведомленность; см. "Введение", пункт 20). Этот подход не является несправедливым по отношению к обеспеченным кредиторам, поскольку они могли бы защитить себя с помощью своевременной регистрации или с помощью какого-либо иного метода, который бы придал их обеспечительному праву силу в отношении третьих сторон. В то же время в *Руководстве по обеспеченным сделкам* признается ряд исключений из этого общего правила. В нижеследующих пунктах обобщенно представлены эти основные исключения.

34. Во-первых, если обеспеченный кредитор дает праводателю согласие на продажу, аренду или лицензирование обремененного актива свободно от обеспечительного права, права покупателя, арендатора или лицензиата не затрагиваются обеспечительным правом (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 80). Обычно обеспеченный кредитор будет предоставлять свое согласие только после достижения определенной договоренности с праводателем о предоставлении другого обеспечения, например о прямом перечислении поступлений от сделки обеспеченному кредитору.

35. Во-вторых, покупатель, арендатор или лицензиат, который приобретает обремененный актив в ходе обычной коммерческой деятельности праводателя, получает права, не затронутые обеспечительным правом в этом активе, даже если обеспеченный кредитор зарегистрировал уведомление об обеспечительном праве или каким-либо иным образом выполнил требования, касающиеся придания силы в отношении третьих сторон (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 81). Такой подход вполне отвечает разумным коммерческим ожиданиям участвующих сторон. Например, нельзя реалистично рассчитывать на то, что покупатель, ведущий дела с коммерческим предприятием, в обычном порядке занимающимся продажей интересующих его активов, будет проверять регистр перед тем, как заключить сделку. Кроме того, обеспеченный кредитор, приобретая обеспечительное право в инвентарных запасах праводателя, обычно учитывает, что в ходе обычной коммерческой

деятельности праводатель может продать эти запасы свободно от обеспечительных прав. Ведь для того чтобы праводатель мог выручить средства для возвращения обеспеченного займа, его клиенты должны быть уверены в том, что правовой титул на любые приобретаемые от праводателя товары из инвентарных запасов в ходе обычной коммерческой деятельности будет переходить к ним без обременения. Эти же соображения применимы и к соглашениям об аренде и лицензировании, заключенным праводателем в ходе обычной коммерческой деятельности; клиенты праводателя ожидают, что их права на владение обремененным активом и его использование в течение срока аренды или лицензии не будут нарушены арендатором или лицензиатом обеспеченного кредитора при том понимании, что клиенты подтвердят условия, предусмотренные в соглашении об аренде или лицензировании.

36. В-третьих, тот же принципиальный подход к сохранению обращаемости, который оправдывает присвоение особого приоритетного статуса обеспеченным кредиторам, вступающим в физическое владение обремененными активами в виде денежных средств, оборотных инструментов (например, чеков) или оборотных документов (например, коносаментов), оправдывает такое же присвоение приоритета и прямым получателям этих видов обремененных активов, вступившим во владение ими (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 101, 102, 108 и 109).

37. В-четвертых, как уже отмечалось, *Руководство по обеспеченным сделкам* может применяться к активам, на которые распространяются специальные режимы регистрации, как, например, автотранспортные средства, морские и воздушные суда и интеллектуальная собственность (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава I, пункты 32–36, и рекомендация 4, подпункты а) и б)). Такие специальные регистры обычно служат не только для предания гласности информации об обеспечительных правах в соответствующих активах, но и для более широких целей, например для регистрации прав собственности и актов передачи прав собственности. Соответственно, в той степени, в какой *Руководство по обеспеченным сделкам* применимо к обеспечительным правам в этих видах активов, в нем рекомендуется отдавать приоритет правам покупателя или иного получателя, уведомление в отношении которых было зарегистрировано в специальном регистре, по отношению к обеспечительному праву, уведомление о котором зарегистрировано в общем регистре обеспечительных прав. Если уведомления об этом обеспечительном праве также зарегистрированы в специальном регистре, то рекомендуется определять приоритет на основе того, в какой очередности была произведена регистрация (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 77 и 78).

38. В-пятых, аналогичный подход применяется в случае конкуренции приоритетов применительно к обремененным движимым активам, являющимся принадлежностями недвижимого имущества. *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует отдавать приоритет правам покупателя или арендатора соответствующего недвижимого имущества, в отношении которых в регистре недвижимого имущества было зарегистрировано уведомление, по отношению к правам обеспеченного кредитора, который зарегистрировал уведомление о его обеспечительном праве в принадлежности только лишь в общем регистре обеспечительных прав; однако если обеспеченный кредитор обеспечил силу в отношении третьих сторон посредством регистрации в регистре недвижимого имущества, то в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется определять приоритет тем, в какой очередности была произведена регистрация в регистре недвижимого имущества (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 87 и 88).

с) Кредиторы по судебному решению

39. Одним из главных преимуществ получения обеспечения является то, что оно предоставляет обеспеченному кредитору возможность требовать выплаты стоимости обремененных активов в приоритетном порядке по сравнению с требованиями необеспеченных кредиторов праводателя. Соответственно, *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует предоставлять обеспечительному праву приоритет перед правами необеспеченного кредитора, при условии что обеспечительному праву была придана сила в отношении третьих сторон посредством регистрации или с помощью другого метода до того, как необеспеченный кредитор получил судебное решение или предварительное судебное постановление в отношении праводателя и предпринимает шаги, необходимые для приобретения прав в обремененных активах в соответствии с законом принимающего законодательство государства (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 84). Такой подход позволяет необеспеченным кредиторам определить, в какой степени активы их должников могут быть обременены, для того чтобы решить, есть ли смысл обращаться за получением судебного решения и приведением в исполнение этого решения. Однако в отношении этого правила определения приоритета существует важная оговорка. Даже если обеспечительному праву была придана сила в отношении третьих сторон после того, как необеспеченный кредитор приобрел права в обремененных активах его должника, обеспечительное право будет иметь приоритет в той мере, в которой оно обеспечивает кредит, который был предоставлен до того момента, когда обеспеченному кредитору стало известно, что необеспеченный кредитор приобрел права в обремененных активах, или который был предоставлен во исполнение принятого

ранее безотзывного обязательства предоставить кредит праводателю (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава V, пункты 94–106, и рекомендация 84).

40. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* содержится обсуждение, но не предлагается никаких рекомендаций в отношении шагов, которые кредитор по судебному решению должен предпринять для приобретения прав в активах своего должника таким образом, чтобы потенциально иметь преимущественную силу перед обеспеченным кредитором, который в установленный срок или вообще не придал своему праву силу в отношении третьих сторон (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава V, пункты 94–106). Регулирование этих вопросов оставлено за законодательными актами принимающего законодательство государства, касающимися реализации прав по решению суда и исполнения решений. В одних государствах необеспеченный кредитор приобретает права в активах своего должника только после завершения процесса реализации прав по решению суда путем изъятия и продажи активов и признания прав кредитора на поступления, полученные от продажи. В других государствах необеспеченный кредитор после получения судебного решения в отношении должника может получить эквивалент общего обеспечительного права в нынешних и будущих движимых активах должника просто путем регистрации уведомления о судебном решении в общем регистре обеспечительных прав. Соответственно, государствам, принимающим рекомендации *Руководства по обеспеченным сделкам*, необходимо будет учесть свое действующее законодательство по этому вопросу и принять решение относительно наиболее уместного подхода.

d) Управляющий в деле о несостоятельности

41. В современном законодательстве о несостоятельности в целом соблюдается правило приоритета, на который обеспеченные кредиторы имеют право в соответствии с другим законодательством в случае открытия производства по делу о несостоятельности в отношении праводателя. Именно этот подход рекомендуется в *Руководстве по обеспеченным сделкам* (см. рекомендацию 239) в соответствии с *Руководством ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности* ("*Руководство по несостоятельности*"). Отсюда следует, что обеспеченный кредитор, как правило, будет иметь приоритет по отношению к требованиям необеспеченных кредиторов несостоятельного праводателя, при условии что обеспеченный кредитор произвел регистрацию или каким-либо иным образом выполнил требования законодательства об обеспеченных сделках, касающиеся придания силы в отношении третьих сторон, до открытия производства по

делу о несостоятельности. (В то же время обеспеченный кредитор может, согласно законодательству о несостоятельности, принять меры для сохранения силы обеспечительного права в отношении третьих сторон даже после открытия производства по делу о несостоятельности; см. пункт 43, ниже.) И наоборот, если обеспеченный кредитор не зарегистрировал уведомление или каким-либо иным образом не придал своему обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон до открытия производства по делу о несостоятельности, это обычно на практике приводит к тому, что обеспеченный кредитор переходит в категорию необеспеченных кредиторов.

42. Своевременное выполнение требований применительно к приданию силы в отношении третьих сторон, предусмотренных в законодательстве об обеспеченных сделках, само по себе не защищает обеспеченного кредитора от оспаривания на основании общих принципов законодательства о несостоятельности, касающихся, например, правил о запрещении преференциальных и мошеннических сделок и правил о признании привилегированного статуса некоторых категорий кредиторов, пользующихся особой защитой (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава XII, и рекомендация 239; см. также *Руководство по несостоятельности*, рекомендации 88 и 188).

43. Действие обеспечительного права, которому сила в отношении третьих сторон была придана в момент открытия производства по делу о несостоятельности, впоследствии может прекратиться, например, потому, что сила в отношении третьих сторон была придана ему посредством регистрации, а срок действия регистрации истек. Для устранения этого риска *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует предоставить обеспеченному кредитору право принимать любые меры, предусмотренные законодательством об обеспеченных сделках, для сохранения силы его обеспечительного права в отношении третьих сторон даже после открытия производства по делу о несостоятельности (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 238). Цель этой рекомендации – гарантировать, что обеспеченный кредитор не будет лишен возможности сохранить свой приоритетный статус в результате автоматического введения моратория, который обычно устанавливается на принятие кредиторами исполнительных действий после возбуждения производства по делу о несостоятельности.

44. Если производство по делу о несостоятельности принимает форму реорганизации, современные законы о несостоятельности обычно разрешают несостоятельному праводателю создавать обеспечительные права в активах имущественной массы в целях привлечения финансирования после открытия производства (см. *Руководство по*

несостоятельности, рекомендация 65). В соответствии с *Руководством по несостоятельности* такое обеспечительное право не обладает приоритетом по отношению к правам любых существующих обеспеченных кредиторов, если только это не согласовано с ними или не санкционировано судом с предоставлением им соответствующей защиты (см. *Руководство по несостоятельности*, рекомендации 66 и 67).

е) Преференциальные требования

45. По различным причинам принципиального характера законодательство государства об обеспеченных сделках или его законодательство о несостоятельности, а иногда и то, и другое могут предоставлять требованиям определенных категорий необеспеченных кредиторов преференциальный приоритетный статус по отношению к требованиям обеспеченных кредиторов. Типичными примерами являются требования принимающего законодательство государства по налогам и требования работников по невыплаченной заработной плате или по другим пособиям, выплачиваемым на работе. Кроме того или альтернативно в контексте несостоятельности, некоторые государства резервируют определенную часть стоимости обремененных активов, в частности активов предприятия, в пользу необеспеченных кредиторов, отдавая им предпочтение по сравнению с обеспеченными кредиторами. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* обсуждаются преференциальные требования и рекомендуется – в той мере, в какой принимающее законодательство государства решит сохранить какие-либо из них, – ограничить их в отношении как категории видов, так и стоимости требований и четко и конкретно описать их в законодательстве об обеспеченных сделках и законодательстве о несостоятельности, в зависимости от обстоятельств (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава V, пункты 90–93, и глава XII, пункты 59–63, а также рекомендации 83 и 239). Причина, по которой в *Руководстве по обеспеченным сделкам* используется такой подход, носит двойственный характер. С одной стороны, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* учитывается социальная политика, которую, возможно, пожелают принимающие законодательство государства проводить посредством установления преференциальных требований. С другой стороны, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* признается, что преференциальные требования могут создавать последствия как для стоимости, так и для доступности кредита.

46. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* содержится обсуждение, но не предлагается никаких рекомендаций в отношении того, можно ли или нужно ли регистрировать уведомления о преференциальных требованиях, а также в отношении последствий такой регистрации для приоритета (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава V, пункт 90;

и пункт 51, ниже). Принимающим законодательство государствам необходимо будет определить свою собственную политику. Одни государства требуют регистрации уведомлений о преференциальных требованиях в общем регистре обеспечительных прав и распространяют на них действие правила определения приоритета на основании первой регистрации в той же степени, как и на обеспечительные права, созданные на основании соглашения. В других государствах регистрация преференциальных требований допускается или требуется, но зарегистрированное преференциальное требование тем не менее обладает приоритетом по отношению к зарегистрированным ранее обеспечительным правам, созданным на основании соглашения. Следует отметить, что разрешение или обязанность регистрировать преференциальные требования имеет ограниченное значение в государствах, которые принимают последний подход, поскольку осуществляющие поиск третьей стороны должны понимать, что зарегистрированное впоследствии преференциальное право все равно будет иметь приоритет по отношению к любому праву, которое они могут приобрести в соответствующих активах в этот промежуток времени. Как уже отмечалось, *Руководство по обеспеченным сделкам* преследует цель свести к минимуму неопределенность, которую может создать для третьих сторон отсутствие регистрации, и рекомендует государству, принимающему соответствующее законодательство, ограничить преференциальные требования как по видам, так и по стоимости и четко и конкретно описать их (см. пункт 45, выше).

6. Расширенный охват регистра

а) Прямые уступки

47. Как уже разъяснялось (см. пункты 12–14, выше), правовой режим, предусматриваемый в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, носит всеобъемлющий характер и охватывает все консенсуальные сделки, которые, по сути, служат для обеспечения исполнения обязательств, независимо от формального характера имущественного права обеспеченного кредитора, вида обремененных активов, характера обеспеченного обязательства или статуса сторон (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава I, пункты 101–112, и рекомендации 2 и 10).

48. *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует также применять этот правовой режим (за исключением норм, регулирующих реализацию прав после неисполнения обязательства) к прямой уступке дебиторской задолженности. Распространение на прямые уступки такого правового режима не означает, что такие операции приравниваются к обеспеченным сделкам. Скорее, это преследует цель добиться применения к цессионарию уступки дебиторской задолженности тех же правил

в отношении создания обеспечительного права, придания ему силы в отношении третьих сторон и определения его приоритета, что и к обеспеченному кредитору, обладающему обеспечительным правом в дебиторской задолженности. Это также означает, что цессионарий наделяется по отношению к должнику по дебиторской задолженности теми же правами и обязательствами, как и в качестве обеспеченного кредитора (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава I, пункты 25–31, и рекомендации 3 и 167).

49. В соответствии с этим подходом цессионарий, как правило, должен будет зарегистрировать уведомление о своем праве в регистре обеспечительных прав, для того чтобы придать силу уступке в отношении третьих сторон, у которых есть требования к cedentu; приоритет среди прав последующих конкурирующих цессионариев или обеспеченных кредиторов, которые приобрели права в той же дебиторской задолженности у одного и того же cedenta/правоудателя, будет определяться очередностью регистрации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава III, пункт 43). Согласно такому подходу, прямые уступки дебиторской задолженности не только выполняют функцию финансирования, но и создают такую же проблему в связи с недостаточностью информации для третьих сторон, что и в случае обеспечительных прав в дебиторской задолженности. До тех пор пока уведомление не будет зарегистрировано в регистре обеспечительных прав, у потенциального обеспеченного кредитора, цессионария или других третьих сторон не будет реальной возможности проверить, не была ли дебиторская задолженность, причитающаяся коммерческому предприятию, ранее уже обременена обеспечительным правом или же не стала ли она предметом уступки. Можно попытаться навести справки у должников по дебиторской задолженности, однако на практике это едва ли осуществимо, если эти должники по дебиторской задолженности не уведомляются об уступке или если сделка охватывает не только текущую, но и будущую дебиторскую задолженность в целом.

b) Другие сделки, не связанные с обеспечением

50. Сделки простой долгосрочной аренды и консигнации не служат для обеспечения уплаты покупной цены соответствующих активов, и, таким образом, создаваемые права не признаются в качестве обеспечительных прав, подпадающих под действие законодательства об обеспеченных сделках, предусмотренного в *Руководстве по обеспеченным сделкам*. Однако они связаны с теми же проблемами недостаточной прозрачности для третьих сторон, что и в случае непосессорных обеспечительных прав, поскольку в данном случае всегда предполагается отделение имущественного права (права собственности арендодателя или комитента) от фактического владения (которое переходит к аренда-

тору или консигнатору). Для решения этой проблемы некоторые государства распространяют сферу охвата своего режима обеспеченных сделок (за исключением норм о принудительной реализации) на применение к приобретательским обеспечительным правам в случае подобных видов сделок. Помимо обеспечения надлежащей информации для третьих сторон относительно правового титула арендодателя или комитента этот подход также помогает сократить риск судебных тяжб в вопросе о том, является ли сделка в виде аренды или консигнации функционально обеспеченной сделкой. Согласно этому подходу сделка долгосрочной аренды или продажи на условиях консигнации имеет следующие особенности: а) не будет иметь силы в отношении третьих сторон, если уведомление о ней не было зарегистрировано; и б) будет иметь более низкий приоритет, если арендодатель или комитент своевременно не выполнил требования, касающиеся предоставления приобретательским обеспечительным правам специального приоритета. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* содержится обсуждение, но не предлагается никаких рекомендаций по этому вопросу (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава III, пункт 44). Применительно к государствам, которые решат не распространять действие законодательства об обеспеченных сделках на сделки простой долгосрочной аренды и консигнации, можно, однако, отметить, что арендодатель или комитент всегда может пожелать принять меры предосторожности с целью выполнения требований для предоставления специального приоритета обеспеченным кредиторам, финансирующим приобретение, если он обеспокоен тем, что его право собственности может быть охарактеризовано как обеспечительное право в соответствии с функциональным подходом, рекомендованным в *Руководстве по обеспеченным сделкам*.

с) Преференциальные требования

51. Как уже пояснялось, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* содержится обсуждение, но не предлагается никаких рекомендаций в отношении того, можно ли или нужно ли регистрировать уведомления о преференциальных требованиях в общем регистре обеспечительных прав, а также в отношении последствий такой регистрации (см. пункт 46, выше).

7. Регистрация и реализация обеспечительных прав

52. Некоторые правовые системы требуют, чтобы обеспеченные кредиторы регистрировали в общем регистре обеспечительных прав уведомление о том, что они планируют приступить к тем или иным

действиям по реализации своих прав. В государствах, использующих такой подход, регистр обеспечительных прав должен будет уведомить конкурирующих обеспеченных кредиторов, которые зарегистрировали уведомление в отношении тех же самых обремененных активов, о факте предстоящего процесса реализации прав. *Руководство по обеспеченным сделкам* не рекомендует такого подхода. Вместо этого *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует потребовать от реализующего свои права обеспеченного кредитора провести поиск в регистре и разослать необходимые уведомления ранее зарегистрированным обеспеченным кредиторам, а также другим заинтересованным третьим сторонам, обладающим правами в обремененных активах, в том случае, когда такие лица ему известны или когда об их существовании он был уведомлен (например, речь идет о третьей стороне – должнике по обеспеченному обязательству, совладельце обремененного актива или обеспеченном кредиторе, владеющем обремененным активом) (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 151)). Заблаговременное уведомление предусмотрено для того, чтобы предоставить конкурирующим обеспеченным кредиторам и другим заинтересованным сторонам возможность принять меры для защиты любого приоритета, которыми они могут обладать в отношении кредитора, осуществляющего реализацию, или, в случае субординированных требований третьих сторон, следить за исполнительным производством, участвовать в торгах в случае какой-либо распродажи или исправить ситуацию с неисполнением обязательств, которое привело к возбуждению процедуры реализации прав.

8. Соображения, касающиеся коллизионного права

53. Если обеспеченные сделки связаны со сторонами, находящимися в нескольких государствах, то обеспеченным кредиторам и третьим сторонам необходимо иметь четкое представление о том, законодательство какого государства применяется к этим сделкам. Согласно содержащимся в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендациям, касающимся коллизионного права, законодательством, применяемым к созданию обеспечительного права в материальных активах, приданию ему силы в отношении третьих сторон и определению его приоритета, является закон государства, в котором находятся обремененные активы (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 203). Это означает, что если обеспеченный кредитор желает придать своему обеспечительному праву в материальных активах силу в отношении третьих сторон путем регистрации, то он должен произвести регистрацию в регистре того государства, в котором находятся обремененные активы. Отсюда следует, что, когда обремененные материальные активы расположены в нескольких государствах, потребуется произвести регистрации в регистрах всех этих государств. Что касается создания

обеспечительных прав в нематериальных активах и мобильных материальных активах, которые обычно используются в нескольких странах, придания им силы в отношении третьих сторон и определения их приоритета, то применимым законом является, как правило, законодательство государства, в котором находится лицо, предоставляющее право (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 208). Поэтому обеспеченный кредитор должен произвести регистрацию в регистре государства, в котором находится праводатель.

54. Изложенные выше правила являются общими и базовыми. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуются различные специальные нормы коллизионного права, касающиеся обеспечительных прав в некоторых видах активов, включая а) активы, права в которых подлежат специальной регистрации; б) дебиторскую задолженность по сделкам с недвижимым имуществом; в) права на выплату средств, зачисленных на банковский счет; г) права на получение поступлений по независимым обязательствам; и д) права интеллектуальной собственности (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 204–207 и 209–215; и *Дополнение об интеллектуальной собственности*, рекомендация 248). Например, в случаях, когда обремененным активом является право интеллектуальной собственности, применяется в первую очередь закон того государства, где осуществляется защита этой интеллектуальной собственности, хотя обеспечительное право, которое создается и приобретает силу в отношении третьих сторон только в соответствии с законодательством государства, в котором находится праводатель, все равно может иметь силу в отношении управляющего в деле о несостоятельности праводателя и кредиторов, действующих на основании судебного решения.

9. Регистрация на основе уведомлений

55. В большинстве государств созданы регистры для регистрации правового титула и обременений в отношении недвижимого имущества. Многие государства также создали аналогичные регистры для ограниченного количества дорогостоящих движимых активов, таких как морские и воздушные суда. Для успешного создания такого общего регистра обеспечительных прав, который предусмотрен в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, крайне важно хорошее понимание его характерных особенностей.

56. Во-первых – в отличие от типичного земельного кадастра и регистра морских или воздушных судов, – общий регистр обеспечительных прав, подобный тому, о котором говорится в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, не предназначен для того, чтобы официально подтверждать существование или передачу правового титула на обремененные

активы, описанные в уведомлении, или гарантировать, что лицо, указанное в уведомлении в качестве праводателя, является их истинным собственником. Такой регистр служит исключительно для регистрации информации о потенциально существующих обеспечительных правах в любых имущественных правах, которыми обладает или которые может приобрести праводатель в отношении активов, описанных в уведомлении, в результате сделок или событий, не отраженных в регистрационных записях (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 10–14).

57. Во-вторых, регистры правовых титулов обычно требуют, чтобы лицо, осуществляющее регистрацию, приложило к заявлению или предъявило для проверки соответствующие правоустанавливающие документы. Это связано с тем, что регистрация обычно рассматривается как доказательство или, по крайней мере, как косвенное подтверждение наличия правового титула и затрагивающих его любых имущественных прав. Хотя регистры обеспечительных прав в некоторых государствах требуют представления и первичных документов об обеспечении, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* государствам рекомендуется принять систему регистрации на основе уведомлений, а не на основе документов (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 54, подпункт b), и 57). При системе регистрации уведомлений сами документы об обеспечении не требуется ни регистрировать, ни даже предъявлять для проверки сотрудникам регистра. Регистрации подлежит лишь уведомление, содержащее базовую информацию, которая необходима для того, чтобы обратить внимание любых лиц, осуществляющих поиск в реестре, на то, что указанные в уведомлении активы могут быть обременены обеспечительным правом. Таким образом, регистрация еще не означает, что указанное в уведомлении обеспечительное право существует в действительности, а лишь дает понять, что такое право могло существовать на момент регистрации или возникнуть позже.

58. В-третьих, в государствах, в которых действует система регистрации документов, регистрация иногда рассматривается как предварительное условие создания обеспечительного права. Как уже пояснялось (см. пункты 16 и 20, выше), регистрация уведомления не имеет никакого отношения к созданию обеспечительного права; здесь следует говорить о том, что обеспечительное право создается частным соглашением между сторонами и вступает в силу в отношениях между этими сторонами в момент создания. Предназначение регистрации состоит в том, что она придает силу в отношении третьих сторон любому обеспечительному праву, созданному на основании незарегистрированного соглашения об обеспечении между сторонами (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 32 и 33).

59. По сравнению с регистрацией на основании документов система регистрации уведомлений, рекомендуемая *Руководством по обеспеченным сделкам*, обладает следующими преимуществами, позволяющими:

а) сократить операционные издержки как для лиц, осуществляющих регистрацию (поскольку для осуществления регистрации им не потребуется представлять доказательства относительно незарегистрированного соглашения об обеспечении), так и для третьих сторон, осуществляющих поиск (поскольку им не придется изучать потенциально большие объемы документации по обеспечению для установления возможного действующего соглашения об обеспечении, заключенного между сторонами, и для установления в данном случае, на какие активы распространяется это соглашение;

б) уменьшить нагрузку на административные и архивные службы регистра;

с) снизить риск ошибок при регистрации (чем меньше информации необходимо представить, тем меньше опасность ошибок); и

д) улучшить защиту частной и конфиденциальной информации об обеспеченных кредиторах и праводателях (поскольку, для того чтобы обратить внимание любых лиц, осуществляющих поиск в реестре, на то, что указанные в зарегистрированном уведомлении активы могут быть обременены обеспечительным правом, необходима только та информация об обеспеченной сделке, которая является общедоступной).

60. Поскольку регистрация в системе регистрации уведомлений не всегда означает, что обеспечительное право действительно существует, третьи стороны, обладающие конкурирующими имущественными правами в обремененных активах, как правило, захотят получить доказательства наличия действующего соглашения об обеспечении между сторонами, а также того, какие активы оно охватывает. Так же обстоит дело даже в том случае, когда предполагаемому обеспечительному праву сила в отношении третьих сторон была придана посредством какого-либо иного метода, например путем передачи владения, поскольку предполагаемый обеспеченный кредитор может вступить во владение в других целях помимо обеспечения.

61. В некоторых государствах предусмотрена процедура, посредством которой третья сторона, обладающая имущественным правом в обремененных активах, может затребовать эту информацию непосредственно у лица, которое указано в регистрационной записи как обеспеченный кредитор или которое каким-либо иным образом заявляет об этом статусе. Такое же право распространяется и на имеющихся

необеспеченных кредиторов праводателя, с тем чтобы, в случае неисполнения обязательства праводателя, дать им возможность оценить, следует ли им предоставлять кредит без какого-либо обеспечения и есть ли смысл идти на расходы для получения судебного решения и осуществления принудительной реализации прав в отношении активов праводателя. Хотя в *Руководстве по обеспеченным сделкам* нет никаких рекомендаций на этот счет, у праводателя всегда есть возможность обратиться к обеспеченному кредитору с просьбой направить соответствующую информацию непосредственно третьей стороне. Однако праводатель или обеспеченный кредитор может отказаться сотрудничать, и в этом случае третьей стороне придется добиваться судебного постановления в соответствии с другим законом.

62. В тех государствах, которые позволяют третьим сторонам требовать проверки существования обеспечительного права и объема этого права посредством прямого обращения к обеспеченному кредитору, это право, как правило, не распространяется на потенциальных покупателей или потенциальных обеспеченных кредиторов. Эти лица могут защитить себя, просто отказавшись произвести покупку или предоставить кредит под обеспечение, если только регистрация, связанная с обеспечительным правом, не аннулирована или если предполагаемый обеспеченный кредитор не гарантирует им, что он не заявляет и не будет заявлять претензий в будущем в отношении обеспечительного права в активах, в которых они заинтересованы.

63. Праводателю также может потребоваться получить обновленную информацию о нынешней сфере охвата и стоимости обеспечительного права, о котором заявляет его обеспеченный кредитор. В некоторых государствах праводатель может требовать бесплатного предоставления этой информации, хотя обычно устанавливаются ограничения в отношении периодичности, с которой могут направляться такие запросы, с тем чтобы поддерживать расходы обеспеченного кредитора на разумном уровне и воспрепятствовать направлению запросов, которые являются необоснованными или преследуют цель причинить неудобства.

10. *Координация в отношениях со специальными регистрами движимого имущества*

64. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* и *Дополнении об интеллектуальной собственности* подробно обсуждается тема координации в отношениях между общим регистром обеспечительных прав и другими регистрами, которые функционируют в государстве, принимающем соответствующее законодательство, применительно к регистрации обеспечительных прав и других прав в отдельных видах движимых

активов, например морских судах, автотранспортных средствах, воздушных судах или интеллектуальной собственности (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава III, пункты 75–82; глава IV, пункт 117; и *Дополнение об интеллектуальной собственности*, пункты 135–140).

65. Государству, принимающему соответствующее законодательство, следует обеспечить координацию применительно к соответствующим правилам придания правам силы в отношении третьих сторон и определения приоритета. Как уже отмечалось, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется, чтобы, несмотря на то что обеспечительному праву в активах, которые подлежат регистрации в специальном регистре, может быть придана сила в отношении третьих сторон путем его регистрации в общем регистре обеспечительных прав, приоритет такого обеспечительного права был ниже по сравнению с обеспечительным правом или другим правом, которому была придана сила в отношении третьих сторон посредством регистрации в соответствующем специальном регистре, независимо от хронологического порядка регистрации (см. пункты 23 и 30, выше, и *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 43 и 77, подпункт а)).

66. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* рассматриваются и другие способы координации в отношениях между общим регистром обеспечительных прав и другими регистрами, которые охватывают такие же виды обремененных активов, включая автоматическое направление информации, зарегистрированной в одном регистре, в другой регистр или создание общих порталов, через которые регистрация может осуществляться одновременно в обоих регистрах. В то же время в *Руководстве по обеспеченным сделкам* не содержится никаких официальных рекомендаций относительно того, как государства должны добиваться наиболее эффективной координации в отношениях между регистрами. В данном подходе учитывается тот факт, что функционирование специальных регистров, как правило, регулируется иными нормами права и что их цели и организация таких регистров и управление ими варьируются в различных государствах, а зачастую различаются и в зависимости от самих регистров. При координации возникают сложные вопросы, которые, например, связаны с тем, что записи в специальном регистре сортируются по идентификаторам соответствующих активов, тогда как в общем регистре обеспечительных прав используется система индексирования записей по идентификаторам праводелителей (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава III, пункты 77–81; см. также пункты 131–134, ниже). Тем не менее в *Руководстве по обеспеченным сделкам* высказывается предположение, что реформу законодательства об обеспеченных сделках или создание общего регистра обеспечительных прав можно использовать как возможность реформирования и систем специальных режимов регистрации для обеспечения

эквивалентного уровня современного и эффективного функционирования. Государство, принимающее соответствующее законодательство, возможно, рассмотрит вопрос о внедрении, например, системы регистрации на основе уведомлений об обеспечительных правах в специальных регистрах или о создании дополнительной системы индексирования на основе указания должника, с тем чтобы позволять перекрестную регистрацию и перекрестный поиск (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 117).

11. Координация в отношениях с регистрами недвижимого имущества

67. Регистры недвижимого имущества существуют практически во всех государствах. Как правило, общий регистр обеспечительных прав отделен от регистра недвижимого имущества ввиду различий в том, что касается *a)* операций, которые подлежат регистрации (регистры недвижимого имущества обычно охватывают права собственности, а также обременения на собственность, в то время как регистры обеспечительных прав охватывают только сами обеспечительные права); *b)* видов регистрации (документы, создающие регистрируемое право, как правило, представляются в регистр недвижимого имущества, в то время как в регистрах обеспечительных прав применяется подход, предусматривающий регистрацию на основании уведомлений); *c)* требований к достаточному описанию обремененных активов (регистрация в регистре недвижимого имущества обычно требует конкретного описания соответствующего земельного участка, в то время как для регистров обеспечительных прав предусматривается внесение либо конкретных, либо общих описаний; см. пункты 190–198, ниже); *d)* структурной организации правил (регистрация в регистре недвижимого имущества осуществляется в структурно организованном порядке, и поиск в регистре осуществляется по указанию соответствующего земельного участка, в то время как регистрация в общем регистре обеспечительных прав осуществляется, как правило, по идентификатору праводателя (см. пункты 128–134, ниже); и *e)* правовых последствий регистрации или ее отсутствия (регистрация в общем регистре обеспечительных прав действует только для придания силы обеспечительному праву в отношении третьих сторон, в то время как регистрация в регистре недвижимого имущества может потребоваться и для создания обеспечительного права; см. пункты 15 и 20, выше).

68. Хотя обеспечительные права в движимых и недвижимых активах обычно подлежат регистрации в особом и раздельном порядке, государству, в котором создается общий регистр обеспечительных прав, требуется предусмотреть руководящие указания относительно правил,

которые регулируют придание силы в отношении третьих сторон обеспечительным правам в движимых активах, которые в момент создания обеспечительного права или позднее стали принадлежностями недвижимого имущества, и определение их приоритета. Как уже говорилось, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется, что регистрация либо в общем регистре обеспечительных прав, либо в регистре недвижимого имущества является достаточной для придания силы в отношении третьих сторон обеспечительным правам в принадлежностях недвижимого имущества, при том что приоритет такого обеспечительного права будет предусматриваться на более низком уровне по сравнению с обеспечительным правом в обремененном имуществе, которое было зарегистрировано в регистре недвижимого имущества (см. пункты 25 и 32, выше и *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 43, 87 и 88).

69. Требования к описанию активов применительно к принадлежностям недвижимого имущества могут быть различными в зависимости от того, производится ли регистрация в регистре обеспечительных прав или же в регистре недвижимого имущества. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется, что для целей регистрации в регистре обеспечительных прав приводимое описание принадлежности недвижимого имущества, как и любого другого обремененного актива, должно разумно позволять идентифицировать такую принадлежность (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 57, подпункт *b*)). Таким образом, описания движимого актива, который является или станет принадлежностью недвижимого имущества, может быть достаточно, даже если в представленном уведомлении на регистрацию не будет конкретного описания соответствующего недвижимого имущества. И напротив, регистрация в регистре недвижимого имущества потребует, чтобы лицо, осуществляющее регистрацию, описало соответствующий земельный участок, поскольку регистрация в этой системе осуществляется в структурно организованном порядке и поиск осуществляется по указанию этого критерия.

12. *Международная координация между национальными регистрами обеспечительных прав*

70. Как отмечалось ранее, когда обремененные активы находятся в нескольких государствах или когда кредитор и обремененные активы находятся в разных государствах, обеспеченному кредитору может потребоваться зарегистрировать его обеспечительное право в регистрах обеспечительных прав в нескольких государствах, с тем чтобы придать силу этому праву в отношении третьих сторон. (Обсуждение соображений, касающихся коллизионного права, см. пункты 53 и 54, выше).

Согласно этому сценарию, государствам было бы полезно максимально скоординировать и согласовать свои правила и процедуры, касающиеся регистра, насколько это возможно, в целях сокращения транзакционных издержек лиц, осуществляющих регистрацию, и лиц, осуществляющих поиск по регистру. Соответственно, государствам, создающим общий регистр обеспечительных прав, рекомендовалось бы регулярно консультироваться с другими государствами, уже создававшими общий регистр обеспечительных прав, и учитывать правила и процедуры, применяемые регистрами в этих государствах.

*13. Соображения, касающиеся переходного периода:
применимость нового правового режима к ранее
существовавшим обеспечительным правам*

71. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* принимающему законодательство государству рекомендуется применять его новый правовой режим обеспеченных сделок ко всем обеспечительным правам, включая и те, которые уже существуют на момент вступления в силу нового закона (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 228). В то же время признается ряд ограничений применительно к действию этого общего правила (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 229–233). Самое главное, что обеспечительное право, которое действовало в отношении третьих сторон согласно предшествующему законодательству, сохраняет силу в отношении третьих сторон в тот момент, когда новый режим начинает действовать, при условии что обеспеченный кредитор регистрирует обеспечительное право или иным образом придает ему силу в отношении третьих сторон в соответствии с новым правовым режимом до истечения переходного периода (например, один год), указанного в новом законодательстве (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 231). Предусмотренный переходный период для обеспеченных кредиторов, с тем чтобы они зарегистрировались в новом регистре обеспечительных прав или приняли иные меры для сохранения силы в отношении третьих сторон ранее созданных обеспечительных прав в соответствии с новым правовым режимом, позволяет принимающему законодательство государству снять с себя бремя по переносу информации из регистрационных записей в любых регистрах, функционировавших согласно ранее действовавшему законодательству, в регистр обеспечительных прав, создаваемый согласно новому законодательству об обеспеченных сделках. Этот подход уже достаточно успешно применялся в ряде государств (особенно когда такая "перерегистрация" осуществляется бесплатно). Поскольку приоритет ранее существовавшего обеспечительного права, о котором говорится в случае "перерегистрации", относится, как правило, к моменту, когда была придана сила этому праву в отношении

третьих сторон согласно ранее действовавшему законодательству (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 232), принимающему законодательство государству следует разработать предписанный бланк для регистрационного уведомления, с тем чтобы лицо, осуществляющее регистрацию, могло указать, что регистрация относится к обеспечительному праву, которому была придана сила в отношении третьих сторон согласно ранее действовавшему законодательству. (В отношении более подробного рассмотрения вопросов, связанных с переходным периодом, см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава XI.)

14. Редакционные соображения, касающиеся законодательства

72. Государствам, осуществляющим рекомендации настоящего *Руководства*, потребуется рассмотреть вопрос о том, следует ли включить разнообразные правила, отраженные в этих рекомендациях, в законодательство об обеспеченных сделках, в подзаконный нормативный акт, в административную инструкцию или в несколько таких документов. Этот вопрос должен решаться самим принимающим законодательство государством в соответствии с его собственными редакционными обычаями, касающимися законодательства.

I. Создание и функции регистра обеспечительных прав

A. Общие замечания

1. Создание регистра

73. Обычно во вступительных положениях нормативных актов говорится о создании регистра и кратко повторяется информация о том, что в соответствии с назначением регистра, как это изложено в законодательстве по обеспеченным сделкам, его цели заключаются в получении, хранении и обеспечении публичной доступности информации об обеспечительных правах в движимых активах (см. рекомендацию 1, ниже).

2. Назначение регистратора

74. В нормативных актах – либо прямо, либо путем ссылки на соответствующий закон – следует указать орган, который уполномочен назначать любое физическое или юридическое лицо в качестве регистратора, определять обязанности регистратора и в целом осуществлять контроль за работой регистратора при осуществлении им его обязанностей (см. рекомендацию 2, ниже). Для обеспечения гибкости в управлении регистром термин "регистратор" следует понимать как означающий физическое или юридическое лицо, включая группу лиц, назначенных для выполнения обязанностей регистратора под контролем регистратора.

3. Функции регистра

75. Во вступительную часть нормативного акта следует также включить положение, содержащее перечисление различных функций регистра, которые будут подробно рассматриваться в следующих разделах этого акта с перекрестными ссылками на его соответствующие положения (см. рекомендацию 3, ниже). Преимущество такого подхода заключается в обеспечении ясности и прозрачности в отношении характера и охвата вопросов, которые подробно рассматриваются далее в нормативном акте. Возможным недостатком является то, что перечень может оказаться невсеобъемлющим и может восприниматься как подразумевающий наличие непреднамеренных ограничений в отношении подробных положений нормативного акта, на которые сделана перекрестная ссылка.

Соответственно, при осуществлении этого подхода необходимо проявить особое внимание, с тем чтобы избегать любых пропусков или несоответствий.

4. *Дополнительные соображения, касающиеся создания регистра*

76. Крайне важно, чтобы технические специалисты, ответственные за структурную организацию и создание регистра, были в полной мере осведомлены о юридических условиях, в которых регистр будет, как предполагается, функционировать, а также о практических потребностях персонала регистра и его потенциальных пользователей. Соответственно, необходимо с самого начала процесса разработки и создания организовать группу лиц, обладающих техническим, юридическим и административным опытом, а также знающих нужды пользователей.

77. Уже на начальных этапах создания регистра потребуются определить, будет ли регистр функционировать самостоятельно под эгидой какого-либо правительственного учреждения или в партнерстве с компанией из частного сектора, доказавшей наличие у нее технического опыта и опыта ведения надлежащей финансовой отчетности. Хотя ответственность за повседневное функционирование регистра может быть делегирована частному предприятию, ответственность за обеспечение его работы в соответствии с законодательством об обеспеченных сделках всегда должна лежать на государстве, принимающем законодательство (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 47, и рекомендация 55, подпункт а)). Кроме того, в целях создания атмосферы публичного доверия к работе регистра и предотвращения коммерциализации или мошеннического использования информации, хранящейся в регистре, принимающее законодательство государство должно сохранить в своей собственности как сам регистр, так и, в случае необходимости, инфраструктуру регистра.

78. Группе, отвечающей за создание регистра, необходимо будет рассчитать планируемую емкость хранилища регистрационных данных. Эта оценка будет отчасти зависеть от того, планируется ли хранение в регистре информации как о потребительских, так и о коммерческих обеспеченных сделках, и будут ли охватываться преференциальные требования или необеспеченные сделки, как, например, простая аренда. (В *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется, что в законодательстве об обеспеченных сделках следует охватить потребительские сделки, которые подлежат регулированию в соответствии с законодательством о защите потребителей, и при этом не содержится каких-либо рекомендаций относительно охвата необеспеченных сделок или преференциальных требований, кроме как в той мере, в которой они вступают

в конкуренцию с обеспечительным правом; см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 2, подпункты а) и б), и 81; и пункты 46, 50 и 51, выше). В подобном случае можно ожидать намного большего числа регистраций, и в силу этого должна быть предусмотрена более значительная емкость хранилища данных. При планировании емкости необходимо будет также учесть потенциальную возможность включения в систему дополнительных прикладных программ и элементов. Например, разработчики, возможно, пожелают предусмотреть такую достаточную емкость хранилища, которая позволит в дальнейшем расширять базу данных регистра с целью создания возможностей для регистрации обеспечительных прав в силу судебных решений или неконсенсуальных обеспечительных прав или же для дополнительного установления связи с другими правительственными регистрами, такими как государственный корпоративный регистр или другие регистры движимого или недвижимого имущества. Планирование емкости хранилища будет зависеть также от того, будет ли храниться зарегистрированная информация в компьютерной базе данных или в бумажном регистре. Задача обеспечения достаточной емкости хранилища будет менее сложной, если регистр будет вестись в электронной форме, так как благодаря последним техническим достижениям себестоимость хранения данных существенно сократилась. (В *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется предусмотреть, "по возможности", электронную систему регистрации (см. рекомендацию 54, подпункт j), и пункты 91–98, ниже)).

79. Принимающим законодательство государствам необходимо будет также рассмотреть вопросы, связанные с повышением качественного уровня правовой культуры после принятия законодательства, и, в частности, разработать программу, направленную на ознакомление потенциальных пользователей регистра с его работой и с юридическими и экономическими последствиями регистрации. Более конкретно, для обеспечения беспрепятственного создания регистра и для активного обращения к нему со стороны потенциальных пользователей принимающим законодательство государствам необходимо будет рассмотреть вопрос о том, чтобы возложить на группу по созданию регистра задачу разработки образовательных и информационных программ, распространения рекламных и пояснительных материалов, а также проведения учебных занятий и подготовки подробных инструкций по заполнению и представлению регистрационных уведомлений и проведению поиска.

5. Условия пользования регистром

80. Правила, касающиеся доступа к услугам регистра, устанавливаются, как правило, в законодательстве об обеспеченных сделках, или нормативных актах, или в обоих видах этих документов. Они также

могут содержаться в установленных условиях пользования регистром и в виде стандартной формы соглашения, заключаемого с пользователями регистра. Например, в условиях доступа к услугам регистра для его пользователей может предлагаться возможность открыть счет для облегчения оперативного доступа к услугам регистра и для упрощения порядка оплаты любых сборов. Кроме того, в условиях пользования регистром могут рассматриваться возникающие у пользователей вопросы, касающиеся обеспечения безопасности и конфиденциальности финансовой и другой информации, а также риска изменений, которые могут быть внесены в зарегистрированные данные без санкции обеспеченного кредитора (например, присвоение уникальных имени и пароля пользователя или использование другого современного метода обеспечения безопасности).

81. Некоторые регистры предоставляют пользователям по их просьбе дополнительные услуги, включая, например, следующие: *a)* наведение справок по сделке, что позволяет пользователю отследить зарегистрированные сделки в течение определенного периода времени; *b)* распечатка копий зарегистрированных уведомлений и результатов поиска; и *c)* подготовка статистических отчетов, которые содержат полезную информацию для разработчиков регистра, представителей директивных органов и ученых (например, за тот или иной период, о количестве регистраций и поисков, эксплуатационных расходах или полученной плате за регистрацию и поиск).

6. *Функционирование регистра в электронной или бумажной форме*

82. *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует предусмотреть, по возможности, ведение регистрационных записей (определение означает информацию, содержащуюся во всех зарегистрированных уведомлениях; см. пункт 9, выше) в электронной форме в том смысле, что содержащаяся в уведомлениях информация хранится в электронной форме в компьютерной базе данных, т. е. в хранилище информации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 38–41 и 43, и рекомендация 54, подпункт j) i)). Регистрационная запись в электронном реестре является наиболее эффективным и практичным средством, позволяющим принимающим законодательство государствам выполнять содержащуюся в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендацию о том, что регистрационные записи должны носить централизованный и консолидированный характер (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 21–24, и рекомендация 54, подпункт e)).

83. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* далее рекомендуется предусмотреть, по возможности, чтобы доступ пользователей к услугам

регистра осуществлялся в электронной форме в том смысле, что это должно позволять производить прямое представление уведомлений и поисковых запросов пользователей с помощью электронных средств через Интернет или по каналам прямой сетевой связи в качестве альтернативы представлению уведомлений о регистрации и поисковых запросов в бумажной форме (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 23–26 и 43, и рекомендация 54, подпункт j) ii)). Такой подход является наиболее эффективным средством выполнения содержащейся в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендации о том, что систему следует запрограммировать таким образом, чтобы свести к минимуму риск человеческой ошибки (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, рекомендация 54, подпункт j) iii)–iv)), поскольку это устраняет потребность в сотрудниках регистра, которые должны вводить информацию, содержащуюся в бумажных уведомлениях, в регистрационные записи, и устраняет также риск ошибки, связанной с переписыванием данных.

84. Прямая электронная регистрация и поиск также способствуют более оперативному осуществлению процесса регистрации и поиска. Когда информация представляется в регистр в бумажной форме, для приобретения регистрацией юридической силы лица, осуществляющие регистрацию, должны ожидать, пока персонал регистра не внесет эту информацию в регистр и она не станет доступной для поиска третьими сторонами. Задержки также возникают и в случае передачи поисковых запросов на бумаге, по факсу или телефону, поскольку лицу, осуществляющему поиск, необходимо будет ждать, пока сотрудник регистра не проведет поиск по его запросу и не сообщит ему результаты.

85. Помимо устранения задержек и снижения риска человеческих ошибок система, позволяющая лицам, осуществляющим электронную регистрацию и поиск, предлагает и следующие преимущества:

- a) весьма существенное сокращение персонала и других повседневных расходов на функционирование регистра;
- b) сокращение возможностей для мошеннического или коррупционного поведения со стороны персонала регистра;
- c) соответствующее снижение потенциальной ответственности регистра перед пользователями, которым в противном случае может быть причинен ущерб в результате того, что сотрудники регистра вообще не введут в регистр регистрируемую информацию или критерии поиска или введут их неправильно; и
- d) доступ пользователей к услугам по регистрации и поиску вне обычного рабочего времени.

86. При применении этого подхода работа регистра должна быть структурно организована таким образом, чтобы позволять его пользователям представлять информацию для регистрации и осуществлять поиск с помощью любого частного компьютера, а также общедоступного компьютерного оборудования, имеющегося в отделениях регистра или в других местах. В целях дальнейшего упрощения доступа к услугам регистра условия пользования регистром должны позволять третьим сторонам – поставщикам услуг из частного сектора производить регистрацию и поиск от имени их клиентов.

87. Если регистр ведется компьютеризированно, требования к аппаратному и программному обеспечению должны быть достаточно жесткими и включать характеристики, сводящие к минимуму риск искажения данных, технической ошибки и взлома защиты. Даже в случае регистра, функционирующего в бумажной форме, необходимо принимать меры для обеспечения защиты и целостности, однако сделать это гораздо проще и эффективнее, если регистр ведется в электронной форме. Помимо программ для управления базой данных необходимо также разработать программное обеспечение для поддержания связи с пользователями, ведения счетов пользователей, уплаты сборов, ведения финансовой отчетности, поддержания связи между компьютерами и сбора статистических данных.

88. Предстоит оценить потребности в необходимом аппаратном и программном обеспечении регистра и вынести решение о целесообразности разработки собственного программного обеспечения группой по созданию регистра или о его закупке у частных поставщиков. При принятии такого решения этой группе потребуется изучить вопрос о наличии в продаже готового продукта, который можно было бы легко приспособить к потребностям государства, создающего регистр. Если к закупке аппаратного и программного обеспечения привлекаются различные поставщики, важно, чтобы разработчик/поставщик программного обеспечения был осведомлен о технических характеристиках аппаратных средств, которые будут поставлены, и наоборот.

89. Следует также рассмотреть вопрос о необходимости такой структурной организации регистра, чтобы он мог выполнять функцию электронного интерфейса с другими специализированными регистрами в принимающем законодательство государстве (см. пункт 66, выше) или с другими правительственными регистрами. Например, в некоторых государствах лица, осуществляющие регистрацию, могут в процессе осуществления регистрации проводить поиск в регистре компаний или коммерческом регистре для проверки и автоматического ввода информации об идентификаторе праводателя или обеспеченного кредитора. (В отношении обсуждения вопроса об электронном соответствии имен см. пункт 166, ниже.)

В. Рекомендации 1–3

Рекомендация 1. Создание регистра

В нормативных актах следует предусмотреть, что регистр создается для целей получения, хранения и обеспечения публичной доступности информации, содержащейся в зарегистрированных уведомлениях об обеспечительных правах в движимых активах.

Рекомендация 2. Назначение регистратора

В нормативных актах следует предусмотреть, что [лицо, уполномоченное принимающим законодательство государством или законодательством этого государства,] назначает регистратора, определяет его обязанности и следит за их выполнением.

Рекомендация 3. Функции регистра

В нормативных актах следует предусмотреть, что функции регистра включают:

- a) предоставление доступа к услугам регистра и, если в доступе отказано, сообщение причин отказа в доступе в соответствии с рекомендациями 4, 6, 7 и 9;
- b) оповещение о средствах доступа к услугам регистра и о днях и часах работы любого отделения регистра в соответствии с рекомендацией 5;
- c) сообщение причин отказа в регистрации уведомления или отклонения поискового запроса в соответствии с рекомендациями 8 и 10;
- d) внесение информации, содержащейся в уведомлении, представляемом в регистр, в регистрационную запись и фиксирование даты и времени каждой регистрации в соответствии с рекомендацией 11;
- e) присвоение регистрационного номера первоначальному уведомлению в соответствии с рекомендацией 15;
- f) индексирование или структурирование иным образом информации, содержащейся в регистрационных записях, для обеспечения возможности осуществления поиска в соответствии с рекомендацией 16;
- g) защиту целостности информации, содержащейся в регистрационной записи, в соответствии с рекомендацией 17;
- h) предоставление лицу, указанному в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора, копии зарегистрированного уведомления в соответствии с рекомендацией 18;

- i) внесение информации, содержащейся в уведомлении об изменении, в регистрационную запись в соответствии с рекомендацией 19;
- j) удаление информации, содержащейся в зарегистрированном уведомлении, из общедоступной регистрационной записи по истечении его срока действия или при регистрации уведомления об аннулировании в соответствии с рекомендацией 20; и
- k) хранение в архиве информации, удаленной из общедоступных регистрационных записей, в соответствии с рекомендацией 21.

II. Доступ к услугам регистра

А. Общие замечания

1. Публичный доступ

90. Согласно рекомендации *Руководства по обеспеченным сделкам*, любое лицо может зарегистрировать уведомление о существующем или потенциальном обеспечительном праве или провести поиск в общедоступных регистрационных записях (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 25–30, и рекомендация 54, подпункты *f*) и *g*). Обеспечение публичного доступа к услугам регистра соответствует одной из ключевых целей *Руководства по обеспеченным сделкам*, заключающейся в том, чтобы укрепить определенность и прозрачность в отношении обеспечительных прав в движимых активах (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 25, и рекомендация 1, подпункт *f*). Ввиду важности этого принципа его следует закрепить в нормативных актах (см. рекомендацию 4, ниже).

91. Публичный доступ облегчается, если регистр структурно организован таким образом, чтобы позволять пользователям представлять уведомления и проводить поиск в электронном виде без необходимости получения помощи или вмешательства со стороны персонала регистра. Как уже отмечалось (см. пункты 82–85, выше), представление уведомлений и проведение поиска с использованием бумажных форм связаны с затратами, задержками и возможными ошибками и ответственностью регистра.

2. Дни и часы работы регистра

92. Подход к вопросу о днях и часах работы регистра зависит от того, насколько организационная структура регистра позволяет пользователям осуществлять непосредственную электронную регистрацию и поиск или же она предусматривает их физическое присутствие в отделении регистра. В первом случае в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется, что электронный доступ должен постоянно обеспечиваться, за исключением коротких перерывов для проведения планового технического обслуживания; во втором случае отделения регистра должны надежно и последовательно функционировать в рабочее время

с учетом потребностей потенциальных пользователей регистра (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 42, и рекомендация 54, подпункт I)). Ввиду важности обеспечения беспрепятственного доступа пользователей к услугам регистра содержание этих рекомендаций следует включить в нормативные акты или административные инструкции, публикуемые регистром, и регистру следует обеспечить широкое оповещение о днях и часах его работы (см. рекомендацию 5, ниже).

93. Если регистр предоставляет услуги через физическое отделение, то минимальное время работы регистра должно соответствовать обычному времени работы в принимающем законодательство государстве. В той мере, насколько регистр предусматривает или разрешает регистрацию уведомлений в бумажной форме, он должен стремиться обеспечивать, чтобы информация в бумажном уведомлении вносилась в регистр и становилась доступной для лиц, осуществляющих поиск, в тот же самый рабочий день, когда регистр получает уведомление в бумажной форме. Поисковые запросы, представляемые в бумажной форме, также должны обрабатываться в тот же день, когда они были получены. Для достижения этой цели конечный срок представления уведомлений или поисковых запросов в бумажной форме может быть установлен независимо от рабочих часов. Например, в нормативных актах или в административных инструкциях регистра может быть предусмотрено, что, хотя отделение регистра открыто с 09:00 до 17:00, все уведомления и поисковые запросы должны быть получены раньше (например, до 16:00), для того чтобы у персонала регистра было достаточно времени для внесения в регистр информации, содержащейся в уведомлениях, или для проведения поиска. В качестве альтернативы отделение регистра может продолжать получать бумажные уведомления и поисковые запросы в течение всего рабочего дня, но установить время "отсекания", после истечения которого содержащаяся в полученных уведомлениях информация будет внесена в регистрационные записи – или же поиск будет произведен – только в следующий рабочий день. Возможен и третий вариант, когда регистр обязуется вносить информацию и проводить поиск в течение установленного количества рабочих часов после получения уведомления или поискового запроса.

94. В нормативных актах или в административных инструкциях регистра могут быть также полностью или ориентировочно перечислены обстоятельства, при которых доступ к услугам регистра может быть временно приостановлен. Исчерпывающий перечень создает более значительную определенность, однако здесь есть и риск того, что он может охватить не все возможные обстоятельства. Ориентировочный перечень дает более широкие возможности для гибкости, при том что, однако, создает и менее значительную определенность. Обстоятельства,

оправдывающие приостановление оказания услуг регистром, могут включать любое событие, которое делает невозможным или нецелесообразным предоставление таких услуг (например, обстоятельства непреодолимой силы, которые вызваны, в частности, пожаром, наводнением, землетрясением или войной, или же – в том случае, когда регистр предоставляет пользователям прямой электронный доступ к своим услугам, – сбой в работе Интернета или нарушение сетевого соединения).

3. Доступ к услугам по регистрации

95. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется, чтобы регистр принимал первоначальное уведомление об обеспечительном праве, представленное ему для регистрации, если оно *a)* представлено с использованием разрешенного носителя информации (т. е. в установленной бумажной или электронной форме); *b)* сопровождается уплатой требуемого сбора, если таковой взимается; и *c)* обеспечивает идентификатор праводателя и содержит другую информацию, которую необходимо включать в уведомление (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 54, подпункт *c)*; и пункты 157 и 158, ниже). Хотя в отношении обязанности регистра принять к регистрации представленное уведомление об изменении или аннулировании применяются те же требования, в этом вопросе возникают дополнительные соображения (см. пункты 249–259, ниже).

96. Кроме того, *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует, что регистру следует запрашивать идентификационные данные о лице, осуществляющем регистрацию, и сохранять их записи (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 55, подпункт *b)*; и пункт 100, ниже). Это требование преследует цель оказать помощь лицу, указанному в качестве праводателя в зарегистрированном уведомлении, идентифицировать то лицо, которое осуществило регистрацию, в том случае, когда праводатель не дал на это разрешения. (Применительно к требованию о разрешении регистрации праводателя, указанного в уведомлении, см. пункт 100, ниже.) Это соображение должно оцениваться сбалансированно с учетом необходимости обеспечить эффективность и оперативность процесса регистрации. Соответственно, удостоверение личности, требуемое от лица, осуществляющего регистрацию, должно обычно считаться приемлемым в повседневных коммерческих операциях в принимающем законодательство государстве (например, водительское удостоверение или другой выданный государством официальный документ). Кроме того, у регистра не должно быть права или обязанности подтверждать удостоверение личности тех, кто

ходатайствует о регистрации (см. пункт 101, ниже). С целью эффективного выполнения этого предварительного условия для регистрации потенциальным лицам, осуществляющим регистрацию, может быть также предоставлена возможность открыть в регистре пользовательский счет, позволяющий предоставлять им специальные коды защищенного доступа для передачи уведомлений в регистр. Это облегчит доступ частым пользователям регистрационных услуг (таким, как финансовые учреждения, торговцы автомобилями, юристы и другие посредники), поскольку им потребуется предоставить необходимое удостоверение их личности только один раз при первоначальном открытии счета.

97. Для выполнения этих рекомендаций в нормативных актах следует предусмотреть, что лицо имеет право на доступ к предоставляемым регистром услугам по регистрации, если это лицо *a)* использует установленную форму уведомления; *b)* предоставляет свои идентификационные данные таким образом, который устанавливается регистром; и *c)* оплатило все применимые сборы либо приняло меры для их оплаты (см. рекомендацию 6, подпункт *a)*, ниже). Если в доступе к услугам по регистрации отказано из-за того, что лицо, осуществляющее регистрацию, не выполнило эти требования, регистр обязан привести конкретную причину (например, не был использован установленный бланк регистрации уведомления, не был указан номер действующего удостоверения личности при заполнении бланка или не был оплачен установленный сбор по той причине, что была превышена предельная сумма кредитной карты), для того чтобы дать лицу, осуществляющему регистрацию, возможность решить эту проблему и получить доступ. (Отказ в доступе также может быть результатом действия закона, регулирующего, например, доступ к публичным услугам.) Причины должны быть приведены регистром "в кратчайший практически возможный срок" (см. рекомендацию 6, подпункт *b)*, ниже). В случае, когда лицо, осуществляющее регистрацию, направляет уведомление в электронной форме непосредственно регистру, то формулировка "в кратчайший практически возможный срок" на практике означает почти сразу, поскольку система может быть запрограммирована для автоматического указания причин. В случае, когда направляется уведомление в бумажной форме, то формулировку "в кратчайший практически возможный срок" следует толковать как разумный период времени, например в течение нескольких часов.

98. В нормативных актах следует также предусмотреть, что регистр может отказать в регистрации уведомления, если оно не содержит необходимой информации в одном или нескольких полях, специально выделенных для этих целей, или если информация введена неразборчиво (см. рекомендацию 8, ниже; в отношении информации, которую необходимо указывать в первоначальном уведомлении и в уведомлении об

изменении или аннулировании, см. пункты 157, 224 и 244 и рекомендации 23, 30 и 32, ниже).

99. Регистр должен сообщить причины отказа в регистрации уведомления в кратчайший практически возможный срок (см. рекомендацию 8, ниже). Если неполные или неразборчивые уведомления представляются в бумажной форме, то неизбежно произойдет некоторая задержка между моментом получения формы регистром и моментом сообщения лицу, осуществляющему регистрацию, об отказе в регистрации и причинах такого отказа. Однако если система регистрации позволяет лицам, осуществляющим регистрацию и поиск, в электронном виде представлять информацию, необходимую для регистрации и поиска, непосредственно в регистр, она должна быть структурно организована таким образом, чтобы автоматически отклонять представление неполных или неразборчивых уведомлений и отображать причины такого решения на электронном экране лица, осуществляющего регистрацию.

*4. Проверка идентификационных данных лица,
осуществляющего регистрацию, доказательство
наличия разрешения проводателя
и проверка содержания уведомления не требуются*

100. Как уже отмечалось (см. пункт 96, выше), *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует, что регистру следует запрашивать идентификационные данные о лице, осуществляющем регистрацию, и сохранять их записи (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 48, и рекомендация 55, подпункт b)). В то же время в целях облегчения процесса регистрации в *Руководстве по обеспеченным сделкам* далее рекомендуется, что регистр не может проверять удостоверение личности, представленное лицом, ходатайствующим о регистрации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 54, подпункт d)). Эту рекомендацию следует включить в нормативные акты (см. рекомендацию 7, подпункт a), ниже). Лицо, осуществляющее регистрацию, – это лицо, которое представляет в регистр установленный бланк регистрации уведомления (а не лицо, которое заполняет его, потому что, если только бланк не заполняется в присутствии одного из сотрудников регистра, регистр никак не может получить информацию о личности того, кто фактически заполнил бланк, и в любом случае значение имеет личность человека, который несет ответственность за регистрацию). Регистру необходимы идентификационные данные лица, осуществляющего регистрацию (независимо от того, является ли это лицо обеспеченным кредитором или действует от имени обеспеченного кредитора), в качестве меры предосторожности

против регистраций, которые могут быть не санкционированы праводателем.

101. Кроме того, в Руководстве по обеспеченным сделкам рекомендуется не придавать регистрации уведомления силы, если праводатель не дал на нее письменного разрешения. Для того чтобы избежать задержек и затрат для лиц, осуществляющих регистрацию, доказательство наличия разрешения праводателя не выдвигается в качестве предварительного условия для регистрации уведомления. Разрешение вполне может быть дано праводателем до регистрации или после нее, и письменное соглашение об обеспечении, заключенное с праводателем, указанным в уведомлении, автоматически считается разрешением (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 106, и рекомендация 71; в отношении уведомлений об изменении, которые требуют неофициального разрешения праводателя, см. пункт 223, ниже). Эту рекомендацию следует включить в нормативные акты (см. рекомендацию 7, подпункт b), ниже).

102. После того как лицо, осуществляющее регистрацию, выполнит изложенные выше требования для получения доступа к предоставляемым регистром услугам, регистр не имеет права отклонить уведомление. В соответствии с рекомендациями 8 и 10, ниже, единственной проверкой, которую может проводить регистр (что происходит автоматически в функционирующем на электронной основе регистре), является обеспечение того, чтобы разборчивая информация (даже неполная или неверная), которая необходима для регистрации, была внесена во все специально выделенные поля уведомления. Соответственно, в нормативных актах следует подтвердить, что регистр не может проводить любую другую проверку содержания уведомления (см. рекомендацию 7, подпункт c), ниже). Регистрация не означает, что зарегистрированное уведомление обязательно будет иметь юридическую силу. Лицо, осуществляющее регистрацию, несет ответственность за любые ошибки или пропуски в регистрируемой информации, представляемой им в регистр (в отношении видов ошибок или пропусков, которые могут лишить зарегистрированное уведомление силы, см. пункты 205–220, ниже). Если бы регистру потребовалось проводить проверку уведомления и подтверждать его юридическую силу, то это привело бы к задержкам, дополнительным затратам и возможным ошибкам и шло бы вразрез с задачей создания эффективно функционирующего регистра, предусмотренного в *Руководстве по обеспеченным сделкам*. Соответственно, в нормативных актах следует также подтвердить, что регистр не несет ответственности за то, чтобы содержащаяся в уведомлении информация была внесена в специально выделенное для этого поле и была полной, точной и достаточной с юридической точки зрения (см. рекомендацию 7, подпункт c), ниже).

5. Доступ к услугам по поиску

103. Ссылаясь на необходимость защиты частной информации, некоторые государства требуют от лиц, осуществляющих поиск, приводить уважительные причины для его проведения. Для того чтобы облегчить публичный доступ к услугам регистра по проведению поиска и избежать задержек в осуществлении потенциальных сделок, *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует по возможности не требовать от лиц, осуществляющих поиск, обосновывать причины такого поиска (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 54, подпункт g)). Требование, чтобы лица, осуществляющие поиск, обосновывали его необходимость, подрывает эффективность процесса поиска, поскольку регистру придется обучать своих сотрудников, как выполнять эту функцию, а также тщательно проверять приведенные причины и определять, достаточно ли их для обоснования поиска. В зависимости от требуемых причин для проведения поиска равный открытый доступ к информации в регистре может быть затруднен из-за того, что у некоторых лиц, которые потенциально могут вести поиск, может не быть информации, имеющейся у других сторон. Проблемы, связанные с необходимостью защиты частной информации праводателя, решить легче, если предусмотреть выдачу им разрешения на регистрацию (см. пункт 101, выше), а также установить упрощенную судебную или административную процедуру, позволяющую праводателю быстро и без особых затрат аннулировать или изменять уведомления, зарегистрированные без разрешения или содержащие ошибки (см. пункты 260–263, ниже). Подобные проблемы, связанные с защитой частной информации о личности обеспеченного кредитора, можно решить, разрешив производить регистрацию представителю обеспеченного кредитора и от имени обеспеченного кредитора. В любом случае защита частной информации не вызывает особых проблем, если придерживаться при регистрации уведомлений подхода, рекомендованного в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, поскольку в зарегистрированных уведомлениях содержатся лишь минимальные сведения, необходимые для того, чтобы обратить внимание лица, осуществляющего поиск, на то, что указанные в зарегистрированном уведомлении активы могут быть обременены обеспечительным правом (см. пункт 57, выше).

104. Соответственно, в нормативных актах следует предусмотреть, что право осуществлять поиск в общедоступных регистрационных записях предоставляется любому лицу, если это лицо представляет поисковый запрос в установленной форме и оплатило все сборы, установленные регистром, либо приняло меры для их оплаты (см. рекомендацию 9, ниже). Если лицо, осуществляющее поиск, не использует установлен-

ный бланк регистрации уведомления или не оплачивает все необходимые сборы (либо не принимает меры для их оплаты), ему может быть отказано в доступе к услугам регистра по поиску в том смысле, что его поисковый запрос не будет выполнен регистром. Как и в случае отказа в доступе к услугам по регистрации, регистр обязан привести конкретную причину отказа в доступе к услугам по поиску в кратчайший практически возможный срок, для того чтобы лицо, осуществляющее поиск, могло устранить эту проблему (см. рекомендацию 9, подпункт *b*), ниже).

105. В отличие от подхода, принятого в отношении лиц, осуществляющих регистрацию (см. пункты 95–99, выше), *Руководство по обеспеченным сделкам* не требует от регистра запрашивать личные данные о лице, осуществляющем поиск, в качестве предварительного условия для получения доступа к поисковым услугам регистра и сохранять эти данные (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 55, подпункт *b*)). Поскольку лицо, осуществляющее поиск, лишь извлекает из общедоступных регистрационных записей информацию, содержащуюся в зарегистрированных уведомлениях, аналогичных проблем, которые связаны с необходимостью защиты праводателя от несанкционированной регистрации, в данном случае не возникает. Поэтому требовать у лиц, осуществляющих поиск, представления удостоверения личности следует только в том случае, когда это необходимо для целей взимания сбора за проведение поиска, если таковой установлен.

106. В нормативных актах следует также предусмотреть, что регистр может отклонить поисковый запрос, если лицо, осуществляющее поиск, не указывает разборчиво в специально выделенном поле критерий поиска, и регистр должен сообщить причины отклонения в кратчайший практически возможный срок (см. рекомендацию 10, ниже). В системах регистрации, которые позволяют лицам, осуществляющим поиск, представлять в электронной форме поисковые запросы в регистр, программное обеспечение должно быть разработано таким образом, чтобы автоматически предотвращать представление поисковых запросов, в которых критерий поиска не указан разборчиво в специально выделенном поле, и отображать причины такого решения на электронном экране.

В. Рекомендации 4–10

Рекомендация 4. Публичный доступ

В нормативных актах следует предусмотреть, что любое лицо может представить в регистр уведомление или поисковый запрос в соответствии с рекомендациями 6 и 9.

Рекомендация 5. Дни и часы работы

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

a) если доступ к услугам регистра предоставляется через физическое отделение:

- i)* каждое отделение регистра открыто для публичного доступа в [принимаящее законодательство государство указывает дни и часы]; и
- ii)* информация о местонахождении и днях и часах работы любых отделений регистра публикуется на веб-сайте регистра, если таковой имеется, или каким-либо иным образом передается широкой гласности, а информация о днях и часах работы отделений регистра вывешивается в каждом отделении;

b) если доступ к услугам регистра предоставляется с помощью электронных средств связи, то электронный доступ предоставляется в любое время; и

c) несмотря на положения подпунктов *a)* и *b)* настоящей рекомендации:

- i)* регистр может полностью или частично приостановить доступ к своим услугам на кратчайший практически возможный срок; и
- ii)* уведомление о временном приостановлении доступа к услугам регистра и о его предполагаемой продолжительности публикуется на веб-сайте регистра, если таковой имеется, или каким-либо иным образом передается широкой гласности по возможности заранее или, если это невозможно, в разумно короткий срок, насколько это практически осуществимо, а если регистр предоставляет доступ к своим услугам через физические отделения, то уведомление вывешивается в каждом отделении.

Рекомендация 6. Доступ к услугам по регистрации

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

a) любое лицо может представить на регистрацию уведомление, если это лицо:

- i)* использует установленную регистром форму соответствующего уведомления;
- ii)* сообщает свои идентификационные данные в установленном регистром порядке; и

- iii) оплатило любые сборы, установленные регистром, либо приняло меры для их оплаты удовлетворяющим регистр образом;
- b) если в доступе к услугам по регистрации отказано, регистр сообщает причину этого в кратчайший практически возможный срок.

Рекомендация 7. Проверка идентификационных данных лица, осуществляющего регистрацию, доказательство наличия разрешения правоателя и проверка содержания уведомления не требуются

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- a) регистр хранит информацию, содержащую идентификационные данные лица, осуществляющего регистрацию, однако не требует проверки этой информации;
- b) регистр не требует доказательства наличия разрешения правоателя на регистрацию уведомления; и
- c) за исключением предусмотренного в подпункте a) рекомендации 8 и подпункте a) рекомендации 10, регистр не проводит какой-либо иной проверки содержания уведомления и, в частности, не несет ответственности за обеспечение того, чтобы в уведомление была включена информация, которая должна быть внесена в специально выделенное поле для этой информации и должна быть полной, точной и достаточной с юридической точки зрения.

Рекомендация 8. Отказ в регистрации уведомления

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- a) регистр отказывает в регистрации уведомления, если информация внесена не в каждое требуемое специально выделенное поле или если внесенная информация представлена не в удобочитаемом виде; и
- b) регистр сообщает причину отказа в кратчайший практически возможный срок.

Рекомендация 9. Доступ к услугам по поиску

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- a) любое лицо может подать поисковый запрос, если это лицо:
 - i) использует установленную регистром форму соответствующего поискового запроса; и

- ii) оплатило любые сборы, установленные регистром, либо приняло меры для их оплаты удовлетворяющим регистр образом;
- b) если в доступе к услугам по поиску отказано, регистр сообщает причину этого в кратчайший практически возможный срок.

Рекомендация 10. Отклонение поискового запроса

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- a) регистр отклоняет поисковый запрос, если в нем не указан в удобочитаемом виде критерий поиска; и
- b) регистр сообщает причину отклонения в кратчайший практически возможный срок.

III. Регистрация

А. Общие замечания

1. *Время вступления регистрации уведомления в силу*

107. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется, чтобы регистрация первоначального уведомления или уведомления об изменении вступала в силу только с того момента, когда информация, содержащаяся в уведомлении, вносится в регистрационную запись, чтобы она стала доступной для лиц, ведущих поиск, а не когда информация, содержащаяся в уведомлении, получена регистром (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 102–105, и рекомендация 70).

108. Обычно это правило включается в законодательство об обеспеченных сделках. Однако принимающее законодательство государство, в зависимости от его конкретных законодательных методов, может принять решение включить его в нормативные акты или повторить в них (см. рекомендацию 11, подпункт *a*), ниже). Кроме того, в нормативных актах следует предусмотреть, что момент вступления в силу регистрации первоначального уведомления или уведомления об изменении (т. е. дата и время, когда информация в уведомлении становится доступной для поиска) должен быть указан в регистрационной записи, относящейся к этому уведомлению (см. рекомендацию 11, подпункт *b*), ниже).

109. Как уже отмечалось, *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует, по возможности, компьютеризировать ведение регистра. Если регистр предназначен для того, чтобы предоставить пользователям возможность направлять регистру с помощью электронных средств без участия персонала регистра ту информацию, которая должна быть включена в первоначальное уведомление или уведомление об изменении, то программное обеспечение регистра должно быть разработано таким образом, чтобы информация становилась общедоступной для поиска сразу или почти сразу же после ее ввода. При современном развитии техники это не должно вызывать проблемы. В результате любой разрыв во времени между электронной передачей информации в уведомлении и моментом вступления регистрации в силу будет практически устранен.

110. В системах регистрации, которые допускают или требуют, чтобы регистрируемая информация представлялась в регистр с использова-

нием бумажной формы, сотрудники регистра должны ввести в регистр информацию, указанную в бумажной форме, от имени лица, осуществляющего регистрацию. В таких системах будут неизбежно возникать определенные задержки между моментом, когда бумажный бланк поступает в отделение регистра, и моментом, когда информация, изложенная в бланке, будет введена в регистрационную запись, с тем чтобы она стала общедоступной для поиска. Ввиду той важности, которую время и порядок регистрации имеют для придания обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон и определения его приоритета, в нормативных актах следует предусмотреть, что регистр должен вводить в регистрационные записи информацию, указанную в бумажных уведомлениях, в кратчайшие практически возможные сроки и в том порядке, в котором уведомления были представлены в регистр (см. рекомендацию 11, подпункт с), ниже).

111. В гибридной системе регистрации, которая допускает представление уведомлений как в бумажном, так и в электронном виде, эта рекомендация не всегда позволит обеспечить приоритетный статус обеспеченного кредитора, который представил в регистр бумажное уведомление до того, как конкурирующий обеспеченный кредитор подал уведомление в электронном виде. Например, уведомление в бумажной форме может быть получено в 08:00, а в 12:30 оно может быть внесено в регистрационную запись сотрудником регистра и станет доступным для поиска, в то время как конкурирующий обеспеченный кредитор может ввести уведомление в электронном виде в 08:05 и регистрация может стать доступной для поиска уже в 08:10. Если допустить, что приоритет между ними определяется по общему правилу первой регистрации, то приоритет будет иметь конкурирующий обеспеченный кредитор, поскольку его уведомление первым стало доступным для поиска и, соответственно, первым было зарегистрировано. В системах, в которых используется гибридный подход, лица, осуществляющие регистрацию и решившие использовать бумажные уведомления, должны быть осведомлены об этом потенциальном недостатке.

112. Хотя в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рассматривается вопрос о моменте вступления в силу регистрации первоначального уведомления или уведомления об изменении, в нем конкретно не упоминается о моменте вступления в силу регистрации уведомления об аннулировании. Однако в нем рекомендуется сразу же после регистрации уведомления об аннулировании поместить информацию, содержащуюся в ранее зарегистрированных уведомлениях, к которым относится уведомление об аннулировании, в архив регистра, с тем чтобы она перестала быть доступной для лиц, ведущих поиск в общедоступных регистрационных записях (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 74). В практическом плане это означает, что, когда регистр

принимает представленное ему уведомление об аннулировании, в качестве первого шага он удаляет информацию, содержащуюся в соответствующих уведомлениях, из общедоступных регистрационных записей. Соответственно, моментом вступления в силу регистрации уведомления об аннулировании будет момент, когда информация, содержащаяся в ранее зарегистрированных уведомлениях, к которым относится уведомление об аннулировании, перестает быть доступной для лиц, ведущих поиск в общедоступных регистрационных записях (см. рекомендацию 11, подпункт *d*), ниже). Как и в случае первоначальных уведомлений или уведомлений об изменении, дата и время регистрации уведомления об аннулировании вступления в силу также должны быть зафиксированы в регистрационной записи, касающейся этого уведомления (см. рекомендацию 11, подпункт *e*), ниже). Если уведомление об аннулировании было представлено в электронном виде, то период времени между получением уведомления об аннулировании и изъятием информации из общедоступных регистрационных записей будет весьма коротким. Если уведомление об аннулировании будет представлено в бумажной форме, то задержка будет более продолжительной.

2. Срок действия регистрации уведомления

113. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* принимающему законодательство государству рекомендуется принять один из двух подходов к сроку действия (или продолжительности срока) зарегистрированного уведомления (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 87–91, и рекомендация 69).

114. В соответствии с первым подходом (см. рекомендацию 12, вариант А, ниже) на все зарегистрированные уведомления распространяется единый устанавливаемый законом срок действия, который отражает обычную практику финансирования, используемую в принимающем законодательстве государстве. Отсюда следует, что в тех случаях, когда обеспеченная сделка, к которой относится зарегистрированное уведомление, имеет более длительный срок, обеспеченный кредитор должен принять меры к тому, чтобы срок действия был вновь продлен до наступления момента истечения срока регистрации, установленного законом. Такой подход обеспечивает определенность в отношении срока действия зарегистрированного уведомления, помогает избегать необходимого конкретного указания продолжительности срока в первоначальном уведомлении, упрощает процедуру продления регистром посредством автоматического планирования с учетом истечения срока и предусматривает автоматическое "очищение" регистрационной записи в тех случаях, когда обеспеченная сторона не представляет уведомления об аннулировании, которая обязана была представить, но которую

отыскать не удалось (например, прекращение коммерческой деятельности). В то же время такой подход ограничивает гибкость, которой обладает лицо, осуществляющее регистрацию, в увязывании срока действия зарегистрированного уведомления с вероятной продолжительностью отношений, касающихся финансирования под обеспечение, и с уплатой соответствующих сборов (которые могут основываться на скользящей шкале в зависимости от избранного срока).

115. В соответствии со вторым подходом (см. рекомендацию 12, вариант В, ниже) лицам, осуществляющим регистрацию, разрешено самим выбирать желательный срок действия с возможностью продления на дополнительный самостоятельно выбранный срок путем регистрации уведомления об изменении. В правовых системах, в которых применяется этот подход, целесообразно установить скользящую шкалу регистрационных сборов, привязанную к сроку, который указывает лицо, осуществляющее регистрацию, с тем чтобы воспрепятствовать установлению чрезмерно длительных сроков, не соответствующих предполагаемой продолжительности действия соответствующих соглашений об обеспечении (с предоставлением дополнительного времени на случай согласованных задержек с выплатами по обеспеченному обязательству).

116. Принимающим законодательство государствам следует включить один из этих вариантов в свое законодательство об обеспеченных сделках и, в зависимости от их конкретных законодательных методов, в нормативные акты (см. рекомендацию 12, варианты А и В, ниже). В противном случае, принимающие законодательство государства могли бы использовать и третий подход, представляющий собой видоизменение варианта В. В соответствии с третьим подходом лицо, осуществляющее регистрацию, будет иметь право выбрать срок действия зарегистрированного уведомления с ограничением его максимальной продолжительности, чтобы воспрепятствовать установлению излишне длительных сроков (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 88; и рекомендацию 12, вариант С, ниже).

117. Если принимающее законодательство государство использует первый подход, ему нет необходимости структурно организовывать систему регистрации таким образом, чтобы предоставить обеспеченному кредитору возможность сократить предусмотренный законом срок действия. Это связано с тем, что лицо, осуществляющее регистрацию, в любом случае обязано зарегистрировать уведомление об аннулировании, если соглашение об обеспечении не было заключено, если обеспечительное право прекращается в результате полной выплаты долга или по какой-либо иной причине или если праводатель не дал разрешения на регистрацию уведомления (см. пункты 260–263, ниже).

118. В принимающих законодательство государствах, которые выберут второй или третий подход, срок действия зарегистрированного уведомления является обязательным компонентом информации, которую необходимо включать в уведомление, и, соответственно, если в специально выделенном поле уведомления не указан срок его действия, в регистрации этого уведомления будет отказано (см. пункты 98 и 99, выше, и пункт 199, ниже).

119. Если принимающее законодательство государство выбирает второй или третий подход, установленную форму уведомления, возможно, целесообразно разработать таким образом, чтобы лицо, осуществляющее регистрацию, могло просто указать в уведомлении нужный срок, не опасаясь случайно допустить ошибку: с этой целью возможность выбора можно ограничить, например, полными годами с момента регистрации.

120. Независимо от подхода, который может быть использован принимающим законодательство государством в отношении определения срока действия регистрации, будут применяться правила исчисления сроков действия, установленные в общем законе соответствующего государства, если только в законодательстве об обеспеченных сделках не предусмотрено иное. Например, в общем законодательстве данного государства может быть указано, что если применимый срок выражается в целых годах со дня регистрации, то год отсчитывается с начала этого дня.

121. Обычно сила обеспечительного права в отношении третьих сторон утрачивается после истечения срока действия регистрации, если только *а)* сила обеспечительному праву в отношении третьих сторон не придана до истечения этого срока посредством какого-либо другого метода, разрешенного для этого вида обремененных активов (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 46); или *б)* не зарегистрировано уведомление об изменении, продлевающее срок действия, до истечения соответствующей даты. Хотя сила этого обеспечительного права в отношении третьих сторон может быть восстановлена путем регистрации нового первоначального уведомления, обеспечительное право приобретет силу в отношении третьих сторон только с момента новой регистрации. Следовательно, согласно общему правилу, это право будет иметь более низкий приоритет по сравнению с обеспечительными правами, которым была придана сила в отношении третьих сторон до этой новой регистрации, и это право может подпадать под действие полномочий по расторжению сделок, которыми наделен управляющий в деле о несостоятельности, в течение применимых сроков до открытия соответствующего производства (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 47 и 96; и пункты 254–256, ниже).

3. Время возможной регистрации уведомления

122. Согласно рекомендации *Руководства по обеспеченным сделкам*, следует предусмотреть возможность регистрации уведомления до создания обеспечительного права или заключения соглашения об обеспечении, к которым относится уведомление; зачастую это называют "заблаговременной регистрацией" (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 98–101, и рекомендация 67). Предназначение этой рекомендации состоит в том, чтобы она применялась только к первоначальному уведомлению или к последующему и касающемуся ее уведомлению об изменении, поскольку в принципе уведомление об аннулировании уже предполагает регистрацию первоначального уведомления в ожидании будущего создания обеспечительного права, а также предполагает неудачное завершение переговоров между сторонами. В большинстве случаев это правило включается в законодательство об обеспеченных сделках. Однако, в зависимости от конкретного законодательного метода, использующегося в принимающем законодательстве государстве, это правило может быть включено в нормативные акты или подтверждено в них (см. рекомендацию 13, ниже).

123. Как уже разъяснялось (см. пункт 20, выше), регистрация не создает обеспечительного права и не является необходимой для его создания (см. также *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 33). Следовательно, пока не будет действительно заключено соглашение об обеспечении и не будут выполнены все остальные требования для создания обеспечительного права (например, праводатель приобрел права в активах или правомочия распоряжаться активами; см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 13 и 14), обеспечительное право может не иметь силы в отношении третьих сторон и может быть субординированным применительно к праву конкурирующего заявителя требования, например покупателя, который приобретет права в обремененных активах в период между заблаговременной регистрацией и созданием обеспечительного права (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 79). Однако регистрация, как правило, гарантирует, что после создания обеспечительного права оно имеет приоритет перед правами других обеспеченных кредиторов, которые производят регистрацию позднее, независимо от очередности создания конкурирующих обеспечительных прав (см. пункт 26, выше).

124. Если после регистрации уведомления стороны прерывают переговоры или если по какой-либо иной причине соглашение об обеспечении между ними не заключено, кредитоспособность лица, указанного в регистрационной записи в качестве праводателя, может пострадать в результате существования регистрации, если только уведомление об аннулировании не будет зарегистрировано. Для решения этой проблемы

Руководство по обеспеченным сделкам рекомендует предусмотреть, что принимающему законодательство государству следует установить упрощенную судебную или административную процедуру, позволяющую праводателю добиться аннулирования регистрации в случае, когда лицо, осуществляющее регистрацию, само не делает или отказывается сделать это (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 72; и рекомендацию 33 и пункты 260–263, ниже).

4. Достаточность единого уведомления

125. В предусмотренной *Руководством по обеспеченным сделкам* системе регистрации уведомлений (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 10–14, и рекомендация 57; и пункты 55–63, выше) ничто не мешает тому, чтобы для придания силы в отношении третьих сторон существующим или будущим обеспечительным правам, вытекающим из нескольких соглашений об обеспечении, заключенных между одними и теми же сторонами и охватывающих активы, описанные в данном уведомлении, было достаточно единого уведомления (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 68). Требование о том, чтобы для каждого соглашения об обеспечении подавалось отдельное уведомление, повлекло бы за собой неоправданные расходы и ограничило бы способность обеспеченного кредитора гибко реагировать на меняющиеся финансовые потребности праводателя, не опасаясь утратить приоритет, полученный при первоначальной регистрации. Поэтому, согласно рекомендации *Руководства по обеспеченным сделкам*, регистрация одного уведомления является достаточной для придания одному или нескольким обеспечительным правам силы в отношении третьих сторон, независимо от того, существуют ли такие права или право в момент регистрации или создаются впоследствии, и независимо от того, вытекают ли они из одного или нескольких соглашений об обеспечении между одними и теми же сторонами (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 68). Это правило обычно приводится в законодательстве об обеспеченных сделках. Однако, в зависимости от конкретного законодательного метода, использующегося в принимающем законодательстве государстве, это правило может быть включено в нормативные акты или подтверждено в них (см. рекомендацию 14, ниже).

126. Следует подчеркнуть, что регистрация придает силу в отношении третьих сторон обеспечительным правам, вытекающим из нескольких соглашений об обеспечении, лишь в отношении тех обремененных активов, описание которых в уведомлении соответствует их описанию в новом или измененном соглашении об обеспечении (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 63). В противном случае

регистрация не будет выполнять задачу предупреждения третьих сторон, осуществляющих поиск, о возможном наличии обеспечительных прав. Соответственно, если какое-либо соглашение об обеспечении, заключенное между сторонами, охватывает дополнительные активы, которые не были описаны в первоначальном уведомлении, потребуется новое первоначальное уведомление или уведомление об изменении, и придание силы в отношении третьих сторон и приоритета обеспечительного права в этих дополнительных активах будет отсчитываться лишь с момента регистрации нового первоначального уведомления или уведомления об изменении.

5. Уникальность регистрационного номера, присвоенного первоначальному уведомлению

127. В нормативных актах следует предусмотреть требование о том, чтобы регистр присваивал уникальный регистрационный номер первоначальному уведомлению (см. рекомендацию 15, ниже). Это необходимо для обеспечения того, чтобы любое последующее уведомление об изменении или аннулировании, касающееся первоначального уведомления, было связано именно с этим первоначальным уведомлением, внесенным в регистрационную запись, с тем чтобы оно могло бы быть извлечено и включено в результаты поиска с целью его обнаружения. (В отношении обсуждения необходимости предоставления лицом, осуществляющим регистрацию, регистрационного номера первоначального уведомления, к которому относится изменение или аннулирование, см. пункты 224 и 244, ниже.)

6. Структурирование и извлечение зарегистрированных уведомлений на основе идентификатора правоателя

128. Структурирование и извлечение регистрационных записей, содержащихся в регистрах недвижимого имущества, обычно осуществляются с помощью буквенно-цифрового или аналогичного идентификатора для конкретного земельного участка, к которому относится регистрация (например, адреса). Этот же подход обычно используется в регистрах конкретного движимого имущества, таких как регистры морских или воздушных судов. Например, в международном регистре, созданном в соответствии с Конвенцией о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования и ее Протоколом по авиационному оборудованию, в качестве основного критерия индексации и поиска используется серийный номер, присваиваемый производителем авиационного объекта.

129. В отличие от этого подхода, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется в качестве главного критерия индексирования для целей поиска и извлечения зарегистрированных уведомлений использовать идентификатор праводателя (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 31–36, и рекомендацию 54, подпункт h)). Эта рекомендация основывается на двух соображениях. Во-первых, большинство категорий движимых активов не имеют достаточно уникального идентификатора, который бы позволял проводить успешный поиск на основе активов. Во-вторых, индексирование по идентификатору праводателя позволяет придавать обеспечительному праву в будущих активах праводателя и в совокупности таких обращающихся активов, как, например, инвентарные запасы и дебиторская задолженность, силу в отношении третьих сторон путем одной разовой регистрации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 68). В зависимости от конкретного законодательного метода, использующегося в принимающем законодательстве государстве, это правило может быть включено в законодательство об обеспеченных сделках, или в нормативные акты, или в оба вида этих документов (см. рекомендацию 16, ниже).

130. Хотя в *Руководстве по обеспеченным сделкам* говорится об индексировании информации в регистрационных записях, индексация как технический момент не является единственным способом структурирования информации в базе данных, с тем чтобы сделать ее доступной для поиска. Соответственно, нормативные акты должны быть составлены таким образом, чтобы обеспечивать гибкость в структурной организации регистра (см. рекомендацию 16, ниже).

7. Структурирование и извлечение зарегистрированных уведомлений на основе серийного номера

131. Индексирование и поиск по идентификатору праводателя имеет в конкретном контексте сделки один недостаток, который часто называют "проблемой А-В-С-Д". Предположим, например, что В, после того как предоставил А обеспечительное право в своем автомобиле, продает этот автомобиль С, который, в свою очередь, предлагает продать его D или предоставить ему обеспечительный интерес в нем. Если D не известно, что С приобрел актив у первоначального праводателя В, он будет проводить поиск в регистре, используя в качестве критерия поиска только идентификатор С. Если А не внесет изменения в свою регистрационную запись и не добавит С в качестве еще одного праводателя или не зарегистрирует новое уведомление о регистрации, указав С в качестве лица, предоставляющего право, проводимый D поиск не позволит извлечь зарегистрированное уведомление, относящееся к обеспечи-

тельному праву, которое В предоставил в пользу А (относительно вопроса о том, должно ли на обеспеченного кредитора накладываться обязательство внести изменение в свою регистрационную запись, добавив в нее указание лица, которому переданы активы первоначального праводателя, в качестве нового праводателя, см. пункты 229–232, ниже). Тем не менее, согласно законодательству об обеспеченных сделках, которое рекомендуется в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, обеспечительное право, которое предоставил В, в большинстве случаев переходит вместе с автомобилем к D (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 79).

132. Для решения "проблемы А-В-С-D" некоторые законы об обеспеченных сделках предусматривают дополнительное индексирование и поиск на основе идентификатора активов. С практической точки зрения применять такой подход целесообразно только в отношении тех видов движимых активов, которым могут быть присвоены уникальные и надежные серийные номера или эквивалентные буквенно-цифровые идентификаторы. Например, автомобильная промышленность снабжает каждое изделие уникальным буквенно-цифровым идентификатором, который обычно называется идентификационным номером транспортного средства, с тем чтобы выделить каждый конкретный автомобиль в соответствии с системой, основывающейся на стандартах Международной организации по стандартизации (ИСО). В правовых режимах, которые дают лицам, осуществляющим поиск, возможность извлекать зарегистрированные уведомления, используя подобный уникальный буквенно-цифровой номер, потенциальный получатель актива, находящийся в положении D, защищен, поскольку поиск по этому номеру позволит обнаружить все обеспечительные права, предоставленные в том или ином конкретном автомобиле любым владельцем в цепочке обладателей права собственности.

133. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* содержится обсуждение, но не предлагается никаких рекомендаций в отношении вопроса об использовании серийного номера или эквивалентного буквенно-цифрового идентификатора актива как критерия индексации и поиска (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 34–36). Недостатком этого подхода является то, что он может ограничить способность сторон создавать эффективно действующее обеспечительное право в будущих активах, поскольку обеспеченный кредитор должен постоянно регистрировать уведомления об изменении, для того чтобы добавить серийный номер или другой идентификатор активов, которые праводатель приобрел после регистрации первоначального уведомления. Соответственно, в государствах, которые принимают этот подход, он ограничивается активами, которые, помимо того что они снабжены уникальным идентификатором, имеют еще и высокую стоимость при

перепродаже и для которых существует крупный вторичный рынок (например, в дополнение к автомобилям, это прицепы, жилые фургоны, планеры и двигатели самолетов, железнодорожный подвижной состав, катера и лодочные моторы).

134. Кроме того, в соответствии с законодательством об обеспеченных сделках государств, которые приняли этот подход, регистрация на основе серийного номера необходима для целей придания обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон и установления приоритета только в отношении тех категорий конкурирующих заявителей требований, которые наиболее вероятно могут пострадать из-за так называемой "проблемы А-В-С-Д" (а именно, получателей обремененных активов). В отношении других категорий конкурирующих заявителей требований, например кредиторов праводателя по судебному решению или управляющих в делах о несостоятельности, регистрация уведомления, в специально выделенное поле которого не внесен серийный номер, все равно будет иметь силу в отношении третьих сторон до тех пор, пока уведомление в достаточной степени описывает обремененный актив. Кроме того, если соответствующие активы являются частью инвентарных запасов праводателя, то указывать серийные номера вообще не требуется. В таком случае применительно к инвентарным запасам достаточно будет указать обобщенное описание в общем поле, предназначенном для описания обремененных активов. Это обусловлено тем, что в случае инвентарных запасов не возникает "проблемы А-В-С-Д", поскольку покупатели, приобретающие инвентарные запасы у лица, первоначально создавшего в них обеспечительное право, в ходе обычной коммерческой деятельности этого праводателя так или иначе получают их без обременения обеспечительным правом (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 81, подпункт а)).

8. Обеспечение целостности и защиты регистрационных записей

135. Как уже отмечалось (см. пункт 77, выше), в целях создания атмосферы публичного доверия к безопасному хранению регистрационных записей *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует, чтобы, даже если ответственность за повседневное функционирование регистра, возможно, и делегирована частному органу, государство продолжало нести ответственность за контроль над его работой и сохраняло право собственности на регистрационные записи, а при необходимости – и на инфраструктуру регистра. Другие шаги по обеспечению целостности и защиты регистрационных записей включают: а) возложение обязанности на регистр запрашивать и хранить идентифи-

кационные данные о лице, осуществляющем регистрацию (см. пункты 96 и 97, выше); *b*) возложение обязанности на регистр оперативно направлять обеспеченному кредитору копии зарегистрированных уведомлений (см. пункты 145–147, ниже); *c*) возложение обязанности на обеспеченного кредитора оперативно направлять копии зарегистрированных уведомлений лицу, указанному в зарегистрированном уведомлении в качестве праводателя (см. пункты 148 и 149, ниже); и *d*) исключение любой возможности для персонала регистра по своему усмотрению отказывать пользователям в доступе к услугам регистра (см. пункты 103–106, выше). Дополнительные меры по обеспечению целостности регистрационных записей описываются в пунктах 136–140, ниже.

136. Во-первых, в нормативных актах следует четко указать, что сотрудники регистра не должны изменять информацию, содержащуюся в зарегистрированных уведомлениях, или удалять ее из них, за исключением случаев, указанных в законодательстве об обеспеченных сделках и нормативных актах (см. рекомендацию 17, ниже), и что любые изменения могут вноситься только путем регистрации уведомления об изменении в соответствии с нормативными актами (см. рекомендацию 19, ниже). Тем не менее принимающие законодательство государства, разрешающие обеспеченным кредиторам представлять регистрационную информацию на бумажных бланках уведомлений, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о том, не следует ли уполномочить регистр исправлять ошибки, которые были сделаны сотрудниками регистра при введении регистрационной информации, содержащейся в бумажных бланках, в регистрационные записи. Если будет принят этот подход, то уведомление об исправлении ошибки должно быть оперативно направлено лицу, указанному в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора (и отметка о характере исправления ошибки и о дате его внесения должна быть добавлена в общедоступную регистрационную запись, касающуюся соответствующего уведомления). В качестве альтернативы принимающее законодательство государство может потребовать от регистра уведомлять лицо, указанное в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора, о своих ошибках, и затем это лицо сможет бесплатно подать уведомление об изменении. (В отношении обсуждения вопроса об ответственности принимающего законодательство государства за потери или ущерб, причиненный в результате ошибок, внесенных сотрудниками регистра, см. пункты 141–144, ниже.)

137. Во-вторых, в целях защиты регистрационных записей от риска физического повреждения или уничтожения принимающее законодательство государство должно хранить дублирующие копии этих записей (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 54, и рекомендация 54, подпункт *f*). В этом контексте могут быть применимы

любые правила, регулирующие обеспечение защиты других общедоступных записей в принимающем законодательстве государстве.

138. В-третьих, потенциальная опасность коррупции персонала регистра должна быть сведена к минимуму посредством *a)* структурной организации системы регистрации таким образом, чтобы не давать персоналу регистра возможности изменять время и дату регистрации или любую регистрационную информацию, введенную обеспеченным кредитором; *b)* установления мер финансового контроля, позволяющих строго отслеживать доступ персонала к уплате сборов наличными и к финансовой информации, представленной клиентами, которые используют другие способы оплаты; и *c)* структурной организации системы регистрации таким образом, чтобы в архивных копиях аннулированных уведомлений было обеспечено сохранение первоначальной информации, содержащейся во всех зарегистрированных записях, к которым относятся уведомления об аннулировании.

139. В-четвертых, персоналу и пользователям регистра должно быть, в частности, разъяснено, что сотрудники регистра не имеют права давать какие либо юридические консультации по правовым требованиям в отношении признания регистрационных записей и результатов поиска действительными, а также по правовым последствиям регистрации и поиска. Однако сотрудникам регистра следует разрешить давать практические рекомендации в отношении процесса регистрации и поиска (см. пункты 141–144, ниже).

140. И наконец, как уже ранее обсуждалось (см. пункты 95–99 и 103–106, выше), работа регистра должна быть, если это возможно, структурно организована таким образом, чтобы позволять обеспеченным кредиторам и лицам, осуществляющим поиск, непосредственно представлять информацию для регистрации и поисковые запросы в электронной форме в качестве альтернативы использования бумажных бланков и обращения к сотрудникам регистра для введения информации в целях регистрации и проведения поиска от их имени (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 54, подпункт *j*)). Согласно этому подходу, пользователи несут исключительную ответственность за любые ошибки или упущения, сделанные в процессе регистрации или поиска, и на них лежит бремя внесения необходимых исправлений или изменений (см. пункт 102 и рекомендацию 7, выше). Соответственно, возможности для коррупции или неправомерных действий со стороны сотрудников регистра будут в значительной степени сведены к минимуму, поскольку их обязанности будут, по сути, ограничиваться организацией и облегчением электронного доступа пользователей, обработкой платежей, контролем за функционированием системы регистрации и ее техническим обслуживанием, а также сбором статистических данных.

9. Ответственность регистра

141. *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует предусмотреть в законодательстве об обеспеченных сделках распределение правовой ответственности за утрату или ущерб, причиненные ошибкой в управлении системой регистрации и поиска или в ее эксплуатации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 56).

142. Как уже отмечалось, пользователи несут исключительную правовую ответственность за любые ошибки или упущения в информации, содержащейся в уведомлениях или поисковых запросах, которые они представляют в регистр, и на них лежит бремя внесения необходимых исправлений или изменений (см. рекомендацию 7 и пункт 102, выше). Если уведомления и поисковые запросы непосредственно представляются пользователями в электронном виде без вмешательства со стороны сотрудников регистра, то потенциальная ответственность принимающего законодательство государства должна ограничиваться сбоями в работе системы, поскольку ответственность за любую другую ошибку будет возлагаться на обеспеченного кредитора (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 56). Однако если уведомления или поисковые запросы представлены с использованием бумажного бланка, то принимающему законодательство государству необходимо будет рассмотреть вопрос о наличии или объеме его потенциальной ответственности за отказ или неспособность регистра правильно внести в реестр информацию, содержащуюся в уведомлениях, или правильно выполнить поисковый запрос.

143. Хотя должно быть разъяснено, что сотрудники регистра не имеют права давать какие-либо юридические консультации (см. пункт 139, выше), принимающему законодательство государству необходимо будет рассмотреть вопрос о том, должно ли оно – и если да, то в какой степени – нести ответственность в том случае, если сотрудники регистра дают неправильную или вводящую в заблуждение информацию о требованиях в отношении эффективной регистрации и поиска, а также о правовых последствиях регистрации и поиска.

144. В числе государств, которые признают правовую ответственность за утрату или ущерб, причиненные в результате сбоя в функционировании системы или же ошибки или неправомерных действий персонала регистра, некоторые государства выделяют часть средств, получаемых регистром в виде сборов за регистрацию и поиск, в компенсационный фонд для удовлетворения возможных претензий, в то время как в других государствах претензии удовлетворяются за счет общих поступлений. Ряд государств, признающих правовую ответственность, также устанавливают максимальный предел на денежную компенсацию, выплачиваемую в отношении каждой претензии.

10. Обязанность регистра направлять копию
зарегистрированного уведомления
обеспеченному кредитору

145. Как уже отмечалось ранее, регистрация уведомления вступает в силу с того момента, когда информация, содержащаяся в уведомлении, вносится в регистрационную запись, чтобы она стала доступной для лиц, ведущих поиск. Ввиду того значения, которое имеет момент вступления регистрации в силу для определения наличия силы обеспечительного права в отношении третьих сторон и его приоритета, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется, чтобы обеспеченный кредитор, представивший уведомление в регистр, имел право получить копию зарегистрированной записи, как только информация, содержащаяся в уведомлении, была занесена в регистрационную запись, с тем чтобы она стала доступной для поиска (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 49–52, и рекомендация 55, подпункты *d*) и *e*). Соответственно, в зависимости от конкретного законодательного метода, использующегося в принимающем законодательстве государстве, в законодательстве об обеспеченных сделках, или в нормативных актах, или в обоих видах этих документов следует предусмотреть, что регистр должен незамедлительно передать копию зарегистрированного уведомления (будь то первоначальное уведомление или уведомление об изменении или аннулировании) обеспеченному кредитору, указанному в уведомлении, с указанием даты и времени, когда регистрация вступила в силу (см. рекомендацию 18, ниже).

146. Если регистру потребуется отправить обеспеченному кредитору бумажную копию зарегистрированного уведомления по обычной почте, то обеспеченный кредитор столкнется с определенной задержкой, с тем чтобы он мог с уверенностью действовать, исходя из силы своего обеспечительного права в отношении третьих сторон и его приоритета. Соответственно, регистр должен быть структурно организован, по возможности, таким образом, чтобы автоматически создавать электронную копию зарегистрированного уведомления. Если система позволяет обеспеченному кредитору представлять уведомления в электронной форме, то она должна предусматривать автоматическую передачу обеспеченному кредитору электронной копии зарегистрированного уведомления с использованием их общего электронного интерфейса. Даже если обеспеченный кредитор представит уведомление в бумажной форме, система регистрации должна быть структурно организована так, чтобы позволить производить электронную передачу копии обеспеченному кредитору, например, с помощью приложения к сообщению, переданному по электронной почте.

147. Как уже отмечалось (см. пункт 145, выше), обеспеченный кредитор должен обладать правом получать копии всех зарегистриро-

ванных уведомлений, а не только первоначальных уведомлений. Обеспеченный кредитор, возможно, пожелает получить копию уведомления об изменении или аннулировании, поскольку оно может затронуть силу обеспечительного права в отношении третьих сторон или его приоритета, к которому относится это уведомление. Копия уведомления об изменении или аннулировании будет иметь особое значение в том случае, когда регистрация была несанкционированной или ошибочной, так как обеспеченный кредитор сможет предпринять действия по защите своих интересов. (В отношении обсуждения последствий непреднамеренной ошибочной регистрации обеспеченным кредитором уведомления об аннулировании см. пункты 245–248, ниже; в отношении обсуждения вопроса о силе регистрации уведомления об изменении или аннулировании без разрешения обеспеченного кредитора см. пункты 249–259, ниже).

11. Обязанность обеспеченного кредитора направлять копию зарегистрированного уведомления праводателю

148. Как уже отмечалось (см. пункт 101, выше), обеспеченный кредитор должен получить письменное разрешение праводателя либо в соглашении об обеспечении, либо в отдельном соглашении, до или после регистрации, с тем чтобы регистрация уведомления была действительной. Для того чтобы лицо, указанное в зарегистрированном уведомлении в качестве праводателя, было осведомлено о том, что уведомление, в котором это лицо было указано в качестве праводателя, было зарегистрировано и что регистрируемая информация соответствует рамкам разрешения, *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует предусмотреть, чтобы обеспеченный кредитор в обязательном порядке направлял копию зарегистрированного уведомления праводателю (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 55, подпункт с)). При наличии нескольких обеспеченных кредиторов достаточно, если один из обеспеченных кредиторов направляет копию зарегистрированного уведомления праводателю. В зависимости от конкретного законодательного метода, использующегося в принимающем законодательстве государства, эту рекомендацию следует включить в законодательство об обеспеченных сделках, или в нормативные акты, или в оба вида этих документов (см. рекомендацию 18, подпункт b), ниже).

149. Возложение обязательства отправлять копию уведомления праводателю на обеспеченного кредитора, а не на регистр, преследует цель избежать создания дополнительного бремени для регистра, что может негативно отразиться на эффективности его работы. Если исходить из предположения, что в большинстве случаев регистрация будет производиться в духе доброй воли и будет разрешена, то соблюдение этой

обязанности обеспеченным кредитором не является предварительным условием придания регистрации силы. Невыполнение этой обязанности обеспеченным кредитором приведет только к номинальным штрафным санкциям и ответственности возместить праводателю любые фактические убытки, понесенные в результате такого неисполнения (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 51, и рекомендация 55, подпункт с)).

12. *Изменение информации, содержащейся в общедоступной регистрационной записи*

150. Согласно рекомендации *Руководства по обеспеченным сделкам*, обеспеченный кредитор может изменить информацию в зарегистрированном уведомлении путем регистрации уведомления об изменении в любое время (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 110–116, и рекомендация 73). В зависимости от конкретного законодательного метода и редакционных обыкновений принимающего законодательство государства эту рекомендацию следует включить в законодательство об обеспеченных сделках, или нормативные акты, или в оба вида этих документов с разъяснением того, что лицо, обладающее правомочиями изменять информацию, содержащуюся в зарегистрированном уведомлении, является лицом, указанным в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора (см. рекомендацию 19, подпункт *a*), ниже; в отношении обсуждения вопроса о силе регистрации уведомления об изменении, если регистрация не была санкционирована обеспеченным кредитором, см. пункты 249–259, ниже). Следует также разъяснить, что регистрация уведомления об изменении не приводит к исключению или видоизменению информации в зарегистрированном уведомлении, к которому относится уведомление об изменении (см. пункт 9, выше, и рекомендацию 19, подпункт *b*), ниже). *Руководство по обеспеченным сделкам* также рекомендует предусмотреть, чтобы праводатель мог, при определенных обстоятельствах, добиваться изменения посредством судебной или административной процедуры (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 107 и 108, и рекомендация 72). Эту рекомендацию следует также включить в законодательство об обеспеченных сделках, или нормативные акты, или в оба вида этих документов (см. рекомендацию 30 и пункт 224, ниже).

13. *Удаление и архивирование информации, содержащейся в общедоступных регистрационных записях*

151. Согласно рекомендации *Руководства по обеспеченным сделкам*, содержащаяся в зарегистрированном уведомлении информация (включая информацию, содержащуюся в приложении, являющемся частью

уведомления) должна удаляться из общедоступной записи вскоре после истечения срока действия этого уведомления или в случае регистрации уведомления об аннулировании; после этого информация должна храниться в архиве, с тем чтобы ее можно было извлечь в случае необходимости. (В отношении архивирования информации, содержащейся в истекших или аннулированных уведомлениях, см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 109, и рекомендация 74; в отношении необходимости архивирования в случае, если регистрация уведомления об аннулировании не была санкционирована обеспеченным кредитором, см. пункты 249–259, ниже.) Если уведомления, которые были аннулированы или срок действия которых истек, остаются общедоступными для поиска, это может создать правовую неопределенность для третьих лиц, осуществляющих поиск, что может затруднить праводателю возможность предоставить новое обеспечительное право в активах, описанных в уведомлении, или совершать с ними какие-либо операции. Тем не менее хранить необходимую информацию в архивах следует так, чтобы ее можно было извлечь, поскольку уведомления, которые были аннулированы или срок действия которых истек, могут потребоваться в будущем, например для определения момента регистрации или состава обремененных активов, описанных в уведомлении, в целях возникшего в последующем спора по поводу приоритета между обеспеченным кредитором и конкурирующим заявителем требования. Обычно эти правила включаются в законодательство об обеспеченных сделках. В то же время, в зависимости от своего законодательного метода, принимающее законодательство государство, возможно, примет решение включить эти правила в нормативные акты или повторить в них (см. рекомендации 20 и 21, ниже).

152. В нормативных актах следует также определить минимальный срок, в течение которого уведомления должны сохраняться (например, в течение 20 лет; см. рекомендацию 21, ниже). На продолжительность срока хранения в архиве может влиять срок исковой давности или погасительный срок, установленный законом принимающего законодательство государства для предъявления претензий в связи с обеспеченными сделками. Например, если закон предусматривает, что требования не могут предъявляться после истечения 15 лет с момента погашения обеспечительного права или прекращения действия соглашения об обеспечении, нормативные акты могут предусматривать и аналогичный срок хранения в архиве. При принятии решения относительно соответствующего срока принимающее законодательство государство должно также учитывать, разрешает ли закон продлевать срок исковой давности и должен ли регистр в этом случае хранить информацию в своих архивах в течение срока, равного любому допустимому продлению. И наконец, может быть предусмотрен более продолжительный срок, если архивы

ведутся в электронном виде, поскольку расходы на хранение будут существенно ниже, чем в случае бумажного регистра.

14. Язык уведомлений и поисковых запросов

153. Хотя в *Руководстве по обеспеченным сделкам* нет никаких конкретных рекомендаций в отношении языка, который должен использоваться при представлении регистрируемой информации и направлении поисковых запросов в регистр, в нем подчеркивается, что принимающим законодательство государствам необходимо рассмотреть этот вопрос (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 44–46). Соответственно, его следует рассмотреть и в нормативных актах (см. рекомендацию 22, ниже).

154. Независимо от языка, используемого в соответствующей документации по обеспечению, нормативные акты, как правило, будут предусматривать использование в регистрируемой информации и поисковых запросах официального языка или языков государства, в ведении которого находится регистр. Хотя государство может также разрешить использование и других языков, это подорвет эффективность и прозрачность регистрационных записей, если лица, обычно осуществляющие поиск в регистрах этого принимающего законодательства государства, не будут, согласно разумным ожиданиям, понимать этот другой язык.

155. Единственным исключением из этого правила должен быть случай, когда юридическое наименование праводателя, например коммерческого предприятия, зарегистрированного в качестве юридического лица согласно иностранному закону, было выражено на языке, который отличается от языка, используемого регистром. Для урегулирования ситуаций, когда в языке, на котором выражено наименование праводателя, используется набор символов, отличных от символов, используемых в языке или языках регистра, в нормативных актах необходимо будет указать, как адаптировать или транслитерировать эти символы, для того чтобы привести их в соответствие с языком регистра. Эти же соображения применимы и к имени обеспеченного кредитора.

156. В том случае, если законодательство государства, в соответствии с которым было образовано юридическое лицо-праводатель, разрешает праводателю использовать множественные официальные варианты его наименования на различных языках, принимающие законодательство государства могут использовать различные подходы. Один подход будет заключаться в том, чтобы требовать внесения в уведомление всех официальных вариантов наименования праводателя на различных языках в качестве отдельных идентификаторов праводателя. Положительной стороной такого подхода будет защита осуществляющих поиск третьих

сторон, которые ведут или вели дела с праводателем, фигурирующим под любым из вариантов его наименования на одном языке, и, соответственно, будут вести поиск в регистре с использованием этого варианта. Однако такой подход создает для обеспеченного кредитора риск того, что его регистрация будет считаться недействительной, если в ней не будут правильно указаны все официальные варианты наименования праводателя на различных языках. Если принимающее законодательство государство будет следовать этому подходу, то в нормативных актах должно быть конкретно указано, что на обязанность обеспеченного кредитора вносить в уведомление все официальные варианты наименования праводателя на различных языках в качестве отдельных идентификаторов праводателя распространяется действие установленных в нормативных актах правил относительно того, как адаптировать или транскрибировать наименования, выраженные с использованием иностранного набора символов, для того чтобы привести их в соответствие с языком или языками регистра. Другой подход – это требование указывать в уведомлении только один из официальных вариантов наименования праводателя на различных языках. Такой подход позволил бы снизить риск ошибки для обеспеченного кредитора, однако для третьих сторон, ведущих поиск, был бы сопряжен с риском того, что они могут и не найти зарегистрированное уведомление, если они используют вариант наименования праводателя на другом языке и, соответственно, ведут поиск по этому другому наименованию.

В. Рекомендации 11–22

Рекомендация 11. Время вступления в силу регистрации уведомления

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

a) регистрация первоначального уведомления или уведомления об изменении вступает в силу с даты и времени, когда содержащаяся в уведомлении информация вносится в регистрационную запись и становится, таким образом, доступной для лиц, ведущих поиск в общедоступных регистрационных записях;

b) регистр фиксирует дату и время, когда информация, содержащаяся в первоначальном уведомлении или уведомлении об изменении, вносится в регистрационную запись и становится, таким образом, доступной для лиц, ведущих поиск в общедоступных регистрационных записях;

c) регистр вносит информацию, содержащуюся в первоначальном уведомлении или уведомлении об изменении, в регистрационную запись и индексирует или иным образом структурирует ее, с тем чтобы сделать

ее доступной для лиц, ведущих поиск в общедоступных регистрационных записях, в кратчайший практически возможный срок и в порядке представления в регистр первоначального уведомления или уведомления об изменении;

d) регистрация уведомления об аннулировании вступает в силу с даты и времени, когда ранее зарегистрированное уведомление, к которому оно относится, становится недоступным для лиц, ведущих поиск в общедоступных регистрационных записях; и

e) регистр фиксирует дату и время, когда ранее зарегистрированное уведомление, к которому относится уведомление об аннулировании, становится недоступным для лиц, ведущих поиск в общедоступных регистрационных записях.

Рекомендация 12. Срок действия регистрации уведомления

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

Вариант А

a) регистрация первоначального уведомления действует в течение [относительно короткого срока, например пяти лет, оговоренного законом принимающего законодательство государства];

b) до истечения срока действия регистрации этот срок может быть продлен на [относительно короткий срок, например шесть месяцев, оговоренный законом принимающего законодательство государства]; и

c) регистрация уведомления об изменении, которое продлевает срок действия, обеспечивает продление на [срок, оговоренный в подпункте a)], начиная с момента истечения текущего срока, если он не был ранее продлен.

Вариант В

a) регистрация первоначального уведомления действует в течение срока, указанного лицом, осуществляющим регистрацию, в специально выделенном поле уведомления;

b) в любой момент до истечения срока действия регистрации этот срок может быть продлен путем регистрации уведомления об изменении, в специально выделенном поле которого указывается новый срок действия; и

c) регистрация уведомления об изменении, которое продлевает срок действия, обеспечивает продление на срок, оговоренный лицом, осуществляющим регистрацию, в уведомлении об изменении, начиная с момента истечения текущего срока, если он не был ранее продлен.

Вариант С

а) регистрация первоначального уведомления действует в течение срока, указанного лицом, осуществляющим регистрацию, в специально выделенном поле уведомления и не превышающего [длительного срока, например, 20 лет, оговоренного законом принимающего законодательство государства];

б) срок действия регистрации может быть продлен в течение [короткого срока, например, шести месяцев, оговоренного законом принимающего законодательство государства] до истечения этого срока путем регистрации уведомления об изменении, в специально выделенном поле которого указывается новый срок действия, не превышающий [срока, оговоренного в подпункте а)]; и

с) регистрация уведомления об изменении, которое продлевает срок действия, обеспечивает продление на срок, оговоренный лицом, осуществляющим регистрацию, в уведомлении об изменении начиная с момента истечения текущего срока, если он не был ранее продлен.

Рекомендация 13. Время возможной регистрации уведомления

В нормативных актах следует предусмотреть, что уведомление может быть зарегистрировано до или после создания обеспечительного права или заключения соглашения об обеспечении.

Рекомендация 14. Достаточность единого уведомления

В нормативных актах следует предусмотреть, что регистрация единого уведомления является достаточной для придания силы в отношении третьих сторон одному или нескольким обеспечительным правам, созданным праводателем в пользу одного и того же обеспеченного кредитора в обремененном активе, описанном в уведомлении, независимо от того, существуют ли обеспечительные права или право в момент регистрации или создаются впоследствии и вытекают ли они из одного или нескольких соглашений об обеспечении между одними и теми же сторонами.

Рекомендация 15. Регистрационный номер

Для целей рекомендаций 16, 18, 30, 32 и 34 в нормативных актах следует предусмотреть, что регистр присваивает первоначальному уведомлению уникальный регистрационный номер и увязывает все уведомления, содержащие этот номер, с этим первоначальным уведомлением.

*Рекомендация 16. Индексирование или иное
структурирование информации
в регистрационной записи*

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

а) регистр индексирует или иным образом структурирует информацию, содержащуюся в первоначальном уведомлении или уведомлении об изменении, в общедоступной регистрационной записи, с тем чтобы сделать эту информацию доступной для лица, ведущего поиск в соответствии с рекомендацией 34, наряду со всей информацией, содержащейся в уведомлениях, которые содержат тот же самый регистрационный номер; и

б) регистр индексирует или иным образом структурирует информацию, содержащуюся в уведомлении об аннулировании, в архиве регистра, с тем чтобы сделать эту информацию доступной для извлечения регистром наряду со всей информацией, содержащейся в уведомлениях, которые содержат тот же самый регистрационный номер.

Рекомендация 17. Целостность регистрационной записи

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

а) за исключением случаев, предусмотренных в рекомендациях 19 и 20, регистр не изменяет информацию, содержащуюся в регистрационной записи, и не удаляет информацию из этой записи; и

б) регистр защищает регистрационную запись от утраты или повреждения и предусматривает механизмы резервирования данных для обеспечения возможности восстановления регистрационной записи.

Рекомендация 18. Копия зарегистрированного уведомления

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

а) регистр в кратчайший практически возможный срок направляет копию зарегистрированного уведомления каждому лицу, указанному в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора, по адресу, приведенному в уведомлении, с указанием даты и времени, когда регистрация уведомления вступила в силу, и регистрационного номера;

б) в течение оговоренного принимающим законодательство государством [короткого срока, например, 10 дней,] после того, как лицо, указанное в зарегистрированном уведомлении в качестве обеспеченного кредитора, получило копию зарегистрированного уведомления в соответствии с подпунктом а) настоящей рекомендации, это лицо должно направить:

- i) копию первоначального уведомления каждому лицу, указанному в уведомлении в качестве праводателя, по адресу, приведенному в уведомлении; и
- ii) копию уведомления об изменении или аннулировании каждому лицу, указанному в уведомлении в качестве праводателя, по самому последнему адресу, приведенному в общедоступной регистрационной записи, или, если лицо, указанное в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора, знает, что адрес праводателя изменился, по самому последнему адресу праводателя, известному этому лицу, или по адресу, разумно доступному этому лицу, даже если лицо, указанное в уведомлении в качестве праводателя, имеет несколько адресов или не имеет адреса в государстве, в котором находится регистр.

Рекомендация 19. Изменение информации, содержащейся в общедоступной регистрационной записи

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

a) информация, содержащаяся в зарегистрированном уведомлении, может быть изменена лицом, указанным в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора, путем регистрации уведомления об изменении в соответствии с рекомендацией 30, 31 или 33; и

b) регистрация уведомления об изменении не приводит к удалению или видоизменению информации, содержащейся в зарегистрированном уведомлении, к которому относится уведомление об изменении.

Рекомендация 20. Удаление информации из общедоступной регистрационной записи

В нормативных актах следует предусмотреть, что информация, содержащаяся в зарегистрированном уведомлении, удаляется из общедоступной регистрационной записи по истечении срока действия уведомления в соответствии с рекомендацией 12 или по регистрации уведомления об аннулировании в соответствии с рекомендацией 32 или 33.

Рекомендация 21. Архивирование информации, удаленной из общедоступной регистрационной записи

В нормативных актах следует предусмотреть, что информация, удаленная из общедоступной регистрационной записи в соответствии

с рекомендацией 20, хранится в архиве в течение срока, составляющего как минимум [длительный срок, например, 20 лет, оговоренный принимающим законодательство государством], таким образом, чтобы информация могла быть извлечена регистром в соответствии с рекомендацией 16, подпункт *b*).

Рекомендация 22. Язык уведомления

В нормативных актах следует предусмотреть, что содержащаяся в уведомлении информация должна быть изложена на [языке или языках, оговоренных принимающим законодательство государством] и что регистр определяет и предает гласности используемый набор знаков.

IV. Регистрация первоначальных уведомлений

А. Общие замечания

1. Введение

157. Согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам* (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 65–97, и рекомендация 57), для того чтобы первоначальное уведомление было принято регистром для регистрации, в нем должна указываться следующая информация: а) идентификатор и адрес праводателя; б) идентификатор и адрес обеспеченного кредитора или его представителя; с) описание обремененных активов; d) срок действия регистрации, если принимающее законодательство государство позволяет лицу, осуществляющему регистрацию, выбирать срок действия уведомления (см. рекомендацию 12, вариант В или С, и пункты 113–121, выше); и е) максимальная денежная сумма, которая может быть взыскана обеспеченным кредитором по обеспечительному праву, если принимающее законодательство государство решит включить требование о предоставлении данной информации (см. пункты 200–204, ниже). В нормативных актах следует воспроизвести и дополнить эту рекомендацию (см. рекомендацию 23, ниже).

158. Как уже обсуждалось (см. пункты 97 и 98, выше), лицо, осуществляющее регистрацию, должно внести требуемую информацию в специально выделенное для этой информации поле в установленной форме бланка уведомления (см. рекомендацию 6, выше, и рекомендацию 23, ниже). Тем не менее если лицо, осуществляющее регистрацию, вносит, например, идентификатор праводателя в поле, предназначенное для информации об обеспеченном кредиторе, то это не будет основанием для отказа в приеме уведомления регистром, поскольку ему не будет известно, что внесенная информация была неверной, и поскольку уведомление, представленное к регистрации, должно быть принято регистром в той мере, в которой достаточно удобочитаемая информация внесена в специально выделенное поле (см. рекомендацию 8, выше). Однако поскольку поиск в регистре при использовании наименования праводателя в качестве критерия поиска не приведет к обнаружению зарегистрированного уведомления, то регистрация окажется недействительной, вследствие чего обеспечительное право, к которому относится уведомление, не приобретет силы в отношении третьих сторон.

2. Информация о праводателе

а) Общая информация

159. Как уже разъяснялось (см. пункт 129, выше), согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, содержащаяся в зарегистрированных уведомлениях информация должна индексироваться и структурироваться таким образом, чтобы лицо, осуществляющее поиск, могло извлечь ее, используя в качестве критерия поиска идентификатор праводателя. В соответствии с рекомендациями 58–60 *Руководства по обеспеченным сделкам* в нормативных актах следует предусмотреть подробные указания относительно того, что именно является правильным идентификатором праводателя, с тем чтобы лицо, осуществляющее регистрацию, могло быть уверено, что его регистрация будет иметь силу, а лица, проводящие поиск, могли с уверенностью положиться на его результаты (см. пункты 161–179 и рекомендации 24–26, ниже). В нормативных актах следует также дать соответствующие рекомендации относительно последствий неправильного или недостаточно полного указания данных применительно к идентификатору праводателя (см. пункты 205–208 и рекомендацию 29, подпункт а), ниже).

160. То или иное лицо нередко создает обеспечительное право в своих активах для обеспечения обязательства, причитающегося с третьей стороны-должника (включая гаранта обязательства со стороны должника). Поскольку цель регистрации заключается в том, чтобы предать гласности информацию о возможном существовании обеспечительных прав в активах, описанных в уведомлении, лица, осуществляющие регистрацию, должны понимать, что в уведомлении необходимо указывать идентификатор и адрес праводателя, который владеет обремененными активами или имеет в них права, а не информацию о третьей стороне, являющейся должником по обеспеченному обязательству (или о гаранте обязательства со стороны должника).

б) Идентификатор праводателя

161. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* содержатся отдельные рекомендации в отношении определения идентификатора праводателя в зависимости от того, является ли праводатель физическим или юридическим лицом или иным субъектом (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 59–60). Из этого следует, что зарегистрированные уведомления необходимо будет проиндексировать или иным образом структурировать в реестре по разным критериям в зависимости от категории праводателя. Такой порядок сказывается на процессе регистрации и поиска. В целях обеспечения надлежащего внесения

содержащейся в уведомлении информации в регистрационную запись, с тем чтобы она могла быть извлечена лицом, ведущим поиск, в нормативных актах следует четко оговорить, что лицо, осуществляющее регистрацию, должно указывать идентификатор и адрес праводателя в тех полях, которые специально предназначены для внесения информации по этой категории праводателей.

162. В тех случаях, когда существует несколько праводателей, в нормативных актах следует указать, что их идентификаторы и адреса вносятся в специально выделенное поле или графу уведомления по каждому праводателю в отдельности. Это необходимо для обеспечения того, чтобы поиск в реестре с использованием идентификатора одного любого праводателя позволял извлечь все зарегистрированные уведомления в отношении этого праводателя (см. пункт 208, ниже). В целях содействия процессу регистрации следует разработать установленный бланк уведомления, позволяющий в случае существования нескольких праводателей указывать в одном уведомлении идентификатор и адрес каждого из них в отдельности (см. образцы бланков регистрации в приложении II, ниже). Хотя лицо, осуществляющее регистрацию, могло бы достичь такого же результата путем регистрации отдельных уведомлений по каждому праводателю, этот процесс будет более сложным, поскольку лицу, осуществляющему регистрацию, придется повторно вводить в каждое отдельное уведомление всю остальную информацию о праводателе, подлежащую указанию в первоначальном уведомлении. Если имеется несколько праводателей (или обеспеченных кредиторов), то требуемая информация должна вводиться в специально выделенное поле по каждому праводателю (или обеспеченному кредитору) либо в одном и том же уведомлении, либо в отдельных уведомлениях (см. рекомендацию 23, подпункт *b*), ниже).

i) Идентификатор праводателя для физических лиц

163. Согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, в тех случаях, когда праводателем является физическое лицо, идентификатором праводателя для целей эффективной регистрации является его имя, как оно указано в соответствующем официальном документе (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 59). В целях выполнения этой рекомендации каждому принимающему законодательство государству следует оговорить, что идентификатором праводателя является имя праводателя и, если имя праводателя включает фамилию (например, фамилия может состоять из нескольких компонентов) и несколько имен, компоненты имени праводателя должны быть введены в специально выделенные поля в установленном бланке

регистрационного уведомления для указания каждого компонента. При определении необходимых компонентов принимающему законодательство государству следует учитывать местные обыкновения в отношении написания имен, а также учитывать, какие различные компоненты имени указываются в местных официальных документах. Кроме того, каждому принимающему законодательство государству следует указать в нормативных актах те виды официальных документов, которые признаются авторитетными источниками информации об имени праводателя, а также старшинство этих официальных документов по авторитетности. В приводимых ниже таблице и пунктах наглядно представлены возможные виды подходов. Каждому принимающему законодательство государству необходимо будет определить в соответствии со своими местными обыкновениями в отношении написания имен, какие виды официальных документов являются наиболее уместными в каждом конкретном случае (см. рекомендацию 24, ниже).

164. В частности, в нормативных актах следует, например, предусмотреть, что:

а) если праводатель родился в принимающем законодательство государстве и его рождение зарегистрировано государственным учреждением, ответственным за регистрацию рождений в этом государстве, то именем праводателя является имя, указанное в его свидетельстве о рождении или эквивалентном документе, выданном соответствующим государственным учреждением (например, в удостоверении личности или водительском удостоверении);

б) если праводатель родился в принимающем законодательство государстве, но его рождение не зарегистрировано в этом государстве, то именем праводателя является имя, указанное в действующем паспорте, который выдан праводателю принимающим законодательство государством, или, если никакого паспорта не выдано, имя, указанное в [удостоверении личности или водительском удостоверении, выданном праводателю принимающим законодательство государством];

с) если праводатель не родился в принимающем законодательство государстве, но является его гражданином, то именем праводателя является имя, указанное в свидетельстве о гражданстве или действующем паспорте, выданном праводателю принимающим законодательство государством, или, если не выдано никакого свидетельства о гражданстве или паспорта, именем праводателя является имя, указанное в [удостоверении личности или водительском удостоверении, выданном праводателю принимающим законодательство государством];

<i>Статус праводателя</i>	<i>Идентификатор праводателя</i>
Родился в государстве, принимающем законодательство, и факт рождения зарегистрирован в этом государстве	Имя и фамилия, указанные в свидетельстве о рождении или эквивалентном официальном документе
Родился в государстве, принимающем законодательство, однако факт рождения в этом государстве не зарегистрирован	1) Имя и фамилия, указанные в действующем паспорте 2) Если действующего паспорта не имеется, то имя и фамилия, указанные в эквивалентном действующем официальном документе (например, в удостоверении личности или водительском удостоверении)
Родился за пределами государства, принимающего законодательство, но впоследствии приобрел его гражданство	1) Имя и фамилия, указанные в свидетельстве о гражданстве или действующем паспорте 2) Если свидетельства о гражданстве или действующего паспорта не имеется, то имя и фамилия, указанные в эквивалентном действующем официальном документе (например, в удостоверении личности или водительском удостоверении)
Родился за пределами государства, принимающего законодательство, и не является гражданином этого государства	1) Имя и фамилия, указанные в действующем паспорте, выданном государством, гражданином которого является праводатель 2) Если действующего паспорта не имеется, то имя и фамилия, указанные в свидетельстве о рождении или эквивалентном действующем официальном документе, выданном по месту рождения праводателя
Ни одно из вышеперечисленного	Имя и фамилия, указанные в любых двух действующих официальных документах, выданных государством, принимающим законодательство, если они совпадают (например, в карте социального или медицинского страхования или в налоговой карте)

d) если праводатель не родился в принимающем законодательство государстве и не является его гражданином, то именем праводателя является имя, указанное в действующем паспорте, выданном государством, гражданином которого является праводатель, или, если у праводателя не имеется действующего паспорта, именем праводателя является имя, указанное в свидетельстве о рождении или эквивалентном

действующем официальном документе, выданном праводателю соответствующим государственным учреждением в государстве, в котором родился праводатель;

е) в случаях, не подпадающих под действие подпунктов а)–d), именем праводателя является имя, указанное в любых двух из следующих действующих официальных документов: [карта социального или медицинского страхования или налоговая карта, выданные праводателю принимающим законодательство государством], и старшинство этих документов по авторитетности; и

f) несмотря на положения подпунктов а)–e), если имя праводателя изменено в соответствии с законом, применимым в силу норм частного международного права соответствующего суда, с момента и в последующем после вступления в силу изменения, то идентификатором праводателя с момента вступления в силу изменения является имя праводателя с внесенными изменениями.

165. Кроме того, каждому принимающему законодательство государству следует рассмотреть в нормативных актах случаи исключительных ситуаций. Например, когда имя и фамилия праводателя состоят из нескольких слов, в нормативных актах может быть предусмотрено, что имя и фамилия праводателя, состоящие из этих слов, следует указывать в отдельных специально выделенных полях для соответствующего компонента имени; если имя праводателя состоит из одного слова, то в нормативных актах может быть предусмотрено, что это слово следует указывать в поле для фамилии и что система регистрации должна быть организована таким образом, чтобы не допускать отклонения уведомлений, в которых ничего не указано в поле, отведенном для имени.

166. Каждое принимающее законодательство государство, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, должен ли регистр во время процесса регистрации осуществлять электронную проверку имен, указанных в бланках уведомлений, путем сопоставления их с именами, содержащимися в других регистрах, которые ведутся в этом государстве. В этой связи следует рассмотреть два вопроса. Первый сводится к тому, что регистр не должен стремиться предоставить эту услугу, если только он уверен, что регистр, к которому он подключился, является актуальным, полным и точным. В противном случае он может причинить ущерб и потенциально может быть привлечен к ответственности. Второй вопрос связан с правовыми последствиями предоставления услуг по поиску совпадений. В качестве одного из вариантов в нормативных актах можно было бы предусмотреть, что с юридической точки зрения совпадающая учетная запись является достаточной для установления личности праводателя. При таком подходе вследствие электронного

поиска совпадений юридическая ответственность за правильное определение имени праводателя была бы перенесена с лица, осуществляющего регистрацию, на регистр, в результате чего регистр потенциально мог бы быть привлечен к материальной ответственности. В качестве другого варианта можно было бы предусмотреть, что эта услуга не влечет за собой никаких правовых последствий и что юридическую ответственность несет лицо, осуществляющее регистрацию и полагающееся на электронный поиск совпадений для обеспечения правильности идентификатора праводателя во внешних регистрах. Этот последний подход в большей степени соответствует рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам* (например, рекомендация 54, подпункт d), согласно которому регистр не проводит никаких проверок содержания уведомлений).

167. В некоторых государствах одинаковые фамилии и имена носит большое число людей, в результате чего при поиске может оказаться, что имеются уведомления, касающиеся многих разных праводателей, носящих одни и те же фамилию и имя, что и у праводателя, установление которого и являлось целью поиска. Для решения этой проблемы в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется, при необходимости, включать в уведомление наряду с именем и фамилией праводателя дополнительную информацию (в частности, дату рождения праводателя или личный идентификационный или иной официальный номер, присвоенный принимающим законодательство государством) для однозначной идентификации праводателя (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 59). Однако *Руководство по обеспеченным сделкам* не рекомендует использовать эту дополнительную информацию в качестве критерия поиска. Государству, которое хотело бы использовать этот подход, следует оговорить в нормативных актах вид дополнительной информации, которую надлежит включать в уведомление, а также определить, должна ли она включаться, для того чтобы регистр принял это уведомление, или же вопрос о ее включении должен решаться по усмотрению лица, осуществляющего регистрацию (см. рекомендацию 23, подпункт a) i), ниже).

168. Решение вопроса о том, следует ли принимающему законодательство государству предусмотреть требование об указании в уведомлении личного идентификационного или иного официального номера, присвоенного этим государством, в качестве дополнительной информации, зависит от трех принципиальных соображений: во-первых, является ли система регистрации, в которой присваиваются идентификационные номера, достаточно универсальной и надежной, для того чтобы гарантировать присвоение каждому физическому лицу, являющемуся гражданином или резидентом этого государства, постоянного уникального

номера; во-вторых, позволяет ли публичный порядок принимающего законодательство государства предавать гласности идентификационные или иные официальные номера, присваиваемые его гражданам и/или резидентам; и в-третьих, имеются ли надежные документальные записи или иные источники, по которым осуществляющие поиск третьи стороны могут объективно проверить, действительно ли конкретный номер относится к конкретному праводателю. В случае выполнения всех этих трех условий использование присвоенных государством идентификационных или иных официальных номеров было бы идеальным средством однозначной идентификации праводателей. Однако, как уже говорилось выше, рекомендуемый *Руководством по обеспеченным сделкам* подход состоит в том, чтобы дополнительная информация (будь то в виде номера удостоверения личности или в другом виде) могла требоваться только в тех случаях, когда это необходимо для однозначной идентификации праводателя (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 59), и только в качестве дополнительного требования (см. рекомендацию 23, подпункт а) i), ниже), причем в любом случае не в качестве критерия поиска (см. рекомендацию 34, ниже).

169. В свете содержащихся в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендаций, касающихся коллизионных норм (например, рекомендация 203, согласно которой законом, применимым к созданию обеспечительного права в материальных активах, его силе в отношении третьих сторон и его приоритету, является право государства, в котором находятся эти активы), правовые нормы принимающего законодательство государства (включая его нормативные акты, касающиеся регистра) могут применяться к обеспечительному праву, созданному иностранным праводателем. Так, если принимающее законодательство государства требует указания присвоенного им идентификационного или иного официального номера для однозначной идентификации праводателя, то в нормативных актах необходимо предусмотреть также правила на те случаи, когда праводатель не является гражданином или резидентом принимающего законодательство государства или по какой-либо иной причине не имеет такого идентификационного номера. Принимающее законодательство государства может, например, предусмотреть в нормативных актах, что в таких случаях достаточно указать номер иностранного паспорта праводателя или номер какого-либо другого иностранного официального документа.

ii) Идентификатор праводателя для юридических лиц

170. Согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, в тех случаях, когда праводателем является юридическое лицо, его надлежащим идентификатором для целей действительной

регистрации является наименование, указанное в учредительных документах этого юридического лица (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 60). Каждому принимающему законодательство государству следует воспроизвести это правило в нормативных актах и дополнить его с учетом собственных обыкновений в отношении наименований. В частности, нормативные акты следует составить таким образом, чтобы четко указать, что идентификатором праводателя является наименование праводателя и что соответствующие учредительные документы, на основании которых устанавливается наименование праводателя, могут включать любые виды документов (будь то частный договор, статут или указ), являющихся юридическим источником статуса праводателя как юридического лица по законодательству, в соответствии с которым оно было учреждено (см. рекомендацию 25, ниже).

171. Практически во всех государствах функционирует публичный коммерческий или корпоративный регистр для целей регистрации информации о юридических лицах, учрежденных в соответствии с законодательством этого государства, включая их наименования. В некоторых государствах при регистрации в соответствующем регистре юридическому лицу присваивается уникальный и надежный регистрационный номер. Если принимающее законодательство государство обеспокоено тем, что несколько юридических лиц могут иметь одно и то же наименование, то в нормативных актах можно было бы предусмотреть включение такого номера в уведомление в качестве дополнительной информации для использования в целях однозначной идентификации праводателя. В государствах, которые требуют представления этой дополнительной информации, нормативные акты должны содержать указания на тот случай, когда праводатель является юридическим лицом, учрежденным в соответствии с законодательством иностранного государства, потому что коммерческий или корпоративный регистр иностранного государства может не иметь аналогичной системы присвоения регистрационных номеров.

172. Наименование праводателя, являющегося юридическим лицом, обычно включает общие сокращения (например, АО, ООО, Инк., Инкорп., Корп. или Ко.) или термины (например, "анонимное товарищество", "общество с ограниченной ответственностью", "акционерное общество", "корпорация" или "компания"), указывающие на форму корпоративного или иного юридического лица. В нормативных актах следует описать программу поиска, используемую регистром, и последствия применения этой программы поиска при использовании подобных сокращений. Например, в нормативных актах следует четко указать, что поиск при использовании таких сокращений или

терминов или без их использования либо при указании ошибочного варианта позволит, тем не менее, извлечь необходимую регистрационную запись и тем самым придать регистрации силу (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 58). Такой подход будет полезным для лиц, осуществляющих регистрацию и указывающих неверные общие сокращения или термины или вообще не указывающих их. Однако это может привести к наложению излишнего бремени на третьи стороны, осуществляющие поиск, поскольку результаты поиска будут содержать информацию о многих регистрациях, не имеющих отношения к соответствующему праводателю, поскольку будут показаны все регистрации, касающиеся праводателей, которые являются юридическими лицами, независимо от их вида, и имеют такое же конкретное наименование, что и наименование искомого праводателя.

173. В зависимости от права, применяемого к учреждению юридических лиц, в учредительном или ином документе, в соответствии с которым учреждается праводатель в качестве юридического лица, могут содержаться несовпадающие варианты наименования (например, в различных местах документа могут использоваться такие наименования, как The ABC Inc., или ABC Inc., или ABC). В идеальном случае в нормативных актах будут содержаться рекомендации относительно того, какую часть учредительного документа следует считать авторитетным источником, позволяющим определить наименование праводателя для целей регистрации.

iii) *Особые случаи*

174. Каждому принимающему законодательство государству необходимо будет также предусмотреть в нормативных актах дополнительные руководящие указания в отношении надлежащего идентификатора праводателя в особых случаях (см. рекомендацию 26, ниже). При этом вопрос заключается не в том, идет ли речь о правовой природе праводателя или обладает ли праводатель правоспособностью создавать обеспечительное право, а скорее в том, какой идентификатор следует указывать в уведомлении. В нижеследующей таблице приведены примеры тех ситуаций, которые необходимо будет учесть, а также примеры возможных идентификаторов. Принимающим законодательство государствам необходимо будет рассмотреть вопрос о том, использовать ли эти примеры и как адаптировать их к своим собственным условиям.

<i>Статус праводателя</i>	<i>Идентификатор праводателя</i>
Лицо, в отношении которого проводится производство по делу о несостоятельности	Фамилия и имя/наименование лица, в отношении которого проводится производство по делу о несостоятельности; фамилия и имя/наименование определяются в соответствии с правилами, применимыми к праводателям, являющимся физическими или юридическими лицами, в зависимости от обстоятельств, с указанием в отдельном специально выделенном поле, что в отношении этого лица проводится производство по делу о несостоятельности, и с указанием фамилии и имени/наименования управляющего в деле о несостоятельности, если таковой имеется
Наследственная масса умершего лица	Фамилия и имя/наименование представителя наследственной массы, которые определяются в соответствии с правилами, применимыми к праводателям, являющимся физическими или юридическими лицами, в зависимости от обстоятельств, с указанием в отдельном поле, что праводателем является представитель наследственной массы
Поименованный траст	Наименование траста, после которого следует слово "траст", если только в наименовании траста уже содержится слово "траст"; наименование определяется в соответствии с правилами, применимыми к праводателям, являющимся юридическими лицами
Непоименованный траст	1) Фамилия и имя по меньшей мере одного доверительного собственника, которые определяются в соответствии с правилами, применяемыми к праводателям, являющимся физическими лицами, если доверительным собственником является физическое лицо, или наименование, определяемое в соответствии с правилами, применяемыми к праводателям, являющимся юридическими лицами, если доверительным собственником является юридическое лицо, с указанием в отдельном специально выделенном поле, что праводателем является доверительный собственник, или 2) Фамилия и имя/наименование по меньшей мере одного из лиц, образующих траст

175. В случае, если в отношении какого-либо лица проводится производство по делу о несостоятельности, праводатель (в том смысле, что он имеет право обременять активы имущественной массы при несостоятельности) может быть таким лицом, в отношении которого проводится это производство, или управляющим в этом деле, что будет зависеть от применимого законодательства о несостоятельности. Так, принимающему законодательство государству потребуется решить вопрос о том, следует ли потребовать в нормативных актах, чтобы обеспеченный кредитор, в дополнение к внесению в соответствующее поле, выделенное для праводателя, имени (наименования) этого лица, в отношении которого проводится производство по делу о несостоятельности, указал также в отдельном поле, что в отношении праводателя проводится производство, а также указал имя (наименование) управляющего в деле о несостоятельности, если таковой имеется. Преимущество такого подхода будет заключаться в том, что поиск в регистре по имени (наименованию) лица, в отношении которого осуществляется производство по делу о несостоятельности, позволит выявить все уведомления, зарегистрированные в отношении активов этого лица, независимо от того, относятся ли они к обеспечительным правам, предоставленным до или после открытия производства по делу о несостоятельности, и является ли лицо, предоставляющее обеспечительное право, этим лицом или управляющим в деле о несостоятельности, если таковой имеется.

176. Такой же подход может быть использован в тех случаях, когда обеспечительное право создано в активах, которые являются частью наследственной массы умершего физического лица, представителем наследственной массы. Соответственно, в подобных обстоятельствах идентификатором праводателя будет являться имя умершего лица, определяемое в соответствии с правилами, применимыми к физическим лицам, в отдельном специально выделенном поле для обозначения того факта, что обремененные активы являются частью наследственной массы праводателя, и с указанием имени представителя наследственной массы. Такой подход гарантирует, что поиск по имени умершего лица позволит извлечь уведомления, зарегистрированные под именем умершего лица до его смерти и относящиеся к обеспечительным правам в активах, которые во время поиска могут быть частью наследственной массы умершего лица.

177. В том случае, когда активы поименованного траста были обременены, то принимающее законодательство государство, возможно, пожелает предусмотреть в своих нормативных актах, что если обеспечительное право было создано в активах траста доверительным собственником и в документе об учреждении траста указано наименование траста, то идентификатором праводателя является это наименование, за которым следует слово "траст", если только слово "траст" уже не

содержится в наименовании траста, определяемом в соответствии с правилами, применимыми к юридическим лицам.

178. Если, однако, обеспечительное право было создано в активах траста доверительным собственником и в документе об учреждении траста не было указано наименование траста, то идентификатором праводателя должно быть имя по меньшей мере одного доверительного собственника, определяемое в соответствии с правилами, применимыми к идентификатору физического лица, если доверительным собственником является физическое лицо, или наименование, определяемое в соответствии с правилами, применяемыми к идентификатору юридического лица, если доверительным собственником является юридическое лицо, с указанием в отдельном специально выделенном поле, что праводателем является доверительный собственник. В качестве альтернативы каждое принимающее законодательство государство, возможно, пожелает предусмотреть, что идентификатором праводателя в случае непоименованного траста должно быть имя (наименование) по меньшей мере одного из лиц, которые образовали траст.

179. Принимающие законодательство государства, возможно, пожелают рассмотреть другие виды особых случаев, когда могут потребоваться указания относительно того, как вводить идентификатор праводателя в уведомление, например когда обеспечительное право предоставляется на совокупные активы синдиката или совместного предприятия, функционирующего под общим наименованием, но учрежденного не как отдельное юридическое лицо.

180. В случае, когда праводателем является индивидуальное частное предприятие, даже если оно функционирует под наименованием и символикой, не совпадающими с именем владельца, в нормативных актах следует предусмотреть, что идентификатором праводателя для использования в уведомлении, подлежащем регистрации, должно быть имя владельца, указанное в соответствии с правилами, применимыми к праводателям, являющимся физическими лицами. Наименование индивидуального частного предприятия не является надежным и обычно может изменяться по желанию владельца. Хотя лицо, осуществляющее регистрацию, в уведомлении в качестве дополнительного праводателя может указать наименование индивидуального частного предприятия, необходимым идентификатором должно являться имя владельца.

с) Адрес праводателя

181. Согласно *Руководству по обеспеченным сделкам*, адрес праводателя является одним из элементов обязательного содержания уведомления (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 57,

подпункт а)). Он также может быть использован в качестве дополнительной информации для однозначной идентификации праводателя, когда имя праводателя является широко распространенным (наряду с другой информацией, такой как дата рождения или номер официального удостоверения личности; см. пункты 167 и 168, выше). Однако адрес не является частью идентификатора праводателя (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 59; и рекомендации 23, подпункт а) i), 24, подпункт а), и 25, подпункт а), ниже) и, следовательно, не является критерием поиска (см. рекомендацию 34, подпункт а), ниже). Соответственно, в установленном регистром бланке уведомления адрес праводателя необходимо указывать в отдельном поле, а не в поле, предназначенном для внесения идентификатора праводателя (см. примеры бланков регистра в приложении II, ниже).

182. Ввиду большого разнообразия видов адресов, используемых в сообщениях, в настоящем руководстве принят подход, согласно которому любой адрес должен квалифицироваться как "адрес" праводателя для целей заполнения зарегистрированного уведомления, в том числе физический адрес, улица или абонентский почтовый ящик, электронный адрес или любой другой адрес, который может практически использоваться для сообщения информации праводателю. Однако, если соображения личной безопасности не позволяют раскрывать подробный личный адрес в общедоступных регистрационных записях, в нормативных актах можно предусмотреть указание абонентского почтового ящика или аналогичного почтового адреса нежилого помещения (см. термин "адрес" в пункте 9, выше).

183. Адрес праводателя (в смысле лица, указанного в уведомлении в качестве праводателя) также особенно важен для целей обязательства обеспеченного кредитора (в смысле лица, указанного в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора) направить копию зарегистрированного уведомления праводателю (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 55, подпункт с); и рекомендацию 18, выше). В связи с этим возникает вопрос о том, что представляет собой "правильный" адрес праводателя для этих целей. Как представляется, "правильным" адресом праводателя должен быть – для целей направления первоначального уведомления – адрес, указанный в этом уведомлении, а для целей направления уведомления об изменении – самый последний адрес праводателя, приведенный в общедоступной регистрационной записи, или, если лицо, указанное в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора, знает, что адрес праводателя изменился, самый последний адрес, известный этому лицу, или адрес, разумно доступный этому лицу, даже если праводатель имеет несколько адресов или не имеет адреса в государстве, в котором находится регистр (см. рекомендацию 18, подпункт b), выше).

3. Информация об обеспеченном кредиторе

184. Согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, в представляемых в регистр уведомлений должны указываться идентификатор обеспеченного кредитора или представителя обеспеченного кредитора, а также его адрес (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 57, подпункт а)). В нормативных актах следует воспроизвести и при необходимости дополнить эту рекомендацию (см. рекомендацию 27, ниже).

185. В нормативных актах следует указать, что к обеспеченному кредитору должны применяться те же правила идентификации, что и к праводателю. Именем, внесенным в поле "обеспеченный кредитор", может быть либо имя фактического обеспеченного кредитора, либо имя его представителя.

186. Разрешение указывать идентификатор представителя фактического обеспеченного кредитора преследует цель обеспечить защиту конфиденциальной информации, касающейся обеспеченного кредитора. Права праводателя при этом не затрагиваются, поскольку он состоит в непосредственных отношениях с обеспеченным кредитором и знает, кем тот является. Не затрагиваются при этом и права третьих сторон, при условии что представитель, указанный в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора, уполномочен действовать от имени фактического обеспеченного кредитора во всех сношениях или спорных ситуациях, связанных с обеспечительным правом, к которому относится уведомление. Указание обеспеченным кредитором в уведомлении имени представителя автоматически действует как разрешение обеспеченного кредитора представителю действовать от имени обеспеченного кредитора в этой связи.

187. Такой подход также призван упростить, например, процедуру синдицированного кредитования, поскольку в этом случае в уведомлении будет достаточно указать лишь идентификатор доверенного лица или агента синдиката кредиторов. В этой связи следует отметить, что агент или доверенное лицо синдиката кредиторов будет считаться "представителем" обеспеченного кредитора, если обеспечительное право было предоставлено синдикату кредиторов, притом что он будет выступать в качестве "обеспеченного кредитора", если обеспечительное право было "предоставлено" (даже номинально) самому агенту. Поставщик услуг, который является третьей стороной и который представляет уведомление от имени обеспеченного кредитора, согласно *Руководству по обеспеченным сделкам* и настоящему руководству не считается ни обеспеченным кредитором, ни его представителем, если только имя (наименование) поставщика услуг не указано в зарегистрированном

уведомлении в поле, предназначенном для обеспеченного кредитора. (Третья сторона – поставщик услуг, если она представляет уведомление на регистрацию от имени обеспеченного кредитора, считается лицом, осуществляющим регистрацию; см. термин "лицо, осуществляющее регистрацию" в пункте 9, выше.)

188. Как уже обсуждалось в контексте информации о праводателе (см. пункты 174–180, выше), могут существовать виды обеспеченных кредиторов, которые прямо не подпадают под категорию физического или юридического лица. Хотя каждому принимающему законодательство государству придется решать, насколько в конкретных случаях необходимы специальные правила в отношении идентификатора, можно привести примеры обеспеченного кредитора, в отношении которого осуществляется производство по делу о несостоятельности, доверительного собственника и представителя умершего лица. Хотя представитель умершего лица довольно редко может быть обеспеченным кредитором, в нормативных актах следует затронуть и этот вопрос (см. рекомендацию 27, подпункт с), ниже).

189. Идентификатор обеспеченного кредитора или его представителя не является параметром индексирования или критерия поиска (см. пункты 128–130, выше и пункты 264–267, ниже). Соответственно, неверное или неполное указание идентификатора обеспеченного кредитора не влечет за собой тех же последствий, которые влечет за собой неверное или неполное указание идентификатора праводателя (см. пункты 205–210, ниже); поэтому даже если нормативные акты требуют указывать дополнительную идентификационную информацию для однозначной идентификации праводателя (например, дату рождения или личный идентификационный номер), не имеется никакой необходимости распространять это требование на обеспеченного кредитора.

4. Описание обремененных активов

а) Общие замечания

190. Согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, описание обремененных активов, охватываемых регистрируемым обеспечительным правом, должно быть обязательным элементом действительного уведомления, поскольку зарегистрированное уведомление может придать силу обеспечительному праву в отношении активов, достаточно описанных в уведомлении и в соглашении об обеспечении (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 14, подпункт d), 32 и 57, подпункт b)). Такой подход позволяет третьим сторонам, имеющим дело с активами соответствующего лица (например,

потенциальным обеспеченным кредиторам, покупателям, кредиторам, действующим на основании судебного решения, и управляющим в деле о несостоятельности соответствующего лица), определять, какие активы этого лица могут быть обременены обеспечительным правом, которому придана сила в отношении третьих сторон и которое пользуется приоритетом в отношении прав таких сторон. Кроме того, согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, для того чтобы соглашение об обеспечении и регистрационная запись считались действительными, достаточно такого описания обремененных активов, которое разумно позволяет их идентифицировать (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 14, подпункт d), и 63). В зависимости от характера соответствующего обремененного актива описание может носить конкретный или общий характер. Например, если активом является одна из картин, принадлежащих праводателю, то в описании уведомления можно указать название картины и имя автора, и этого описания будет достаточно для ее идентификации. С другой стороны, если обременяется общая категория активов, например все инвентарные запасы картинной галереи, то их достаточно описать в общих чертах, например, как "все картины, принадлежащие праводателю", "все произведения искусства, принадлежащие праводателю" или "все инвентарные запасы, принадлежащие праводателю".

191. В нормативных актах следует воспроизвести и при необходимости дополнить эти рекомендации (см. рекомендацию 28, ниже). В частности, в нормативных актах следует четко указать, что описание обремененных активов, включаемое в уведомление, может быть как конкретным, так и обобщенным, при условии что оно обеспечивает разумную возможность идентификации этих активов. В нормативных актах следует также пояснить, что если в описании сказано, что обременению подлежат все активы определенной общей категории либо все активы праводателя, то предполагается, что под него подпадают и будущие активы указанной категории, на которые праводатель приобретет права в течение срока действия уведомления, если в уведомлении не указывается иного.

192. Если в графе установленного бланка уведомления, предназначенной для описания обремененных активов, уместается лишь ограниченное число символов и требуется дополнительное место (например, для более подробной идентификации обремененных активов), в бланке регистрации следует предусмотреть возможность для включения дополнительной информации в приложении к уведомлению или на добавочных листах. Как правило, это требуется только при подаче уведомлений в бумажной, а не в электронной форме, поскольку в последнем случае проблемы нехватки места обычно не возникает.

б) Описание активов, имеющих "серийный номер"

193. Как уже упоминалось ранее (см. пункты 131–134, выше), в некоторых государствах законодательство об обеспеченных сделках предусматривает дополнительные требования в отношении индексирования и поиска отдельных категорий дорогостоящих активов, имеющих развитый вторичный рынок сбыта. В тех государствах, в которых применяется данный подход, указание серийного номера в специально выделенном поле является обязательным условием придания обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон и его приоритету по отношению к правам определенных категорий третьих сторон, приобретших права в соответствующих активах.

194. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* эта проблема хотя и обсуждалась, но никаких рекомендаций вынесено не было (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 34–36). Тем не менее даже в тех правовых системах, в которых индексирование и поиск на основе активов не используются, в том случае, если обремененные активы снабжены серийным номером, осуществляющее регистрацию лицо вполне может включить этот номер в описание уведомления, поскольку этот удобный метод описания позволяет определить обремененные активы для их разумной идентификации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 14, подпункт d), и 63). С этой целью в бланке уведомления следует предусмотреть возможность указания серийного номера по желанию лица, осуществляющего регистрацию. Однако при этом следует четко пояснить, что указание серийного номера является факультативным и не является обязательным требованием, для того чтобы описание считалось действительным, если это включенное описание и так позволяет с достаточной точностью идентифицировать активы. Кроме того, серийный номер не должен являться официальным критерием поиска. Соответственно, даже если регистр будет структурно организован таким образом, чтобы предусматривать возможность индексирования и поиска по серийному номеру, использование этого критерия должно быть факультативным, а полученные с его помощью негативные результаты не должны считаться достоверными.

с) Описание поступлений

195. Согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, обеспечительное право должно автоматически распространяться на любые поддающиеся идентификации активы, полученные в связи с обремененными активами, если стороны соглашения об обеспечении не договорились об ином (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, Введение, пункт 20 "поступления", и рекомендация 19). Если обеспечительному праву в первоначально обремененных активах сила в отношении

третьих сторон была придана посредством регистрации, возникает вопрос о том, необходимо ли обеспеченному кредитору внести изменение в описание обремененных активов в первоначальном уведомлении, чтобы включить описание поступлений для защиты силы своего обеспечительного права также и в поступлениях в отношении третьих сторон. В этой связи следует отметить, что если поступления от обремененного актива включены в описание этого актива в соглашении об обеспечении и в первоначальном уведомлении или уведомлении об изменении, то они будут охвачены как часть первоначальных обремененных активов.

196. Если поступления представляют собой те виды активов, которые не включены в описание обремененных активов в предыдущем зарегистрированном уведомлении, касающемся обеспечительного права, и представляют собой наличные средства или их эквивалент (например, право на получение платежа), то в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется автоматически сохранять силу обеспечительного права в первоначально обремененных активах в отношении третьих сторон также и в поступлениях. То же относится и к поступлениям, которые уже подпадают под описание первоначально обремененных активов в ранее зарегистрированном уведомлении (например, описание охватывает "все материальные активы" и продавец продает одну единицу оборудования, заменяя ее новой; см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 39).

197. Однако если поступления не являются наличными средствами или их эквивалентом и на иных основаниях не подпадают под описание обремененных активов, содержащееся в действующем уведомлении, то обеспеченный кредитор должен внести изменения в свое зарегистрированное уведомление и добавить описание поступлений в течение короткого срока после возникновения поступлений в целях сохранения силы своего обеспечительного права в поступлениях в отношении третьих сторон и его приоритета с момента первоначальной регистрации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 40). Вносить изменения необходимо, поскольку никакого зарегистрированного уведомления, содержащего описание активов, представляющих собой поступления, не будет существовать.

d) Описание обремененных принадлежностей недвижимого имущества

198. Как уже отмечалось ранее (см. пункты 67–69, выше), материальные активы, которые являются или станут принадлежностью недвижимого имущества, как и любые другие виды обремененных активов, должны быть описаны в уведомлении, регистрируемом в общем

регистре обеспечительных прав, таким образом, чтобы их можно было разумно идентифицировать (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 14, подпункт *d*), и 63). Хотя может быть достаточно для этой цели и общего описания активов, лицу, осуществляющему регистрацию, может потребоваться зарегистрировать свое право также в регистре недвижимого имущества для обеспечения его силы в отношении третьих сторон, которые впоследствии приобретут и зарегистрируют права в том же недвижимом имуществе. В регистрах недвижимого имущества регистрационные записи обычно индексируются или иным образом структурируются не по идентификатору праводателя, а по конкретным объектам недвижимого имущества. Таким образом, для того чтобы уведомление можно было зарегистрировать также в регистре недвижимого имущества, необходимо, чтобы в нем был описан конкретный объект недвижимости. Кроме того, правила регистрации в регистре недвижимого имущества, возможно, потребуются пересмотреть таким образом, чтобы разрешить регистрацию уведомлений, содержащих лишь общее описание обремененных активов (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава III, пункт 104). А если лицо, предоставляющее обеспечительное право в активах, не является собственником соответствующего недвижимого имущества, в уведомлении может потребоваться указать также собственника активов, если эта информация необходима для индексирования уведомления в регистре недвижимого имущества.

5. Срок действия регистрации уведомления

199. Как уже отмечалось ранее (см. пункты 113–121, выше), законодательство об обеспеченных сделках принимающего закон государства может либо устанавливать единый стандартный срок действия всех регистраций (см. рекомендацию 12, вариант А, выше), либо предоставлять лицам, осуществляющим регистрацию, право самим определять такой срок (см. рекомендацию 12, вариант В, выше). В принимающих законодательство государствах, в которых выбран второй вариант, в нормативных актах следует оговорить, что указание срока действия регистрации в специально выделенном поле является обязательным элементом информации, включаемым в любое уведомление (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 57 и 69; и рекомендацию 12, выше, и рекомендацию 23, подпункт *a*) iv), ниже). Если в принимающем законодательстве государстве предписывается максимальное ограничение в отношении права лица, осуществляющего регистрацию, самостоятельно оговаривать срок действия уведомления (см. рекомендацию 12, вариант С, выше), то регистр следует организовать таким образом, чтобы осуществляющее регистрацию лицо не могло указать срок, превышающий максимальное ограничение.

6. *Максимальная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом*

200. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* признается, что в некоторых государствах может быть установлено требование о том, чтобы в соглашении об обеспечении и любом зарегистрированном уведомлении, которое касается обеспечительного права, указывалась максимальная денежная сумма, которая может быть взыскана в связи с этим правом (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 92–97, и рекомендация 57, подпункт d); и рекомендацию 14, подпункт d), выше).

201. Цель такого подхода может быть проиллюстрирована на следующем примере. У предприятия имеются активы с оценочной рыночной стоимостью в 100 000 долл. США. Предприятие обращается за возобновляемым кредитом на максимальную сумму в 50 000 долл. США (включая основную сумму, проценты и издержки). Кредитор готов предоставить кредит, при условии что он получит обеспечительное право в активах. Праводатель согласен с этим условием, но, поскольку максимальная сумма кредита, оговоренная в соглашении об обеспечении и в уведомлении, составляет только 50 000 долл. США, а стоимость активов – 100 000 долл. США, праводатель может пожелать сохранить за собой возможность получить впоследствии другой обеспеченный кредит у другого кредитора, предоставив ему обеспечительное право в остаточной стоимости тех же активов. Поскольку в данном случае применяется обычное правило первой регистрации (см. пункт 26, выше), то, как правило, последующий кредитор будет воздерживаться от предоставления кредита из опасения, что первый обеспеченный кредитор может впоследствии предоставить кредит на сумму свыше первоначально оговоренных 50 000 долл. США и будет обладать на нее приоритетом, опять-таки по общему правилу первой регистрации. Если же в уведомлении должна быть указана максимальная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом, то последующий кредитор будет уверен в том, что обеспеченный кредитор, первым зарегистрировавший свое право, сможет взыскать не более 50 000 долл. США, а остальная часть стоимости обремененных активов пойдет на удовлетворение его собственных требований в случае неисполнения обязательств праводателем.

202. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* признается, что не менее правомерный подход может состоять и в том, чтобы не требовать указания максимальной суммы в соглашении об обеспечении и зарегистрированном уведомлении. В основе этого второго подхода лежат следующие соображения: а) обеспеченный кредитор, первым зарегистрировавший свои права, обычно является оптимальным источником

долгосрочного финансирования или будет с большей готовностью предоставлять финансирование, особенно малым, начинающим предприятиям, если он будет знать, что сохранит приоритетное право в отношении любых финансовых средств, которые он может предоставить праводателю в будущем; *b*) в любом случае праводатель не будет обладать достаточно сильными позициями на переговорах, чтобы настоять на том, чтобы обеспеченный кредитор, первым зарегистрировавший свое право, указал в уведомлении реалистичную максимальную сумму (вместо этого обеспеченные кредиторы будут настаивать на указании завышенной суммы в целях покрытия всех возможных будущих кредитов, а праводатели не смогут, как правило, отказаться от таких условий); и *c*) последующий кредитор, к которому праводатель обращается за финансированием, может договориться с обеспеченным кредитором, первым зарегистрировавшим свое право, о заключении соглашения о субординации долга по кредиту, предоставляемому на основе текущей остаточной стоимости обремененных активов (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 94).

203. Таким образом, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* признается, что оба подхода имеют свои преимущества, а государствам, принимающим законодательство, рекомендуется выбрать ту стратегию, которая в наибольшей степени отвечает целям эффективного финансирования и соответствует практике, сложившейся на рынке кредитования в том или ином государстве. Государствам, избравшим первый подход, будет необходимо предусмотреть в нормативных актах правило о том, чтобы лицо, осуществляющее регистрацию, указывало максимальную сумму и валюту в специально выделенном поле регистрируемого уведомления (см. рекомендацию 23, подпункт *a*) v), ниже; о последствиях указания в зарегистрированном уведомлении иной максимальной суммы, чем указана в соглашении об обеспечении, см. пункты 217–220, ниже). Государствам, избравшим второй подход, дополнительно регулировать данный вопрос в нормативных актах не требуется.

204. Государствам, избравшим первый подход, рекомендуется обратить внимание на то, что *Руководство по обеспеченным сделкам* не оставляет государствам, принимающим законодательство, никакой возможности для взимания сборов за регистрацию по прогрессивной ставке в зависимости от максимальной суммы, указанной в уведомлении. Сборы за пользование регистром должны устанавливаться в разmere, не превышающем суммы, позволяющей окупать издержки, а не должны основываться на стоимостном объеме обеспечительного обязательства (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 54, подпункт *i*); и рекомендацию 36, ниже).

7. Последствия ошибок или упущений для действительности регистрации уведомления

а) Информация о праводателе

205. Согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, регистрация уведомления должна иметь силу только в том случае, если оно может быть извлечено лицом, осуществляющим поиск регистрационной записи по правильному идентификатору праводателя в качестве критерия поиска (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 66–77, и рекомендация 58). Упоминание о том, что регистрация может быть недействительной, не означает, что информация, содержащаяся в этом уведомлении, не будет введена в общедоступные регистрационные записи, а скорее означает, что регистрация не приведет к приданию обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон. Как правило, эта норма включается в законодательство об обеспеченных сделках. В то же время, в зависимости от используемого законодательного метода, государство может принять решение о том, чтобы включить это правило в нормативные акты или воспроизвести его в них (см. рекомендацию 29, подпункт а), ниже). Отсюда следует, что ошибка, которая сама по себе является незначительной или банальной, может, тем не менее, означать, что регистрация не будет обеспечивать придание праву силы в отношении третьих сторон, если эта ошибка препятствует извлечению информации, содержащейся в регистрационной записи, осуществляющим поиск лицом при использовании в качестве критерия поиска правильного идентификатора праводателя. С другой стороны, если регистр организован таким образом, чтобы обеспечивать извлечение уведомлений, близко соответствующих критерию поиска (см. пункт 270, ниже), незначительная ошибка в идентификаторе праводателя, указанном в уведомлении, не может сделать это уведомление недействительным, если содержащаяся в нем информация может быть извлечена ввиду близкого соответствия критерию поиска, осуществляемого с использованием правильного идентификатора.

206. Этот критерий является объективным в том смысле, что регистрация ошибочного уведомления не приобретет силы в отношении третьих сторон даже в том случае, если конкурирующий заявитель требования, оспаривающий действительность регистрации уведомления, а) знал о существовании обеспечительного права и о наличии ошибок в относящемся к нему уведомлении; и б) не понес ущерба в результате того, что уведомление было невозможно извлечь (например, если третьей стороной, осуществляющей поиск, является управляющий в деле о несостоятельности праводателя).

207. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* не содержится рекомендаций относительно того, какие последствия для действительности

регистрации может повлечь за собой ошибка в адресе праводателя или любой другой относящейся к праводателю дополнительной информации (например, дата рождения или идентификационный номер праводателя), которую принимающее законодательство государство разрешает или требует указывать в уведомлении для однозначной идентификации праводателя (в отношении обсуждения дополнительной информации о праводателе см. пункты 167 и 168, а также 181–183, выше). Информация подобного рода, точно так же как идентификатор и адрес обеспеченного кредитора, не является критерием поиска. Соответственно, по аналогии с подходом, который рекомендуется в *Руководстве по обеспеченным сделкам* применять в случае ошибок при введении информации об обеспеченном кредиторе (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 64), в нормативных актах следует оговорить, что ошибка в адресе праводателя или других относящихся к праводателю дополнительных сведений не влечет за собой недействительности регистрации уведомления, если только она серьезным образом не вводит в заблуждение действующее разумно лицо, осуществляющее поиск (см. рекомендацию 29, подпункт *b*), ниже). Например, если в результате поиска будет найдено сразу несколько уведомлений, в которых указываются все лица, носящие то же имя, что и искомое лицо, а ошибка в адресе праводателя или другой относящейся к нему дополнительной информации окажется настолько серьезной, что у действующего разумно лица, осуществляющего поиск, сложится впечатление, что ни одно из найденных уведомлений не относится к интересующему его праводателю, то регистрация соответствующего уведомления будет считаться недействительной.

208. Кроме того, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* прямо не рассматривается ситуация, когда в уведомлении указано несколько праводателей, а ошибка допущена в идентификаторе только одного из них. В таком случае по аналогии с рекомендацией *Руководства по обеспеченным сделкам*, касающейся ошибок в описании некоторых обремененных активов (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 65), в нормативных актах следует предусмотреть, что такая ошибка не будет лишать зарегистрированное уведомление силы в отношении обеспечительных прав других праводателей, которые были идентифицированы с достаточной степенью точности. Подпункт *d*) рекомендации 29, касающийся уведомления, в котором указано несколько праводателей, относится скорее к "неправильному" (а не к "недостаточному") указанию идентификатора праводателя, потому что, согласно подпункту *a*) этой рекомендации, регистрация уведомления будет иметь силу даже в случае неправильного указания в уведомлении идентификатора праводателя, если уведомление все же может быть извлечено при использовании правильного идентификатора праводателя в качестве

критерия поиска (вследствие, например, того, что структурная организация регистра обеспечивает извлечение уведомлений, близко соответствующих критерию поиска; см. пункт 205, выше, и пункт 270, ниже).

б) Информация об обеспеченном кредиторе

209. Поскольку идентификатор обеспеченного кредитора не является критерием индексирования или поиска (см. пункты 128 и 129, выше), в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется, что ошибка в идентификаторе или адресе обеспеченного кредитора или его представителя, допущенная лицом, осуществляющим регистрацию, не должна влечь за собой недействительности регистрации, если только она серьезным образом не вводит в заблуждение действующее разумно лицо, ведущее поиск (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 64). Ссылка в этой рекомендации на возможную "недействительность" регистрации уведомления не означает, что введение информации, содержащейся в уведомлении, в регистрационную запись будет отклонено, а скорее означает, что регистрация не приведет к приданию обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон. Ссылка на "действующее разумно" лицо, осуществляющее поиск, показывает, что этот критерий является объективным. Это означает, что конкурирующему заявителю требований не нужно будет доказывать, что он был действительно серьезным образом введен в заблуждение (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 84). Этот же объективный критерий применяется в отношении ошибки в адресе праводателя (см. пункт 207, выше) и описании обремененных активов (см. пункт 211, ниже), но не в отношении ошибки в указании срока действия или максимальной суммы, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом, поскольку этот критерий является субъективным (см. пункты 214 и 218, ниже).

210. В целом ошибка в имени (наименовании) или адресе обеспеченного кредитора не будет рассматриваться как серьезным образом вводящая в заблуждение, так что это лишает регистрацию действительности и не приводит к приданию силы в отношении третьих сторон, даже если использован объективный подход. Например, если фактическим обеспеченным кредитором является банк А, а результаты поиска в реестре по идентификатору праводателя показывают, что обеспеченным кредитором является банк В, то зарегистрированное уведомление, как правило, все же будет считаться действительным, поскольку результаты поиска все равно указывают на возможность существования обеспечительного права, предоставленного данным праводателем. Вместе с тем следует отметить, что лица, осуществляющие поиск (включая лиц, обладающих правами в обремененных активах), полагаются на

содержащуюся в регистрационной записи информацию об идентификаторе и адресе обеспеченных кредиторов для рассылки различных сообщений, предусмотренных законодательством об обеспеченных сделках. Следовательно, обеспеченный кредитор может оказаться в невыгодном положении, если в уведомлении о нем будет указана неточная информация. Например, согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, в случае распоряжения обремененными активами во внесудебном порядке всем обеспеченным кредиторам, зарегистрировавшим уведомления в отношении того же праводателя и тех же обремененных активов, должны направляться соответствующие уведомления (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 147). Обеспеченный кредитор, о котором указана неточная информация, рискует не получить уведомление о внесудебном распоряжении активами. Кроме того, лицо, указанное в зарегистрированном уведомлении в качестве праводателя, должно иметь возможность полагаться на такую информацию для направления обеспеченному кредитору письменного запроса об аннулировании или изменении уведомления в тех случаях, когда регистрация не была разрешена праводателем (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 72, подпункт а); и пункты 260–263, ниже).

с) Описание обремененных активов

і) Общие замечания

211. Согласно *Руководству по обеспеченным сделкам*, если лицо, осуществляющее регистрацию, не включает никакого описания обремененных активов (будь то существующих или будущих) в зарегистрированное уведомление, которое позволяло бы разумно идентифицировать эти активы (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 14, подпункт d)), то обеспечительное право в неописанных активах не будет иметь силы в отношении третьих сторон (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 63). Если же в описании активов просто допущена ошибка, то эта ошибка лишает регистрацию уведомления силы лишь в том случае, если она серьезным образом вводит в заблуждение разумно действующее лицо, осуществляющее поиск (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 64). Однако, если обремененные активы не указаны вовсе или их описание вводит в серьезное заблуждение, регистрация будет считаться недействительной только в отношении неуказанных или неверно описанных активов и будет действовать в отношении остальных активов, описанных достаточным образом (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 65). В нормативные акты следует включить положения, соответствующие данным рекомендациям (см. рекомендацию 29, подпункт b), ниже).

ii) Активы, имеющие серийный номер

212. Как уже упоминалось (см. пункты 190 и 191, выше), обремененные активы, снабженные серийным номером, если они будут достаточно описаны в уведомлении путем указания серийного номера и вида активов (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 14, подпункт d), и 63). В этом случае к ошибкам, допущенным при указании серийного номера или вида обремененных активов, следует подходить так же, как и к любым другим ошибкам в описании. Соответственно, наличие незначительной ошибки не должно влечь за собой недействительности регистрации, если только эта ошибка серьезным образом не вводит в заблуждение разумно действующее лицо, осуществляющее поиск (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 64; и рекомендацию 29, подпункт b), ниже).

213. Как уже упоминалось (см. пункты 193 и 194, выше), в действующем законодательстве об обеспеченных сделках ряда государств предусматриваются дополнительные требования в отношении индексирования и поиска для отдельных категорий дорогостоящих активов, имеющих развитый вторичный рынок сбыта. В государствах, где используется этот подход, указание серийного номера в соответствующем специально выделенном поле является обязательным требованием, необходимым для того, чтобы соответствующее обеспечительное право имело силу и приоритет в отношении определенных категорий третьих сторон, приобретающих права в этих активах. Кроме того, уведомление, содержащее неверный серийный номер, будет считаться действительным в отношении определенных категорий третьих сторон только в том случае, если его можно будет найти в реестре при осуществлении поиска по правильному серийному номеру в качестве критерия поиска. (Рекомендация 58 *Руководства по обеспеченным сделкам* будет применяться по аналогии, если серийный номер будет использоваться в качестве критерия индексирования и поиска.) Государствам, использующим этот подход, следует урегулировать в нормативных актах также вопрос о том, какие последствия должны наступить в том случае, если ошибка будет допущена только в идентификаторе праводателя или только в серийном номере, но не в обоих параметрах. В нормативных актах следует предусмотреть, что оба эти параметра должны быть указаны верно.

iii) Срок действия регистрации

214. Как уже обсуждалось (см. пункт 199, выше), законодательство об обеспеченных сделках принимающего закон государства может предоставлять лицу, осуществляющему регистрацию, право самому устанавливать срок действия регистрации (см. варианты В и С, рассматриваемые в пунктах 116–120, выше). Если принимающее законодательство государство выберет этот подход, в *Руководстве по обеспеченным*

сделкам рекомендуется, что неверное указание (в том понимании, что указание было сделано иное, чем желаемое) срока действия в зарегистрированном уведомлении не должно влечь за собой недействительность регистрации, при том что должна быть обеспечена защита третьих сторон, положившихся на зарегистрированное уведомление. Это означает, что если неверное указание в зарегистрированном уведомлении серьезным образом вводит в заблуждение третьи стороны, то регистрация уведомления не будет иметь силы (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 64 и 66). В нормативные акты следует включить соответствующую рекомендацию (см. рекомендацию 29, подпункт с), ниже).

215. Рассматривая вопрос о том, каким образом ошибка, допущенная при указании срока действия регистрации, может затронуть третьи стороны, положившиеся на ошибочную информацию, необходимо различать две ситуации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 89–91). Первая ситуация – это когда по ошибке указан слишком длительный срок. В этом случае третьи стороны, осуществляющие поиск, никак не пострадают, поскольку они все равно будут предупреждены о возможности существования обеспечительного права (однако у праводателя будет иметься право исправить запись (см. рекомендацию 33, ниже) или даже потребовать возмещения убытков). Вторая ситуация – когда ошибочно указан слишком короткий срок. В этом случае регистрация истечет по окончании оговоренного срока, а обеспечительное право утратит силу в отношении третьих сторон, если только до истечения этого срока ему не будет придана сила в отношении третьих сторон с помощью какого-либо иного метода (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 46). Как уже упоминалось ранее, хотя обеспеченный кредитор и может восстановить силу обеспечительного права в отношении третьих сторон путем регистрации нового уведомления, это право приобретет силу в отношении третьих сторон только с момента регистрации нового уведомления (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 47 и 96).

216. В отличие от ошибки относительно требующей включения в уведомление информации, иной чем указание идентификатора праводателя, в связи с чем соответствующий критерий должен носить объективный характер (см. пункты 207, 209 и 211, выше, и рекомендацию 29, подпункт b), ниже), относительно адреса праводателя, информации об обеспеченном кредиторе или описания обремененных активов применяется критерий серьезного введения в заблуждение, который также может считаться объективным. Однако в том что касается срока действия – и максимальной суммы (см. пункт 218, ниже), – то здесь критерий серьезного введения в заблуждение может считаться субъективным в том смысле, что конкурирующему заявителю требований, оспари-

вающему силу регистрации на основе ошибки относительно указанного в уведомлении срока действия, нужно доказать, что он был действительно серьезным образом введен в заблуждение соответствующей ошибкой.

iv) Максимальная денежная сумма и последствия ошибки

217. Согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, государствам, решившим установить требование о том, чтобы в зарегистрированном уведомлении указывалась максимальная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом, следует предусмотреть, что указание неверной максимальной суммы не должно влечь за собой недействительности уведомления, кроме как в той степени, в которой оно введет серьезным образом в заблуждение третьей стороны, положившиеся на это уведомление (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 64 и 66). В нормативные акты следует включить соответствующую рекомендацию (см. рекомендацию 27, подпункт с), ниже).

218. Как и в случае с ошибками, допущенными при указании срока действия регистрации (см. пункт 214, выше), вопрос о том, вводит ли ошибка в серьезное заблуждение, будет решаться на основе субъективного критерия. Третья сторона, оспаривающая действительность уведомления на том основании, что в нем допущена ошибка, будет должна доказать, что эта ошибка действительно ввела ее в серьезное заблуждение. Применение субъективного критерия в данном случае оправдано, поскольку цель требования об указании максимальной суммы заключается в том, чтобы позволить праводателю обращаться за дополнительным финансированием на основе остаточной стоимости активов, уже обремененных обеспечительным правом, и в то же время избавить третью сторону, предоставляющие финансовые средства, от опасений по поводу того, что они уступают в приоритете первому обеспеченному кредитору (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 96).

219. Таким образом, если указанная в уведомлении максимальная сумма превышает сумму, указанную в соглашении об обеспечении, последующий обеспеченный кредитор в большинстве случаев никак не пострадает, поскольку, принимая решение о предоставлении средств, он, как правило, будет исходить из суммы, указанной в уведомлении. Интересы праводателя в этой ситуации будут также защищены, поскольку он будет вправе потребовать, чтобы обеспеченный кредитор исправил указанную в уведомлении сумму, с тем чтобы праводатель мог получить финансирование под залог остаточной стоимости обремененных активов, а если обеспеченный кредитор своевременно не

примет надлежащих мер, то праводатель сможет сделать это по предписанию судебного или административного органа в рамках упрощенной процедуры (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 72).

220. Однако если указанная в уведомлении максимальная сумма окажется меньше суммы, указанной в соглашении об обеспечении, то последующий обеспеченный кредитор может предоставить кредит в расчете на то, что он сможет реализовать свое обеспечительное право в отношении остаточной стоимости активов, превышающей указанную в уведомлении максимальную сумму. Аналогичным образом, покупатель обремененных активов может приобрести их в уверенности, что право обеспеченного кредитора в этих активах ограничено суммой, указанной в уведомлении. Кроме того, кредитор, действующий на основании судебного решения, может начать исполнительное производство, полагая, что стоимости активов, оставшейся после вычета суммы, указанной в уведомлении, будет достаточно для удовлетворения его исковых требований. Соответственно, во всех этих случаях обеспеченный кредитор должен быть вправе реализовать свое обеспечительное право по отношению к третьим сторонам лишь в пределах той максимальной суммы, которая была ошибочно указана в зарегистрированном уведомлении. Следует отметить, что обеспеченный кредитор ни при каких обстоятельствах не может взыскать на основании обеспечительного права сумму, превышающую размер фактической задолженности.

В. Рекомендации 23–29

Рекомендация 23. Информация, требуемая в первоначальном уведомлении

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

а) в каждом соответствующем специально выделенном поле первоначального уведомления должна содержаться следующая информация:

- i) идентификатор праводателя, определяемый в соответствии с рекомендациями 24–26, [и] адрес праводателя [и любая другая информация, которая будет указана принимающим законодательство государством в целях содействия однозначной идентификации праводателя];
- ii) идентификатор обеспеченного кредитора, определяемый в соответствии с рекомендацией 27, и адрес обеспеченного кредитора;

- iii) описание обремененных активов в соответствии с рекомендацией 28;
- iv) срок действия регистрации в соответствии с рекомендацией 12²; и
- v) максимальная денежная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом³; и

b) в случае наличия нескольких праводателей или обеспеченных кредиторов требуемая информация должна вноситься отдельно по каждому праводателю или обеспеченному кредитору в специально выделенное поле.

Рекомендация 24. Идентификатор праводателя (физического лица)⁴

В нормативных актах следует предусмотреть, что, когда праводателем является физическое лицо:

- a) идентификатором праводателя является имя праводателя;
- b) [принимающему законодательство государству следует указать различные составные элементы имени праводателя в специально выделенных полях для каждого составного элемента];
- c) [принимающему законодательство государству следует указать официальные документы, на основе которых следует определять имя праводателя, и порядок этих официальных документов по степени авторитетности]; и
- d) [принимающему законодательство государству следует указать порядок определения имени праводателя в случае смены имени после выдачи официального документа].

²Если закон принимающего законодательство государства разрешает лицу, осуществляющему регистрацию, выбирать срок действия уведомления (см. вариант В или С рекомендации 12 и *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 69).

³Если закон принимающего законодательство государства предусматривает, что эта информация должна быть включена в уведомление (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 57, подпункт d)).

⁴За исключением подпункта a), который отражает важные рекомендации *Руководства по обеспеченным сделкам* (рекомендации 59 и 60), рекомендация 24 приведена лишь для иллюстрации; принимающему законодательство государству необходимо будет скорректировать текст этой рекомендации с учетом обыкновений в отношении написания имен и наименований в этом государстве.

*Рекомендация 25. Идентификатор праводателя
(юридического лица)*

В нормативных актах следует предусмотреть, что, когда праводателем является юридическое лицо:

- a) идентификатором праводателя является наименование праводателя; и
- b) наименованием праводателя является наименование, указанное в действующем в настоящее время [принимаящее законодательство государство указывает документ, закон или указ] об учреждении данного юридического лица.

*[Рекомендация 26. Идентификатор праводателя
(особые случаи)]⁵*

В нормативных актах следует предусмотреть, что [принимаящему законодательству государству следует указывать идентификатор праводателя в особых случаях, например если в отношении соответствующего лица проводится производство по делу о несостоятельности и если соответствующее лицо является доверительным собственником или представителем наследственной массы умершего лица].

Рекомендация 27. Идентификатор обеспеченного кредитора

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- a) если обеспеченный кредитор является физическим лицом, то идентификатором обеспеченного кредитора является имя обеспеченного кредитора, определяемое в соответствии с рекомендацией 24;
- b) если обеспеченный кредитор является юридическим лицом, то идентификатором обеспеченного кредитора является наименование обеспеченного кредитора, определяемое в соответствии с рекомендацией 25; и
- c) если обеспеченный кредитор подпадает под особые случаи, о которых идет речь в рекомендации 26, то идентификатором обеспеченного лица является имя (наименование), определяемое в соответствии с рекомендацией 26.

⁵Рекомендация 26 приведена для иллюстрации; принимающее законодательство государство, возможно, пожелает скорректировать текст этой рекомендации с учетом своего законодательства и добавить другие особые случаи.

Рекомендация 28. Описание обремененных активов

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- а) обремененные активы должны быть описаны в специально выделенном поле уведомления таким образом, чтобы это разумно позволяло осуществлять их идентификацию;*
- б) общее описание, относящееся ко всем активам в рамках категории движимых активов, включает все существующие и будущие активы правоателя в рамках указанной категории; и*
- с) общее описание, относящееся ко всем движимым активам правоателя, включает все существующие и будущие движимые активы правоателя.*

Рекомендация 29. Неправильная или недостаточная информация

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- а) регистрация первоначального уведомления или уведомления об изменении, в котором изменен идентификатор правоателя или добавлен еще один правоатель, имеет силу лишь в том случае, если в уведомлении указан правильный идентификатор правоателя, как это предусмотрено в рекомендациях 24–26, или, в случае указания неправильного идентификатора, если данное уведомление может быть извлечено с помощью поиска общедоступной регистрационной записи при использовании правильного идентификатора правоателя;*
- б) за исключением случаев, предусмотренных в подпункте с) настоящей рекомендации, указание неправильной или недостаточной информации, которую требуется вносить в уведомление помимо идентификатора правоателя, не влечет за собой недействительности регистрации уведомления, если только это указание неправильной или недостаточной информации не вводит серьезным образом в заблуждение действующее разумно лицо, ведущее поиск;*
- [с) указание в уведомлении неправильной информации в отношении срока действия регистрации уведомления⁶ и максимальной суммы возможного взыскания по обеспечительному праву⁷ не влечет за собой недействительности регистрации уведомления, за исключением слу-*

⁶Если закон принимающего законодательство государства разрешает лицу, осуществляющему регистрацию, выбирать срок действия уведомления (см. вариант В или С рекомендации 12 и *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 69).

⁷Если закон принимающего законодательство государства предусматривает, что эта информация должна быть включена в уведомление (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 57, подпункт d)).

чаев, когда это вводит серьезным образом в заблуждение третьей стороны, полагающиеся на зарегистрированное уведомление;]

d) указание в уведомлении неправильной информации об идентификаторе правоателя в соответствии с подпунктом *a)* настоящей рекомендации не влечет за собой недействительности регистрации уведомления в отношении других правоателей, правильно идентифицированных в уведомлении; и

e) недостаточность описания обремененных активов в уведомлении не влечет за собой недействительности регистрации уведомления в отношении других обремененных активов, в достаточной степени описанных в уведомлении.

V. Регистрация уведомлений об изменении и аннулировании

A. Общие замечания

1. Уведомления об изменении

a) Общая информация

221. Обеспеченный кредитор, возможно, пожелает по разным причинам изменить информацию, внесенную в ранее зарегистрированное уведомление, например чтобы исправить ошибку, допущенную в ранее зарегистрированном уведомлении, или чтобы уточнить ранее зарегистрированную информацию с учетом новых обстоятельств. Для этой цели в регистр подается уведомление об изменении. В нормативных актах следует четко оговорить, что обеспеченный кредитор обязан проследить, чтобы при внесении информации об изменениях соблюдались все требования, предъявляемые к включению сведений того же вида, что и в первоначальное уведомление (см. рекомендацию 19, выше, и рекомендацию 30, ниже).

222. Система регистрации должна быть организована таким образом, чтобы регистрация уведомления об изменении не влекла за собой удаления или замены информации, содержащейся в первоначальном уведомлении или в ранее зарегистрированных уведомлениях об изменении. Вместо этого информация, содержащаяся в уведомлении об изменении, должна добавляться к ранее зарегистрированной информации, чтобы в результатах поиска показывались как первоначальное уведомление, так и все впоследствии зарегистрированные уведомления об изменении.

223. Обеспеченный кредитор должен иметь возможность регистрировать уведомления об изменении в любое время по мере необходимости (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 73). Некоторые изменения могут вноситься только с разрешения праводателя. В качестве примеров можно привести изменения, касающиеся добавления новых обремененных активов или, если того требует закон принимающего законодательство государства, увеличения максимальной суммы, которая может быть взыскана в связи с зарегистрированным обеспечительным правом. Для внесения других изменений разрешение

праводателя не требуется, например в случае последующих изменений, касающихся идентификатора праводателя, уступки обеспеченного обязательства, добровольной субординации приоритета зарегистрированного обеспечительного права (регистрация уведомления об изменении в отношении соглашения о субординации является факультативной; см. пункт 233, ниже), адреса обеспеченного кредитора или его представителя либо указания лица, получившего обремененный актив от праводателя, в качестве дополнительного праводателя. Как отмечалось ранее (см. пункт 101, выше), в любом случае, когда требуется разрешение праводателя, доказательство такого разрешения не является предварительным условием для регистрации уведомления. Так, разрешение праводателя может быть дано как до регистрации уведомления, так и после нее, а письменное соглашение об обеспечении само по себе является достаточным разрешением на регистрацию (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 71). Таким образом, в тех случаях, когда изменение касается, например, добавления новых обремененных активов, сам факт заключения письменного соглашения об обеспечении в отношении новых активов или с новым праводателем означает дачу разрешения на регистрацию соответствующего уведомления.

224. Для внесения изменений требуется, чтобы обеспеченный кредитор указывал в специально выделенных полях уведомления об изменении регистрационный номер первоначального уведомления, к которому относятся изменения, а также указывал саму изменяемую информацию (см. рекомендацию 30, подпункт *a*), ниже). Как и в случае с первоначальными уведомлениями, момент вступления в силу регистрации уведомления об изменении (т. е. дата и время, когда содержащаяся в уведомлении об изменении информация становится доступной для поиска) должен быть указан в регистрационной записи, касающейся этого уведомления (см. рекомендацию 11, подпункт *b*), и пункты 107–113, выше). Принимающее законодательство государство, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, следует ли разработать систему регистрации и установленную форму уведомления об изменении таким образом, чтобы обеспеченный кредитор мог менять лишь один параметр информации в одном уведомлении (например, только идентификатор праводателя), либо таким образом, чтобы одним уведомлением можно было изменять сразу несколько параметров (например, добавить нового праводателя и исключить некоторые обремененные активы). Рекомендуется использовать второй подход как более простой и экономичный (см. рекомендацию 30, подпункт *b*), ниже).

225. Ниже будут обсуждены некоторые причины, в силу которых обеспеченный кредитор может пожелать зарегистрировать уведомление об изменении, а также обсуждены правовые последствия регистрации такого уведомления или его нерегистрации.

б) Последующее изменение идентификатора праводателя

226. Если наименование праводателя, указанное в зарегистрированном уведомлении, впоследствии изменяется (например, в интересах политики сбыта на рынке), регистрация может потерять публичную информационную ценность для третьих сторон, которые будут иметь дело с праводателем после его переименования. Поскольку наименование праводателя является основным критерием индексирования и поиска, поиск по новому наименованию такого лица не позволит найти уведомление. В тех случаях, когда система регистрации предусматривает присвоение государством праводателю уникального идентификационного или иного официального номера, который используется для индексирования и поиска зарегистрированных уведомлений, возникновение такой ситуации менее вероятно, поскольку соответствующий номер обычно является постоянным и не может меняться. В то же время, согласно подходу, рекомендованному в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, идентификатором праводателя является наименование праводателя; идентификационный или иной официальный номер, при необходимости, может требоваться для включения в уведомление в качестве дополнительной информации с целью однозначной идентификации праводателя, однако такой номер не является критерием индексирования или поиска (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 58–60; и пункты 167 и 168, выше, а также пункты 264–267, ниже).

227. Для решения проблемы последующего изменения наименования праводателя нормативные акты и установленная форма уведомления об изменении должны давать обеспеченному кредитору возможность добавлять новое наименование праводателя посредством регистрации уведомления об изменении. Хотя неподача такого уведомления об изменении не должна в целом или ретроактивно лишать обеспечительное право силы в отношении третьих сторон, интересы третьих сторон, ведущих дела с праводателем после его переименования и до регистрации уведомления об изменении, должны быть надлежащим образом защищены. В соответствии с этим в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется, что в случае, если обеспеченный кредитор не регистрирует уведомление об изменении в течение установленного короткого "льготного" срока (например, в течение 15 дней) после изменения наименования, его обеспечительное право должно считаться утратившим силу в отношении покупателей, арендаторов, лицензиатов и других обеспеченных кредиторов, которые приобрели права в обремененных активах после изменения наименования праводателя, но до регистрации соответствующего уведомления (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 61). В *Руководстве по обеспеченным сделкам* также рекомендуется, что течение льготного срока должно начинаться с момента переименования (в некоторых государствах льготный срок

отсчитывается лишь с того момента, когда обеспеченному кредитору стало известно об изменении). Принимающему законодательство государству следует также пояснить в законе, что именно следует считать переименованием, например, в случае слияния компаний и какие последствия будет иметь нерегистрация соответствующих изменений после слияния.

228. Как уже отмечалось ранее (см. пункт 222, выше), систему регистрации следует организовать таким образом, чтобы регистрация уведомления об изменении не влекла за собой удаления или замены зарегистрированной информации, содержащейся в первоначальном уведомлении или в ранее зарегистрированных уведомлениях об изменении. Благодаря этому регистрационную запись можно будет найти, используя в качестве критерия поиска как старое, так и новое наименование праводателя. Поэтому важно, чтобы обеспеченный кредитор понимал, что новое наименование праводателя следует указывать в специально выделенном поле уведомления об изменении для добавления идентификатора и адреса нового праводателя, не удаляя при этом информации о прежнем праводателе. В противном случае поиск в регистре по предыдущему наименованию праводателя не позволит найти регистрационную запись, что может негативно отразиться на силе обеспечительного права в отношении третьих сторон, которые вели дела с праводателем до его переименования и, скорее всего, будут использовать его прежнее наименование при осуществлении поиска.

с) Передача обремененных активов

229. Если праводатель передает обремененные активы другому лицу, сдает их в аренду или предоставляет в пользование по лицензии, получатель, арендатор или лицензиат, как правило, приобретает права в активах, обремененных обеспечительным правом, с учетом этого обеспечительного права, которому была придана сила в отношении третьих сторон (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 79). В случае, если сила в отношении третьих сторон была придана обеспечительному праву путем регистрации, возникает та же проблема, что и в случае переименования праводателя после регистрации, о котором говорилось выше. Третьи стороны, которые имеют дело с обремененными активами, находящимися у получателя, арендатора или лицензиата, как правило, будут осуществлять поиск в регистре по имени или наименованию получателя, арендатора или лицензиата в качестве критерия поиска. Такой поиск не позволит обнаружить зарегистрированное уведомление, поскольку оно было зарегистрировано и индексировано по имени или наименованию праводателя (т. е. лица, передавшего активы, сдавшего их в аренду или выдавшего на них лицензию). Для защиты третьих сторон, имеющих дело с обремененными активами, находя-

щимися во владении получателя, арендатора или лицензиата, система регистрации и нормативные акты должны позволять обеспеченному кредитору регистрировать уведомления об изменении для фиксирования имени или наименования и адреса получателя, арендатора или лицензиата в качестве информации о новом дополнительном правоодателе.

230. *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует государствам, принимающим законодательство, урегулировать вопрос о том, какие правовые последствия могут наступить, если обеспеченный кредитор не регистрирует уведомление об изменении в данной ситуации, при том что оставляется государствам право самостоятельно решить, какого из трех подходов, рассматриваемых в данном комментарии, следует придерживаться (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 78–80, и рекомендация 62). В то же время применительно к обеспечительным правам в интеллектуальной собственности в *Дополнении об интеллектуальной собственности* рекомендуется особый подход (см. *Дополнение об интеллектуальной собственности*, рекомендация 244; и пункт 231, ниже).

231. Первый подход аналогичен подходу, рекомендованному *Руководством по обеспеченным сделкам* в случае переименования правоодателя (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 61; и пункты 226–228, выше). Согласно этому подходу, невнесение в регистрационную запись изменений с целью добавления получателя, арендатора или лицензиата в качестве нового дополнительного правоодателя в целом не лишает обеспечительное право силы в отношении третьих сторон. (Именно этот подход рекомендуется в *Дополнении об интеллектуальной собственности* применительно к регистрациям, которые касаются обеспечительных прав в интеллектуальной собственности.) Однако если обеспеченный кредитор не регистрирует уведомление об изменении в течение короткого "льготного" срока (например, в течение 15 дней), его обеспечительное право теряет силу в отношении покупателей, арендаторов, лицензиатов и других обеспеченных кредиторов, которые приобрели права в обремененных активах после того, как те были переданы, сданы в аренду или предоставлены в пользование по лицензии, до того как было зарегистрировано уведомление об изменении. Второй подход во многом схож с первым с той лишь важной оговоркой, что льготный срок для регистрации уведомления об изменении начинается течь с того момента, когда обеспеченному кредитору стало известно о том, что правоодатель передал обремененные активы другому лицу, сдал их в аренду или предоставил в пользование по лицензии. Третий подход отличается тем, что, согласно ему, регистрация уведомления об изменении является полностью факультативной в том смысле, что невнесение изменений в регистрационную запись никак не влияет на силу обеспечительного

права в отношении третьих сторон или его приоритет (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 78–80).

232. Невзирая на решение принимающего законодательство государства о применении того или иного подхода, ему следует предусмотреть в нормативных актах положение о том, что обеспеченный кредитор вправе зарегистрировать уведомление об изменении с целью указания получателя, арендатора или лицензиара в качестве дополнительного праводателя (см. рекомендацию 30, подпункт *a*) ii), ниже). Иными словами, даже если принимающее законодательство государство изберет третий подход, описанный в пункте 231, выше, обеспеченный кредитор должен иметь право по желанию зарегистрировать уведомление об изменении подобного рода. Регистрация такого уведомления об изменении будет: *a*) служить защитной практической мерой, помогающей предотвратить опасность того, что получатель, арендатор или лицензиар в дальнейшем передаст обремененные активы новому получателю, местонахождение которого будет невозможно установить; и *b*) снижать риск возникновения споров, так как кредиторы получателя, арендатора или лицензиара будут должным образом осведомлены. Кроме того, обеспеченный кредитор должен понимать, что имя или наименование и адрес получателя, арендатора или лицензиара следует указывать в специально выделенных полях уведомления об изменении для добавления нового праводателя без удаления сведений о первоначальном праводателе. В противном случае поиск в реестре по имени или наименованию праводателя не позволит обнаружить регистрационную запись, что может негативно сказаться на силе обеспечительного права в отношении третьих сторон, которые имели дело с праводателем до того, как обремененные активы были переданы другому лицу, сданы в аренду или предоставлены в пользование по лицензии, и которые, скорее всего, будут осуществлять поиск по имени или наименованию праводателя.

d) Субординация приоритета

233. Согласно *Руководству по обеспеченным сделкам*, обеспеченный кредитор, имеющий приоритет, может в любой момент подчинить свой приоритет в одностороннем порядке или по договоренности в пользу любого другого существующего или будущего конкурирующего заявителя требований (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 94). Субординация затрагивает лишь права обеспеченного кредитора, решившего субординировать приоритет, и права бенефициара субординации. Регистр должен быть структурно организован таким образом, чтобы обеспечивать возможность регистрации уведомления об изменении, содержащего сведения о субординации, однако добавление новых функций в систему регистра будет связано с определенными издержками на ее разработку и обеспечение функционирования.

В любом случае регистрация такого уведомления должна носить чисто факультативный характер в том смысле, что внесение такого изменения не будет считаться необходимым условием для сохранения силы субординируемого обеспечительного права в отношении третьих сторон или его приоритета (либо его субординации).

е) Уступка обеспеченного обязательства и передача обеспечительного права

234. Обеспеченный кредитор может уступить обеспеченное обязательство. В соответствии с практикой, принятой в большинстве правовых систем, в *Руководстве по обеспеченным сделкам* рекомендуется, чтобы обеспечительное право как акцессорное право следовало за обеспеченным обязательством, в результате чего лицо, в пользу которого осуществляется уступка обеспеченного обязательства, по сути становится новым обеспеченным кредитором (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 25; эта рекомендация основана на статье 10 Конвенции Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле (2001 год)). Согласно подходу, рекомендованному в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, внесение изменений в первоначальное уведомление с целью добавления цессионария в качестве нового обеспеченного кредитора является необязательным в том смысле, что это не требуется для сохранения действительности регистрации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 75). Поскольку идентификатор обеспеченного кредитора не является критерием индексирования и поиска, осуществляющие поиск лица не будут существенным образом введены в заблуждение в результате изменения обеспеченного кредитора.

235. Хотя регистрация уведомления об изменении и носит факультативный характер, отсутствие регистрации может поставить в невыгодное положение нового обеспеченного кредитора (цессионария). Как уже отмечалось выше, лица, осуществляющие поиск, используют содержащиеся в зарегистрированных уведомлениях сведения об обеспеченных кредиторах для рассылки различных сообщений, предусмотренных законодательством об обеспеченных сделках (например, уведомлений о распоряжении обремененными активами во внесудебном порядке, которые обеспеченный кредитор обязан направлять другим обеспеченным кредиторам, зарегистрировавшим уведомления в отношении того же праводателя и тех же обремененных активов; см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендации 149–151). Если цессионарий не будет добавлен в качестве нового обеспеченного кредитора, он не будет получать подобных сообщений напрямую и сможет рассчитывать только на то, что они будут пересылаться ему первоначальным обеспеченным кредитором (цедентом).

ф) Добавление новых обремененных активов

236. Обеспеченный кредитор может по разным причинам пожелать зарегистрировать уведомление об изменении с целью добавления в описание новых обремененных активов, содержащееся в ранее зарегистрированном уведомлении. Это может произойти, например, в том случае, если праводатель согласился предоставить обеспечительное право в дополнительных активах после того, как уведомление уже было зарегистрировано, или если сам обеспеченный кредитор случайно не указал какие-либо обремененные активы в ранее зарегистрированном уведомлении. Для обеспечения такой возможности система регистрации должна позволять обеспеченному кредитору изменять описание обремененных активов, содержащееся в ранее зарегистрированном уведомлении, с целью добавления новых активов. Хотя обеспеченный кредитор мог бы добиться того же результата, зарегистрировав новое уведомление в отношении таких активов, регистрация уведомления об изменении обычно является более эффективной и позволяет обеспечить одинаковый срок прекращения действия регистрации в отношении как первоначальных, так и позднее добавленных активов. Независимо от выбранного метода, обеспечительное право в новых обремененных активах приобретает силу в отношении третьих сторон только с момента, когда уведомление об изменении или, в зависимости от обстоятельств, новое уведомление будет внесено в регистрационную запись и станет доступным для лиц, ведущих поиск (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 70). Такой подход объясняется тем, что до тех пор, пока уведомление об изменении или новое уведомление не будет зарегистрировано в регистре, третьи стороны, осуществляющие поиск в регистрационных записях, не смогут установить, что на эти новые обремененные активы может распространяться обеспечительное право.

г) Исключение обремененных активов

237. Обеспеченный кредитор может по разным причинам пожелать или быть вынужденным зарегистрировать уведомление об изменении с целью исключения обремененных активов из описания, содержащегося в первоначальном уведомлении. Такая ситуация может возникнуть, например, в том случае, если праводатель выплатил часть обеспеченного обязательства на том условии, что соответствующее обеспечительное право перестанет распространяться на определенные активы, или если описание обремененных активов в первоначальном уведомлении было слишком широким и праводатель попросил обеспеченного кредитора внести в него изменения, отражающие реальный состав обремененных активов. (Относительно обязанности обеспеченного кредитора

изменять зарегистрированное уведомление в последнем случае см. пункты 260–263, ниже). В соответствии с этим регистрационная система должна быть построена таким образом, чтобы обеспечивать возможность регистрации уведомлений об изменении с целью исключения отдельных активов, указанных в ранее зарегистрированном уведомлении, в качестве обремененных. Для достижения этого результата обеспеченному кредитору следует внести описание исключаемых активов в специально выделенное поле уведомления об изменении.

h) Прочие изменения в описании обремененных активов

238. Обеспеченный кредитор, возможно, пожелает зарегистрировать уведомление об изменении с целью исправления ошибок, допущенных при описании обремененных активов в ранее зарегистрированном уведомлении. Уведомление об изменении обычно вступает в силу в отношении соответствующих активов с того момента, когда это уведомление заносится в регистрационную запись и становится доступным для лиц, осуществляющих поиск, если только ошибка не была незначительной, а первоначальное описание позволяло разумным образом идентифицировать обремененные активы и без регистрации уведомления об изменении (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 63).

239. Обеспеченный кредитор, возможно, также пожелает изменить описание обремененных активов, содержащееся в ранее зарегистрированном уведомлении, в результате последующего изменения состава этих активов. Например, в ранее зарегистрированном уведомлении обремененные активы были, возможно, описаны как "вся мебель из вишневого дерева", а после регистрации праводатель мог перекрасить ее в зеленый цвет; или в ранее зарегистрированном уведомлении обремененные активы были, возможно, описаны как все инвентарные запасы, расположенные по указанному адресу, а впоследствии эти инвентарные запасы могли быть перевезены в другое место. Поскольку описание, содержащееся в ранее зарегистрированном уведомлении, перестает соответствовать действительности, обеспеченный кредитор может пожелать подать уведомление об изменении с целью внесения в него необходимых уточнений. Как правило, внесение таких изменений не является обязательным в том смысле, что это не требуется для того, чтобы обеспечительное право, к которому относится уведомление, сохранило силу в отношении третьих сторон. Предполагается, что лица, ведущие поиск, должны понимать, что отдельные аспекты описания обремененных активов, содержащегося в ранее зарегистрированном уведомлении, могут измениться в результате обстоятельств, возникших после регистрации, и что в этой связи может потребоваться

провести дополнительную проверку. В соответствии с этим в случае регистрации уведомления об изменении подобного типа моментом вступления регистрации в силу в отношении обремененных активов, к которым относится изменение, остается, как правило, момент регистрации предыдущего уведомления, содержащего первоначальное описание, при условии что оно соответствовало действительности на этот момент.

й) Продление срока действия регистрации

240. Согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, обеспеченный кредитор должен быть вправе продлевать срок действия зарегистрированного уведомления путем предоставления уведомления об изменении в любой момент до истечения срока действия зарегистрированного уведомления (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 69). Если бы вместо этого требовалось регистрировать новое уведомление, это нарушило бы приоритетный статус обеспеченного кредитора и непрерывное действие его обеспечительного права в отношении третьих сторон, поскольку новое уведомление вступило бы в силу в их отношении только с момента его регистрации.

241. Как уже отмечалось ранее (см. пункты 113–121, выше), государства могут выбрать один из нескольких подходов к вопросу о сроке действия регистрации уведомления. В тех государствах, где срок действия устанавливается законом (см. рекомендацию 12, вариант А, выше), система регистрации должна быть структурно организована таким образом, чтобы регистрация уведомления об изменении, направленного на продление срока действия регистрации, автоматически продлеvalo бы действие на срок, эквивалентный первоначальному сроку. В государствах, где обеспеченному кредитору разрешается выбирать срок действия регистрации (см. рекомендацию 12, вариант В, выше), установленная форма уведомления об изменении должна позволять самостоятельно определять и тот срок, на который действие регистрации будет продлено. Таким образом, обеспеченный кредитор, указавший, например, пятилетний срок действия в первоначально зарегистрированном уведомлении, должно иметь право продлевать его действие на какой-либо иной срок. В государствах, где обеспеченному кредитору разрешается выбирать срок действия при условии, однако, определенного предела (см. рекомендацию 12, вариант С, выше), система регистрации должна быть структурно организована таким образом, чтобы не позволять обеспеченному кредитору указывать дополнительный срок, превышающий установленный предел.

ж) Общее изменение информации об обеспеченном кредиторе

242. В результате слияния, продажи либо иных обстоятельств, возникших после регистрации, идентификатор или адрес обеспеченного кредитора либо сразу оба эти параметра могут измениться. Для обеспечения возможности эффективного изменения информации об обеспеченном кредиторе во всех относящихся к нему уведомлениях необходимо, чтобы система регистрации позволяла производить общее изменение информации либо сотрудниками регистра по просьбе обеспеченного кредитора, либо самим обеспеченным кредитором (см. рекомендацию 31, ниже). Принимающим законодательство государствам, в зависимости от подхода, которого они решили придерживаться, потребуется разработать либо специальную форму уведомления об изменении для обеспеченного кредитора с целью непосредственной реализации общего изменения, либо форму ходатайства для обеспеченного кредитора с просьбой к регистру о внесении общего изменения. В любом случае, если есть несколько обеспеченных кредиторов, которые указаны в ранее зарегистрированных уведомлениях и которых предполагается охватить общим изменением, то один обеспеченный кредитор должен иметь возможность изменить только ту информацию, которая относится к нему, если только это не было согласовано всеми обеспеченными кредиторами (такое соглашение может быть реализовано, например, если обеспеченному кредитору были сообщены имена пользователей и пароль других обеспеченных кредиторов). Так, система регистрации должна быть структурно организована таким образом, чтобы не позволять одному обеспеченному кредитору пытаться изменить информацию о других обеспеченных кредиторах без их разрешения (например, путем присвоения другого имени и пароля каждому обеспеченному кредитору).

2. Уведомления об аннулировании

243. Согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, обеспеченный кредитор должен иметь возможность в любой момент зарегистрировать уведомление об аннулировании, точно так же как и уведомление об изменении (*Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 73). Для аннулирования не должно требоваться разрешение праводателя, поскольку оно никак не затрагивает его интересы либо идет ему только на пользу. В отличие от уведомления об изменении, как это уже упоминалось (см. пункт 222, выше), регистрация уведомления об аннулировании ведет к удалению всех зарегистрированных уведомлений, к которым оно относится, из общедоступных регистрационных записей. Удаленная информация подлежит хранению в архиве в течение длительного срока таким образом, чтобы обеспечивалась

возможность ее извлечения только сотрудниками регистра (см. пункт 151 и рекомендацию 21, выше).

244. Для упрощения процесса регистрации следует предусмотреть, что обеспеченному кредитору в специально выделенном поле уведомления об аннулировании необходимо указывать только регистрационный номер, присвоенный первоначальному уведомлению регистром и постоянно сохраняемый за ним и всеми связанными с ним последующими уведомлениями (см. рекомендацию 32, ниже; относительно последствий уведомлений об изменении или аннулировании без разрешения обеспеченного кредитора см. пункты 249–259, ниже).

3. Последствия случайного непродления срока действия зарегистрированного уведомления или его случайного аннулирования

245. Если обеспеченный кредитор случайно не продлил срок действия регистрации до ее истечения или случайно зарегистрировал уведомление об аннулировании, он может зарегистрировать новое первоначальное уведомление. Однако, согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, в этом случае датой приобретения обеспечительным правом силы в отношении третьих сторон и датой приоритета будет считаться только дата регистрации нового уведомления (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 47). Таким образом, обеспеченный кредитор утратит приоритет перед конкурирующими заявителями требований, правам которых была придана сила в отношении третьих сторон до истечения или аннулирования уведомления, в том числе перед теми конкурирующими обеспеченными кредиторами, перед которыми он прежде имел приоритет на основании правила о порядке очередности регистрации (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава V, пункты 132–134, и рекомендация 96). Принцип такого подхода заключается в том, чтобы избавить третьи стороны, осуществляющие поиск, от необходимости обращаться к другим источникам информации помимо регистрационных записей для выяснения того, действительно ли существовало обеспечительное право (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава III, пункт 123).

246. В некоторых государствах используется более либеральный подход, согласно которому обеспеченному кредитору предоставляется короткий льготный период после аннулирования уведомления или истечения срока его действия, в течение которого ему разрешается возобновить регистрацию для восстановления силы своего обеспечительного права в отношении третьих сторон и его приоритета с даты первоначальной регистрации. Однако для защиты конкурирующих заявителей

требований, которые приобрели права в обремененных активах или предоставили финансовые средства праводателя во время этого перерыва, законодательство об обеспеченных сделках в государствах, применяющих этот подход, предусматривает, что обеспечительное право обеспеченного кредитора не имеет силы или считается субординированным по отношению к правам таких конкурирующих заявителей требований. Третий подход во многом совпадает со вторым, с тем исключением, что при этом не установлено никакого ограничения срока, в течение которого истекшая или аннулированная регистрация может быть возобновлена при условии соблюдения прав конкурирующих заявителей требований, которые приобрели права в течение этого перерыва (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава III, пункт 123).

247. Хотя в *Руководстве по обеспеченным сделкам* признается, что все три вышеупомянутых подхода защищают права третьих сторон, осуществляющих поиск, в нем также отмечается, что восстановление регистрации может приводить к возникновению сложных споров в результате "порочного круга приоритетов", когда обеспеченный кредитор, возобновивший регистрацию, восстанавливает свой приоритет перед конкурирующим обеспеченным кредитором, существовавшим до истечения срока действия аннулирования уведомления, однако не получает приоритета перед третьим конкурирующим обеспеченным кредитором, появившимся в промежуток времени между истечением действия или аннулированием регистрации и ее возобновлением. Кроме того, в случае применения одного из этих двух подходов систему регистрации будет необходимо организовать таким образом, чтобы она позволяла возобновлять первоначальную регистрацию в уведомлении о восстановлении. Для того чтобы избежать этих сложностей и обеспечить четкую и эффективную регистрацию и режим приоритетов, *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует предусмотреть, что истекшую или аннулированную регистрацию можно возобновлять только путем регистрации нового уведомления и что в этом случае соответствующее обеспечительное право приобретает силу в отношении третьих сторон только с даты регистрации нового уведомления (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава III, пункты 124–127, и рекомендация 47).

248. Для того чтобы свести к минимуму риск непреднамеренного аннулирования, можно разработать установленную форму регистрации уведомления с примечанием, оповещающим обеспеченного кредитора о правовых последствиях аннулирования (см. приложение II, бланк С, ниже). Риск непреднамеренного аннулирования регистраций обеспеченными кредиторами можно также уменьшить, например, с помощью а) требования включать в уведомление об аннулировании дополнитель-

ную информацию, как, например, идентификатор праводателя, и структурной организации системы регистрации таким образом, чтобы уведомление об аннулировании отклонялось, если регистрационный номер не совпадает с идентификатором праводателя; или *b)* если система решает обеспеченному кредитору непосредственно представлять в электронном виде уведомление об аннулировании, то посредством структурной организации системы регистрации таким образом, чтобы после ввода регистрационного номера на экране появлялась вся запись, относящаяся к уведомлению, которое должно быть аннулировано.

4. Действительность уведомлений об изменении или аннулировании, зарегистрированных без разрешения обеспеченного кредитора

249. Как уже упоминалось ранее (см. пункты 101 и 223, выше), хотя для регистрации первоначального уведомления и некоторых уведомлений об изменении обеспеченному кредитору необходимо получить письменное разрешение праводателя, это разрешение можно получить до или после регистрации. В отсутствие разрешения регистрация не имеет силы (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 71). Причина такого подхода заключается в том, что несанкционированные регистрации негативно отражаются на способности праводателя продавать активы, описанные в зарегистрированном уведомлении, предоставлять в них обеспечение или совершать с ними иные операции.

250. Если регистрация уведомления об изменении или аннулировании не была санкционирована обеспеченным кредитором, возникают различные соображения принципиального характера. Подобная несанкционированная регистрация может, например, иметь место в результате ошибки или мошеннических действий третьей стороны или даже небрежности или мошеннических действий сотрудника регистра. Вопрос в данном случае заключается в том, насколько убедительной должна все же считаться регистрационная запись в случае спора обеспеченного кредитора с конкурирующим заявителем требований, или же третьей стороны должны наводить справки за рамками регистрационных записей для проверки, разрешил ли обеспеченный кредитор регистрацию уведомления об изменении или аннулировании.

251. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* этот вопрос прямо не рассматривается. Как уже отмечалось (см. пункты 245–248, выше), в рекомендации 47 *Руководства по обеспеченным сделкам* предусматривается, что в случае, если обеспеченный кредитор непреднамеренно зарегистрирует уведомление об аннулировании, обеспечительное право

утрачивает свою силу в отношении третьих сторон и свой приоритет, которые могут быть восстановлены только с момента регистрации нового первоначального уведомления. Однако в рекомендации 47 ничего не говорится о том, будет ли результат таким же, если обеспеченный кредитор не дал разрешения на регистрацию уведомления об аннулировании. Не рассматривается в *Руководстве по обеспеченным сделкам* и вопрос о действительности несанкционированного уведомления об изменении, последствия которого, по сути, равнозначны аннулированию (например, если изменение состоит в удалении обремененных активов). Кроме того, в подпункте d) рекомендации 55 *Руководства по обеспеченным сделкам* предусматривается обязанность регистра незамедлительно направлять копию зарегистрированного уведомления об изменении или аннулировании обеспеченному кредитору, что даст этому кредитору возможность проверить законность изменения или аннулирования регистрации. Однако в *Руководстве по обеспеченным сделкам* ничего не сказано о том, имеет ли все же несанкционированное изменение или аннулирование силу в случае конкуренции приоритетов между обеспеченным кредитором и конкурирующим заявителем требований. Кроме того, в рекомендации 74 *Руководства по обеспеченным сделкам* предусматривается, что регистр обязан "удалять" информацию, содержащуюся в зарегистрированном уведомлении, из общедоступных регистрационных записей, если это уведомление было аннулировано или его действие истекло, при том что рекомендация 74 прямо не требует удаления и хранения в архивах информации в том случае, когда обеспеченный кредитор не дал разрешения на регистрацию уведомления об аннулировании, оставляя открытым вопрос о том, нужно ли удалять несанкционированные уведомления об аннулировании из общедоступных регистрационных записей и хранить их в архивах. Тем не менее в соответствии с рекомендацией 74 регистр должен удалить соответствующее уведомление из общедоступных регистрационных записей независимо от того, была ли на самом деле регистрация уведомления об аннулировании санкционирована обеспеченным кредитором или нет, так как регистр никак не сможет проверить, разрешил ли обеспеченный кредитор эту регистрацию.

252. Для того чтобы в полной мере охватить проблему действительности уведомлений об изменении или аннулировании, которые не были санкционированы обеспеченным кредитором, принимающим законодательство государствам необходимо будет рассмотреть следующие вопросы и принять по ним соответствующие решения: а) какие административные или технологические процессы обеспечения безопасности (если таковые имеются) необходимо задействовать в связи с предоставлением доступа к регистру для целей изменения или аннулирования первоначального уведомления; б) какие процессы (если таковые

имеются) необходимо задействовать, для того чтобы информировать лиц, осуществляющих регистрацию, и обеспеченных кредиторов о факте регистрации уведомления об изменении или аннулировании; с) какие процессы (если таковые имеются) необходимо задействовать, для того чтобы дать обеспеченным кредиторам, чьи регистрации были изменены или аннулированы без разрешения, возможность восстановить прежнее положение; d) должны ли обеспеченные кредиторы, чьи регистрации были изменены или аннулированы без их разрешения, иметь какую-то защиту; и e) если да, то должен ли обеспеченный кредитор все же подчинить свой приоритет приоритету конкурирующих заявителей требований, которые приобрели права в активах праводателя после несанкционированной регистрации уведомления об изменении или аннулировании, или же только приоритету тех конкурирующих заявителей требований, которые полагались на регистрационную запись, т. е. совершали конкретную сделку с активами в уверенности, что эти активы более не обременены, поскольку в отношении них зарегистрировано уведомление об изменении или аннулировании. Как только принимающее законодательство государство решит, как рассматривать эти принципиальные вопросы в своем законодательстве об обеспеченных сделках, ему придется предусмотреть в нормативных актах технический режим, необходимый для претворения этого принципиального выбора в жизнь.

253. В настоящее время государства, которые создали регистры обеспечительных прав в поддержку законодательства об обеспеченных сделках, аналогичного тому, что рекомендовано в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, по-разному подходят к решению этих принципиальных вопросов. Различные задействованные интересы вынуждают государства разрабатывать довольно сложные правила в рамках законодательства об обеспеченных сделках для достижения того, что они считают справедливым балансом этих интересов. Ввиду того значительного воздействия, которое решение этих принципиальных вопросов, связанных с законодательством об обеспеченных сделках, окажет на нормативные акты, регулирующие порядок регистрации, в настоящем руководстве не сделано никаких рекомендаций относительно того, как следует решать эти важные вопросы, и за каждым принимающим законодательство государством оставлено право самому определять, как действовать в этой ситуации.

254. Некоторые государства придают первостепенное значение доказательной силе регистрационной записи при решении вопроса о конкуренции приоритетов. В этих государствах обеспеченный кредитор может восстановить свою регистрацию, но такое восстановление вступает в силу только с момента новой регистрации. Сила в отношении третьих сторон утрачивается, когда заходит речь о конкурирующих заявителях требований, чьи права приобрели такую силу до восстановления

регистрации, независимо от того: *a)* действительно ли они осуществляли поиск в регистре; *b)* разрешил ли обеспеченный кредитор регистрировать уведомление об изменении или аннулировании; или *c)* возникло ли требование конкурирующего заявителя до регистрации изменения или аннулирования. На другом конце спектра находятся государства, которые придают первостепенное значение защите обеспеченного кредитора. В этих государствах изменение или аннулирование имеет юридическую силу, только если оно было разрешено обеспеченным кредитором, и, следовательно, регистрационная запись не является убедительным доказательством при решении вопроса о конкуренции приоритетов. Даже если в результате регистрации несанкционированного уведомления об изменении или аннулировании актив, как представляется, не является больше обремененным, то обеспеченный кредитор может оспорить приоритет конкурирующего заявителя требований, в том числе конкурирующего заявителя, который полагался на регистрационную запись, на основании не отраженных в регистрационных записях доказательств того, что обеспеченный кредитор не разрешал вносить изменение в регистрационную запись.

255. Государства, которые придают первостепенное значение доказательной силе регистрационной записи, могут тем не менее разрешить обеспеченному кредитору восстановить свою регистрацию, которая будет иметь силу с момента первоначальной регистрации, с ограниченной целью решения вопроса о конкуренции приоритетов с конкурирующим заявителем требований, по отношению к которому обеспеченный кредитор, восстанавливающий свою регистрацию, имел приоритет до регистрации изменения или аннулирования. В то же время такое исключение может привести к возникновению порочного круга проблем с приоритетом. Это можно проиллюстрировать следующим примером: до несанкционированного аннулирования уведомления, касающегося обеспечительного права ОК1, обеспечительное право этого ОК1 имело приоритет по отношению к обеспечительному праву ОК2 в соответствии с правилом определения приоритета на основании первой регистрации. После аннулирования (но до восстановления ОК1 своей регистрации) ОК3 приобретает обеспечительное право и регистрирует касающееся этого права уведомление, полагаясь на результаты поиска, которые показывают, что активы праводателя являются в данный момент обременены только обеспечительным правом ОК2. Таким образом, обеспечительное право ОК1 сохраняет свой приоритет по отношению к обеспечительному праву ОК2, но подчиняет его приоритету обеспечительного права ОК3, в то время как обеспечительное право ОК3 имеет приоритет по отношению к этому праву ОК1, но его приоритет является второстепенным по отношению к приоритету обеспечительного права ОК2. Еще один дополнительный вопрос возникает, когда ОК2 предоставляет

праводателю новые авансы после регистрации уведомления об аннулировании, но до восстановления первоначальной регистрации, а именно в связи с тем, должно ли обеспечительное право ОК2 иметь приоритет по отношению к обеспечительному праву ОК1 в связи с этими новыми авансами. Соответственно, принимающему законодательство государству, которое будет придерживаться этого подхода, необходимо будет дать указания в своем законодательстве об обеспеченных сделках, как разорвать этот потенциальный порочный круг проблем с приоритетом. Кроме того, ему необходимо будет рассмотреть вопрос о том, не следует ли уменьшить вероятность возникновения соответствующих споров по поводу приоритета путем ограничения срока, предоставляемого обеспеченному кредитору для регистрации факта восстановления первоначальной ситуации. При условии своевременного уведомления обеспеченных кредиторов о регистрации уведомления об изменении или аннулировании (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 55, подпункт *d*)) введение временных ограничений на восстановление прежнего положения может быть приемлемым компромиссом.

256. Государства, которые придают первостепенное значение защите обеспеченного кредитора, могут также принять решение об установлении исключений из этого принципиального подхода, предусматривающего, что регистрация уведомления об изменении или аннулировании будет считаться юридически действительной только в том случае, если регистрация была санкционирована обеспеченным кредитором. Например, государство может принять решение о защите конкурирующих заявителей требований, которые смогут продемонстрировать, что они действительно полагались на результаты поиска, указавшие на отсутствие существования обеспечительного права после регистрации несанкционированного уведомления об изменении или аннулировании. Согласно этому подходу, обеспеченный кредитор, несмотря на то что он не давал разрешения на изменение или аннулирование, будет обладать более низким приоритетом по сравнению с покупателем или конкурирующим обеспеченным кредитором, который может доказать, что он действительно заключил с праводателем сделку, полагаясь на результаты поиска, которые показали, что в результате несанкционированной регистрации уведомления об изменении или аннулировании соответствующий актив не являлся больше обремененным. Такая же защита, в принципе, может быть распространена и на кредитора, получившего решение суда в течение периода до восстановления регистрации, если государство решило предоставить таким кредиторам возможность зарегистрировать свои судебные решения в регистре обеспечительных прав для целей получения приоритета по отношению к последующим конкурирующим заявителям требований. В отличие от других категорий конкурирующих заявителей требований, обеспеченный кредитор

сохранит тот приоритет, которым он пользовался до регистрации несанкционированного уведомления об изменении или аннулировании, независимо от того, вносились ли вообще какие-либо исправления в регистрационную запись или нет. Следует отметить, что подобная ограниченная защита также приводит к опасности возникновения порочного круга всех тех же проблем с приоритетом, как и те, о которых говорилось в предыдущем пункте, и принимающему законодательство государству придется решать эту задачу.

257. Исходный принципиальный подход соответствующего государства (т. е. защита доказательной силы регистрационной записи для третьих сторон, проводящих поиск, и защита обеспеченного кредитора в случае несанкционированных регистраций) актуален также в связи с вопросом о доступе к услугам регистра для целей внесения изменений в первоначальное уведомление. Государства, которые являются приверженцами первого принципиального подхода, должны будут предоставить обеспеченным кредиторам возможность контролировать риск несанкционированных регистраций, для того чтобы сделать этот подход более привлекательным. Такой результат может быть достигнут путем введения процедур защищенного доступа для регистрации уведомлений об изменении и аннулировании. Например, в системе регистрации обеспеченным кредиторам можно выделять уникальные коды доступа, когда они впервые обращаются за получением доступа к услугам регистра по регистрации, а затем требовать введения этого кода доступа каждый раз при представлении на регистрацию любого уведомления об изменении или аннулировании, которое относится к первоначальному уведомлению, зарегистрированному этим обеспеченным кредитором.

258. Аналогичную систему кодов защищенного доступа можно было бы также ввести и в принимающих законодательство государствах, которые придают первостепенное значение защите обеспеченных кредиторов от несанкционированных регистраций. Однако введение такой системы может отразиться на вопросе о том, что является несанкционированной регистрацией. Для того чтобы система кодов защищенного доступа приносила реальную пользу, обеспеченному кредитору, как правило, придется самому нести риск ошибок агентов, которых он нанял для осуществления регистраций от его имени и которым он предоставил свой секретный код доступа для этих целей. В противном случае нет смысла создавать такую систему, поскольку ввод кода обеспеченного кредитора сам по себе еще не означает получения разрешения обеспеченного кредитора. Третьим сторонам все равно придется выяснять с использованием других источников и проверять, произвел ли регистрацию сам обеспеченный кредитор или же его агент, действовавший без санкции обеспеченного кредитора, будь то по небрежности или с целью причинения прямого вреда. И все-таки, если есть код

защищенного доступа, третьи стороны могут считать, что риск несанкционированной регистрации настолько мал, что с практической точки зрения нет особой необходимости проводить расследования с использованием других источников информации.

259. Принципиальный подход соответствующего государства влияет также на вопрос о том, можно ли и нужно ли удалять аннулированные уведомления из доступных для общего поиска регистрационных записей и хранить их в архивах. В принимающих законодательство государствах, которые решили сделать основной упор на доказательную силу регистрационных записей, аннулированные уведомления могут удаляться из общедоступных регистрационных записей и храниться в архивах, поскольку результаты поиска являются убедительным доказательством независимо от того, было ли дано разрешение на регистрацию уведомления об аннулировании или нет. В этих государствах регистр все же будет нести обязанность, как это рекомендовано в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, информировать обеспеченного кредитора о регистрации уведомления об аннулировании, так что, если регистрация была несанкционированной, обеспеченный кредитор сможет произвести повторную регистрацию, для того чтобы по крайней мере защитить свои права по отношению к третьим сторонам, которые позднее приобрели права в обремененных активах. В государствах, которые решили сделать основной упор на защиту обеспеченных кредиторов, аннулированные уведомления должны оставаться доступными для поиска по крайней мере до даты истечения их срока действия в отсутствие аннулирования, для того чтобы лица, осуществляющие поиск, могли использовать и другие источники для проверки, разрешил ли обеспеченный кредитор произвести аннулирование. Как уже отмечалось (см. пункт 251, выше), *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует хранить аннулированные уведомления в архивах, но оно прямо не требует этого, если аннулированное уведомление не было санкционировано обеспеченным кредитором. Соответственно, государствам, которые примут решение лишать силы несанкционированные уведомления об аннулировании, необходимо будет структурно организовать систему регистрации таким образом, чтобы дать регистру возможность проверять, разрешил ли обеспеченный кредитор зарегистрировать уведомление об аннулировании, в целях согласования этой рекомендации и этого принципиального подхода.

5. Обязательное изменение или аннулирование

260. Как уже обсуждалось ранее (см. пункты 123–125, выше), в *Руководстве по обеспеченным сделкам* предусматривается, что регистрация может быть произведена еще до того, как будет создано обеспечи-

тельное право, а стороны заключают соглашение об обеспечении (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 67). Если после регистрации уведомления стороны прервали переговоры или по какой-либо причине так и не заключили соглашение об обеспечении, кредитоспособность лица, указанного в зарегистрированном уведомлении в качестве праводателя, может пострадать. То же касается случаев, когда обеспеченный кредитор и праводатель, указанные в зарегистрированном уведомлении, ранее заключили соглашение об обеспечении, а действие заключенной между ними договоренности об обеспеченном финансировании со временем подошло к концу, а также случаев, когда информация, указанная в зарегистрированном уведомлении, выходит за рамки, установленные праводателем при разрешении на регистрацию (например, описание обремененных активов в зарегистрированном уведомлении является более широким, чем это разрешалось праводателем при заключении соглашения об обеспечении). Соответственно, *Руководство по обеспеченным сделкам* рекомендует законодательно обязать обеспеченного кредитора регистрировать необходимые уведомления об аннулировании или, в зависимости от ситуации, об изменении. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* также предусмотрено, что в случае невыполнения этого условия обеспеченным кредитором у праводателя должна иметься возможность направить обеспеченному кредитору официальное требование и что принимающим законодательство государством должна быть предусмотрена упрощенная судебная или административная процедура, позволяющая в принудительном порядке зарегистрировать уведомление об аннулировании или изменении в случае невыполнения соответствующей просьбы обеспеченным кредитором (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 72).

261. Для выполнения этих рекомендаций в законодательстве или нормативных актах принимающего закон государства должно быть предусмотрено, что фактический обеспеченный кредитор обязан зарегистрировать уведомление об аннулировании или изменении, например, в зависимости от следующих обстоятельств: *a)* праводатель не давал разрешения на регистрацию первоначального уведомления или уведомления об изменении в целом или в том объеме, в каком было описано в уведомлении; *b)* разрешение было отозвано, а соглашение об обеспечении не было заключено; *c)* соглашение об обеспечении было пересмотрено, и в результате указанная в зарегистрированном уведомлении информация оказалась неточной; или *d)* обеспечительное право, к которому относится зарегистрированное уведомление, было погашено посредством платежа в полном объеме или иным образом, и никаких новых обязательств по предоставлению кредита не существует (см. рекомендацию 33, подпункт *a)*, ниже). Нельзя считать, что

обеспеченный кредитор выполнил эту обязанность, просто представив уведомление регистру, не обеспечив, что это уведомление было действительно зарегистрировано, т. е. что информация, содержащаяся в уведомлении, была внесена в регистрационную запись таким образом, чтобы она стала доступной для поиска. Если же представленное регистру уведомление было отклонено (см. рекомендацию 8, выше), то обеспеченный кредитор не выполнит свое обязательство.

262. Если обеспеченный кредитор не выполнил свою обязанность зарегистрировать уведомление об изменении или аннулировании в обстоятельствах, описанных выше, то в законодательстве об обеспеченных сделках или нормативных актах следует предоставить праводателю право направить обеспеченному кредитору письменное официальное требование, которое должно быть выполнено в течение краткого срока после получения от праводателя (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 72, подпункт *a*); и рекомендацию 33, подпункт *c*), ниже). На случай, если обеспеченный кредитор проигнорирует просьбу праводателя или откажется ее выполнить, праводатель должен иметь право ходатайствовать о вынесении приказа о принудительной регистрации уведомления об аннулировании или изменении в рамках упрощенной судебной или административной процедуры, которая должна предусматривать меры защиты обеспеченного кредитора от необоснованных требований праводателя (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 72, подпункт *b*); и рекомендацию 33, подпункт *e*), ниже).

263. В зависимости от того, какой из вариантов будет выбран принимающим закон государством в законодательстве об обеспеченных сделках или в нормативных актах, регистрация уведомления об изменении или аннулировании в обязательном порядке может производиться сотрудниками регистра по просьбе либо праводателя, либо сотрудника судебного или административного органа, указанного принимающим законодательство государством. В любом случае к представляемому в регистр уведомлению об изменении или аннулировании будет необходимо приложить соответствующее судебное или административное постановление (см. рекомендацию 33, подпункт *g*), ниже). Принимающим законодательство государствам необходимо будет решить, как рассматривать в этой связи ряд вопросов, в том числе: *a*) необходимо ли прилагать копию всего текста предписания (включая изложение фактов, обоснование и фактическое решение) или же только текст фактического решения; и *b*) необходимо ли прилагать удостоверенную копию, и если да, то что представляет собой удостоверенная копия согласно закону принимающего законодательство государства.

В. Рекомендации 30–33

Рекомендация 30. Информация, требуемая в уведомлении об изменении

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- a)* в каждом соответствующем специально выделенном поле уведомления об изменении должна содержаться следующая информация:
 - i)* регистрационный номер первоначального уведомления, к которому относится изменение; и
 - ii)* если необходимо добавить, исключить или изменить информацию, то информация, которая должна быть добавлена, исключена или изменена в порядке, предусмотренном для внесения такого рода информации в первоначальное уведомление в соответствии с рекомендацией 23; и
- b)* уведомление об изменении может относиться к одному или нескольким элементам информации в уведомлении.

Рекомендация 31. Общее изменение информации об обеспеченном кредиторе в нескольких уведомлениях

Вариант А

В нормативных актах следует предусмотреть, что лицо, указанное в нескольких зарегистрированных уведомлениях в качестве обеспеченного кредитора, может внести изменения в информацию о себе, содержащуюся во всех этих уведомлениях, посредством единого общего изменения.

Вариант В

В нормативных актах следует предусмотреть, что лицо, указанное в нескольких зарегистрированных уведомлениях в качестве обеспеченного кредитора, может обратиться к регистру с просьбой внести изменения в информацию о себе, содержащуюся во всех этих уведомлениях, посредством единого общего изменения.

*Рекомендация 32. Информация, требуемая в уведомлении
об аннулировании*

В нормативных актах следует предусмотреть, что в специально выделенном поле уведомления об аннулировании должен быть указан регистрационный номер первоначального уведомления, к которому относится аннулирование.

*Рекомендация 33. Обязательное изменение
или аннулирование*

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

a) обеспеченный кредитор должен зарегистрировать уведомление об изменении или аннулировании, в зависимости от обстоятельств, если:

- i)* праводатель не дал разрешения на регистрацию первоначального уведомления или уведомления об изменении в целом или в том объеме, который описан в уведомлении;
- ii)* праводатель дал разрешение на регистрацию первоначального уведомления или уведомления об изменении, но это разрешение было отозвано и никакого соглашения об обеспечении заключено не было;
- iii)* соглашение об обеспечении было пересмотрено таким образом, что это делает информацию, содержащуюся в уведомлении, неправильной или недостаточной; или
- iv)* обеспечительное право, к которому относится уведомление, было погашено посредством платежа в полном объеме или иным образом, и у обеспеченного кредитора не имеется никаких новых обязательств по предоставлению кредита;

b) в случае подпунктов *a) ii)–a) iv)* настоящей рекомендации обеспеченный кредитор может взимать любые сборы, согласованные с праводателем;

c) не позднее чем через [принимающее законодательство государство указывает краткий срок, например 15 дней] после получения письменной просьбы от праводателя обеспеченный кредитор обязан выполнить свою обязанность в соответствии с подпунктом *a)* настоящей рекомендации;

d) несмотря на положения подпункта *b)* настоящей рекомендации, обеспеченный кредитор не может взимать или принимать какие-либо

дальнейшие сборы или платежи, если он выполняет полученную от праводателя письменную просьбу в соответствии с подпунктом *с)* настоящей рекомендации;

е) если обеспеченный кредитор не соблюдает срок, предусмотренный в подпункте *с)* настоящей рекомендации, праводатель имеет право добиваться регистрации уведомления об изменении или аннулировании, в зависимости от обстоятельств, посредством упрощенной судебной или административной процедуры;

ф) праводатель имеет право добиваться регистрации уведомления об изменении или аннулировании, в зависимости от обстоятельств, посредством упрощенной судебной или административной процедуры даже до истечения срока, предусмотренного в подпункте *с)* настоящей рекомендации, при наличии надлежащих механизмов для защиты интересов обеспеченного кредитора; и

г) регистрация уведомления об изменении или аннулировании в соответствии с подпунктами *е)* и *ф)* настоящей рекомендации осуществляется:

Вариант А

регистром в кратчайший практически возможный срок после получения уведомления с прилагаемой копией соответствующего судебного или административного предписания.

Вариант В

сотрудником судебного или административного органа в кратчайший практически возможный срок после вынесения соответствующего судебного или административного предписания с прилагаемой копией.

VI. Критерии и результаты поиска

А. Общие замечания

1. Критерии поиска

264. Как уже пояснялось ранее (см. пункты 128–130, выше), согласно подходу, рекомендованному в *Руководстве по обеспеченным сделкам*, информацию в регистрационной записи следует индексировать или структурировать иным образом, чтобы можно было проводить поиск по идентификатору праводателя. В соответствии с этим в нормативных актах следует предусмотреть, что идентификатор праводателя является основным критерием, служащим для поиска и извлечения зарегистрированной информации (см. рекомендацию 34, подпункт *а*), ниже).

265. Регистр следует структурно организовать таким образом, чтобы позволять поиск и извлечение уведомлений также по уникальному регистрационному номеру, который присваивается регистром первоначальному уведомлению и постоянно сохраняется за ним и всеми связанными с ним последующими уведомлениями (см. рекомендацию 34, подпункт *б*), ниже). Такой подход позволяет предоставить обеспеченным кредиторам возможность использовать альтернативный критерий поиска для оперативного и эффективного извлечения зарегистрированных уведомлений с целью их изменения или аннулирования.

266. Как уже обсуждалось ранее (см. пункты 131–134, 193 и 194, выше), в некоторых государствах установлено требование о том, чтобы в первоначальные уведомления включались серийные номера для конкретных видов дорогостоящих обремененных активов, с тем чтобы придать соответствующему обеспечительному праву силу или приоритет в отношении определенных категорий конкурирующих заявителей требований. В *Руководстве по обеспеченным сделкам* этот вопрос обсуждается, однако никаких рекомендаций на этот счет не приводится (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 34–36). Если принимающее законодательство государство решит применять данный подход, ему будет необходимо включить в нормативные акты руководящие положения относительно правильного серийного номера применительно к указанным категориям серийных активов, а также структурно организовать регистр таким образом, чтобы создать возможность

использования такого номера для поиска и извлечения зарегистрированных уведомлений.

267. Как уже отмечалось (см. пункт 242, выше), обеспеченный кредитор должен иметь возможность напрямую или при помощи сотрудников регистра действительным образом вносить изменения, касающиеся информации о его идентификаторе или адресе, во все регистрационные записи, связанные с этим обеспеченным кредитором, посредством внесения единого общего изменения. В то же время идентификатор обеспеченного кредитора не должен являться критерием для осуществления общедоступного поиска в целом. Идентификатор обеспеченного кредитора не имеет существенного значения с точки зрения правовых задач системы регистрации. Кроме того, возможность общедоступного поиска может нарушить разумные ожидания обеспеченных кредиторов относительно вопросов конфиденциальности, например, по причине риска того, что поставщик кредита может провести поиск на основе идентификатора обеспеченного кредитора в целях получения списка клиентов своих конкурентов (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 81).

2. Результаты поиска

268. В нормативных актах следует предусмотреть, что результаты поиска должны либо свидетельствовать о том, что в регистре не найдено ни одного зарегистрированного уведомления, соответствующего заданному критерию поиска, либо отражать всю регистрационную информацию, содержащуюся во всех зарегистрированных уведомлениях, соответствующих заданному критерию (см. рекомендацию 35, подпункт *а*), ниже). Если лицо, осуществляющее поиск, не указало никакого критерия поиска в бланке поискового запроса, который представил в регистр в электронном виде, структурная организация системы регистрации, как правило, отклонит поисковый запрос, и лицо, ведущее поиск, будет предупреждено с помощью сообщения на экране о причине отклонения. Если поисковый запрос представляется в бумажном виде, то регистр выдаст уведомление об отказе с указанием, что поиск произвести не удалось, потому что в бланке поискового запроса не было приведено никакого критерия (см. приложение II, форма F, ниже). Принимающим законодательство государствам необходимо будет рассмотреть вопрос о том, в каком объеме и в каком формате должна предоставляться информация лицу, осуществляющему поиск, в результатах поиска. Например, резюме информации, содержащейся в зарегистрированных уведомлениях, которые соответствуют критерию поиска, может быть представлено в виде таблицы, а в приложение может быть включена дополнительная информация (см. приложение II, форма G, ниже).

269. Как уже отмечалось ранее (см. пункты 205–208, выше), регистрация уведомления считается действительной лишь в том случае, если оно может быть извлечено из регистрационных записей лицом, осуществляющим поиск по правильному идентификатору правоателя в качестве критерия поиска. Некоторые системы регистрации структурно организованы таким образом, чтобы регистрационные записи могли быть извлечены лишь в том случае, если идентификатор правоателя, указанный в зарегистрированном уведомлении, полностью совпадает с этим идентификатором, заданным лицом, осуществляющим поиск. Системы, предусматривающие хранение зарегистрированных уведомлений в электронной базе данных, иногда запрограммированы таким образом, чтобы извлекать также и те зарегистрированные уведомления, в которых указан идентификатор правоателя, близко совпадающий с этим идентификатором, заданным лицом, проводящим поиск⁸.

270. Если система регистрации структурно организована таким образом, чтобы извлекать уведомления, как точно, так и близко соответствующие критерию поиска, то регистрация может считаться действительной даже в том случае, если обеспеченный кредитор допустил незначительную ошибку при введении идентификатора правоателя (см. пункты 205 и 206, выше). Это объясняется тем, что в подобных случаях поиск по правильному идентификатору правоателя все равно позволит извлечь регистрационную запись в числе неточных, однако близких соответствий (если программное обеспечение предусматривает возможность получать такие близкие соответствия). Повлечет ли такая ошибка за собой недействительность регистрации (см. пункты 205 и 206, выше), будет зависеть от следующих факторов: *a)* сможет ли лицо, ведущее поиск, легко определить уведомление, извлеченное как близкое соответствие, отвечающее правильному правоателю, по дополнительной информации, например по адресу правоателя или другим дополнительным сведениям, таким как дата рождения или идентификационный номер правоателя, которые принимающее законодательство государство может потребовать указывать в уведомлении; и *b)* не окажется ли список неточных соответствий настолько длинным, что у проводящего поиска лица не будет реальной возможности определить соответствующее уведомление, к которому относится интересующий его правоатель.

⁸Вопрос о том, должна ли система регистрации быть структурно организована таким образом, чтобы возвращать варианты, которые близко соответствуют критерию поиска, указанному проводящим поиск лицом, возникает лишь в тех случаях, когда критерием поиска является идентификатор правоателя, а не регистрационный номер, поскольку на практике единственными категориями осуществляющих поиск лиц, которые будут использовать для поиска регистрационный номер, являются те, кто осведомлен о регистрации первоначального уведомления, и они будут знать, что регистрационный номер указан неправильно, когда в результате поиска будет получено уведомление, относящееся к другому правоателю. К тому же если в ходе поиска будут извлечены уведомления, номера которых близко соответствуют данному регистрационному номеру, то это приведет к получению очень длинного списка результатов поиска с информацией, содержащейся в уведомлениях, не имеющих к поиску никакого отношения.

271. При решении вопроса о том, следует ли включать в результаты поиска близкие соответствия, принимающему законодательство государству необходимо иметь в виду, что, хотя система, структурно организованная для того, чтобы извлекать близкие соответствия, может защитить обеспеченных кредиторов в случае допущения мелких ошибок при внесении идентификатора правоателя, она в то же время создает бóльшую неопределенность для лиц, проводящих поиск. Как результат, может возникнуть ситуация, когда придется обратиться в суд для решения вопроса о том, должно ли было лицо, проводящее поиск, в определенных обстоятельствах разумно предположить, что список зарегистрированных уведомлений, извлеченных в результате поиска, содержит близкое соответствие, позволяющее определить соответствующего правоателя. Соответственно, в нормативных актах следует предусмотреть, что результаты поиска должны отражать информацию, содержащуюся в тех зарегистрированных уведомлениях – если таковые были извлечены, – в которых идентификатор правоателя точно соответствует идентификатору, указанному лицом, осуществляющим поиск. Если система регистрации была структурно организована таким образом, чтобы в результатах поиска также отражалась информация, содержащаяся в зарегистрированных уведомлениях, в которых указан идентификатор правоателя, близко соответствующий идентификатору, заданному в поисковом запросе, то в результатах поиска такая информация должна указываться отдельно, а регистру необходимо установить ясные правила, определяющие понятие достаточно близкого соответствия (см. рекомендацию 35, подпункт *b*), ниже).

272. В нормативных актах следует также предусмотреть, что по просьбе лица, осуществляющего поиск, и по уплате соответствующего сбора, если таковой предусмотрен, регистр обязан выдавать такому лицу официальный сертификат поиска с указанием информации, отражающей его результаты (см. рекомендацию 33, подпункт *c*), ниже). Если поиск осуществляется в электронном виде, сертификатом поиска может служить простая распечатка результатов. Вопросы о том, должен ли сертификат поиска приниматься судами принимающего законодательства государства и какова в этом случае будет его ценность как доказательства, будут решаться в зависимости от процессуальных норм соответствующего государства. В то же время, в принципе, сертификат поиска должен приниматься судом в качестве опровержимого доказательства включенной в него информации. В этом случае сторона, оспаривающая сертификат, должна будет представить доказательства об обратном (например, доказав, что сертификат поиска фальсифицирован или что в нем отражены неточные или неполные результаты).

273. В некоторых системах регистрации в результатах поиска указывается "дата действительности", свидетельствующая о том, что в

результатах поиска отражена информация только из тех уведомлений, которые были зарегистрированы на эту дату (а не на дату результатов, полученных в ходе практического поиска). Включение указания "даты действительности" в результатах поиска используется в тех системах регистрации, в которых предусмотрено, что регистрация приобретает юридическую силу со времени и даты, когда уведомление подано в регистр, а не когда предоставлен доступ к общедоступным регистрационным записям для лиц, ведущих поиск. Указание "даты действительности" в таких случаях имеет целью предупредить лиц, осуществляющих поиск, что в период между этой датой и фактической датой поиска в регистр могло быть подано новое уведомление, регистрация которого вступила в законную силу. Как уже упоминалось ранее (см. пункты 107–113, выше), согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, регистрация вступает в законную силу только с того момента, когда содержащаяся в уведомлении информация будет внесена в регистрационную запись и станет доступна для поиска (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункты 102–105, и рекомендация 70). Соответственно, в рамках системы регистрации, предусмотренной *Руководством по обеспеченным сделкам*, нет никакой необходимости указывать "дату действительности" в результатах поиска; "датой действительности" будет являться фактическая дата поиска.

В. Рекомендации 34 и 35

Рекомендация 34. Критерии поиска

В нормативных актах следует предусмотреть, что критерием, по которому может быть произведен поиск общедоступной регистрационной записи, является:

- a) идентификатор праводателя; или
- b) регистрационный номер.

Рекомендация 35. Результаты поиска

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- a) регистр предоставляет результаты поиска, в которых указаны дата и время проведения поиска и либо приводится вся информация, имеющаяся в каждом зарегистрированном уведомлении и отвечающая критерию поиска, использованному лицом, ведущим поиск, либо указано, что никаких зарегистрированных уведомлений, отвечающих данному критерию поиска, не имеется;

b) в результатах поиска приводится информация, имеющаяся в каждом зарегистрированном уведомлении и точно отвечающая критерию поиска, использованному лицом, ведущим поиск, за исключением [принимаящее законодательство государство указывает случаи, когда в результатах поиска может приводиться информация, имеющаяся в каждом зарегистрированном уведомлении и близко отвечающая критерию поиска и правилам, применяемым регистром для определения близкого соответствия];

c) по просьбе лица, ведущего поиск, регистр выдает официальный сертификат поиска, в котором указываются результаты поиска.

VII. Сборы за регистрацию и поиск

A. Общие замечания

274. Согласно рекомендациям *Руководства по обеспеченным сделкам*, сборы за регистрацию и поиск должны устанавливаться не в целях увеличения поступлений в бюджет принимающего законодательство государства, а только для покрытия издержек (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, глава IV, пункт 37, и рекомендация 54, подпункт i)). Такой подход продиктован тем, что чрезмерная плата и операционные сборы будут существенно ослаблять стимулы к использованию регистра, что подорвет общую эффективность принятого государством законодательства об обеспеченных сделках. Рассчитывая объем поступлений, который должны обеспечивать сборы за пользование регистром для достижения самоокупаемости, необходимо учитывать не только первоначальные издержки, связанные с созданием регистра, но и расходы на финансирование его текущей деятельности, включая а) заработную плату персонала регистра; b) модернизацию и замену оборудования и программного обеспечения; c) подготовку кадров; и d) рекламу и обучение пользователей регистра.

275. Благодаря развитию информационных технологий разница между первоначальными затратами на создание электронных регистров и регистров, работающих с бумажными документами, все более сокращается. Электронные регистры к тому же требуют меньших расходов на эксплуатацию, особенно если система регистрации позволяет обеспеченным кредиторам и лицам, ведущим поиск, самостоятельно направлять электронные уведомления и поисковые запросы без участия сотрудников регистра. А если электронный регистр создается в партнерстве с частным предприятием, то оно вполне может произвести первоначальные капиталовложения в инфраструктуру регистра, а впоследствии вернуть их себе в виде процентных отчислений от сборов, которые будут взиматься с пользователей, после того как регистр начнет функционировать.

276. В некоторых государствах для поощрения использования регистра кредиторами не установлено никаких сборов за пользование или установлены только минимальные сборы, не окупающие затраты на регистрацию. Хотя такой подход, возможно, и поощряет кредиторов

к принятию и регистрации обеспечительных прав даже при совершении мелких сделок и коммерческих операций, которые в противном случае совершались бы на необеспеченной основе, он вместе с тем означает, что регистр и все выгоды, которые он предоставляет кредиторам, субсидируются из средств рядовых налогоплательщиков. В других государствах сборы не взимаются только за регистрацию уведомлений об аннулировании, чтобы стимулировать обеспеченных кредиторов к регистрации таких уведомлений сразу после прекращения финансовых отношений с праводателем. В других же государствах сборы за электронную регистрацию взимаются по более низкой ставке по сравнению с регистрацией на основе бумажных документов, при том что поиск сведений в электронной форме проводится бесплатно (однако взимаются сборы за регистрацию).

277. Как уже обсуждалось ранее (см. пункты 116 и 117, выше), принимающее законодательство государство может предоставить обеспеченным кредиторам право самостоятельно определять срок действия зарегистрированного уведомления. Принимающие законодательство государства, избравшие такой подход, могут, вероятно, рассмотреть вопрос о том, не следует ли устанавливать величину сбора за регистрацию по скользящей шкале в зависимости от срока, указанного обеспеченным кредитором. Преимущество такого подхода состоит в том, чтобы не стимулировать обеспеченных кредиторов к указанию в уведомлениях неоправданно длинных сроков из-за чрезмерной предосторожности.

278. Как уже упоминалось (см. пункты 200–204, выше), принимающее законодательство государство может установить требование о том, чтобы в зарегистрированном уведомлении указывалась максимальная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом. В принимающих законодательство государствах, избравших такой подход, величина сборов, взимаемых регистром за регистрацию, не должна увязываться с размером максимальной суммы, указанной в уведомлении, поскольку это будет противоречить рекомендованному в *Руководстве по обеспеченным сделкам* принципу, согласно которому сборы должны взиматься с целью только покрытия издержек (см. пункт 272, выше).

279. Любые сборы за регистрацию и поиск, устанавливаемые принимающим законодательство государством, должны быть указаны в соответствующих нормативных актах (см. рекомендацию 36, вариант А, ниже). Каждому принимающему законодательство государству следует самому решить, что в данном случае понимать под "нормативными актами": официальные нормативные документы или менее формальные административные инструкции, которые могут пересматриваться самим регистром. Второй вариант позволяет более гибко корректировать размер сборов с учетом новых обстоятельств, например в связи с необходи-

мостью уменьшения сборов, после того как окупятся начальные капиталовложения на создание регистра. В то же время недостатком такого подхода является недостаточная регламентированность, которая может привести к неоправданному завышению сборов регистром. В противном случае принимающее законодательство государство, возможно, выберет вариант, связанный не с установлением регистрационных сборов в законодательстве об обеспеченных сделках или нормативных актах, а назначит административный орган, уполномоченный определять размер таких сборов (см. рекомендацию 36, вариант В, ниже). Принимающее законодательство государство может также пожелать рассмотреть возможность указания в законодательстве об обеспеченных сделках или нормативных актах те виды услуг, которые могли бы оказываться регистром бесплатно (см. рекомендацию 36, вариант С, ниже).

280. Определяя величину сборов за пользование системой регистрации смешанного типа (работающей как с электронными, так и с бумажными документами), принимающие законодательство государства, возможно, сочтут целесообразным установить более высокие сборы за обработку уведомлений и поисковых запросов в бумажной форме, поскольку эта работа должна выполняться сотрудниками регистра, в то время как уведомления и поисковые запросы в электронной форме, направляемые в регистр напрямую, не требуют внимания со стороны персонала. Взимание более высоких сборов будет также способствовать тому, чтобы пользовательское сообщество в конечном счете перешло к использованию функциональных характеристик, позволяющих непосредственную электронную регистрацию и поиск.

В. Рекомендация 36

Рекомендация 36. Сборы за услуги регистра

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

Вариант А

- а) за услуги регистра взимаются следующие сборы:
 - i) регистрация уведомления:
 - а. в документарной форме [...];
 - б. в электронной форме [...];
 - ii) поиск:
 - а. в документарной форме [...];
 - б. в электронной форме [...];

iii) сертификаты:

- а. в документарной форме [...];
- б. в электронной форме [...];

б) регистр может заключить соглашение с соответствующим лицом об открытии пользовательского счета регистра в целях упрощения уплаты сборов.

Вариант В

размер сборов за услуги регистра и порядок их уплаты могут быть определены постановлением [принимающее законодательство государство указывает соответствующий административный орган].

Вариант С

за следующие услуги регистра плата не взимается: [принимающее законодательство государство указывает соответствующие услуги].

Приложение I

Терминология и рекомендации

Терминология¹

а) "Адрес" означает: i) физический адрес или номер почтового ящика, город, почтовый индекс и государство; или ii) электронный адрес;

б) "изменение" означает видоизменение, касающееся информации, содержащейся в зарегистрированном ранее уведомлении, к которому относится изменение;

в) "аннулирование" означает удаление из общедоступной регистрационной записи всей информации, содержащейся в ранее зарегистрированном уведомлении, к которому относится аннулирование;

г) "специально выделенное поле" означает поле в установленном бланке регистрации уведомления, специально выделенное для внесения указанного вида информации;

д) "законодательство об обеспеченных сделках" означает закон принимающего законодательство государства, регулирующий обеспечительные права в движимых активах;

е) "уведомление" означает направляемое регистру письменное сообщение (на бумаге или в электронной форме) об информации, касающейся обеспечительного права; уведомление может представлять собой первоначальное уведомление, уведомление об изменении или уведомление об аннулировании;

ж) "лицо, осуществляющее регистрацию" означает лицо, которое представляет в регистр установленный бланк регистрации уведомления;

з) "регистратор" означает лицо, назначенное в соответствии с законодательством и нормативными актами для контроля за работой регистра и управления ею;

и) "регистрация" означает внесение содержащейся в уведомлении информации в регистрационную запись;

й) "регистрационный номер" означает уникальный номер, который присваивается регистром первоначальному уведомлению и постоянно сохраняется за этим уведомлением и любым связанным с ним уведомлением;

¹Раздел В "Введение" к *Руководству по обеспеченным сделкам*, касающийся терминологии и толкования, применяется также и к *Руководству по регистру*, за тем исключением, как эти изменения были внесены в раздел В "Введение" к *Руководству по регистру*, касающемуся терминологии и толкования.

к) "регистр" означает систему [принимающего законодательство государства] для получения и хранения общедоступной некоторой информации об обеспечительных правах в движимых активах и для предоставления доступа к ней;

л) "регистрационная запись" означает информацию, содержащуюся во всех зарегистрированных уведомлениях и хранящуюся в регистре; она представляет собой запись, которая является общедоступной (общедоступная регистрационная запись), и запись, удаленную из общедоступной регистрационной записи и помещенную в архив (архивы регистра); и

м) "нормативные акты" означают свод норм, применяемых принимающим законодательство государством в отношении регистра, независимо от того, содержатся ли эти нормы в административных инструкциях или в законодательстве об обеспеченных сделках.

Рекомендации

1. Создание и функции регистра обеспечительных прав

Рекомендация 1. Создание регистра

В нормативных актах следует предусмотреть, что регистр создается для целей получения, хранения и обеспечения публичной доступности информации, содержащейся в зарегистрированных уведомлениях об обеспечительных правах в движимых активах.

Рекомендация 2. Назначение регистратора

В нормативных актах следует предусмотреть, что [лицо, уполномоченное принимающим законодательство государством или законодательством этого государства,] назначает регистратора, определяет его обязанности и следит за их выполнением.

Рекомендация 3. Функции регистра

В нормативных актах следует предусмотреть, что функции регистра включают:

а) предоставление доступа к услугам регистра и, если в доступе отказано, сообщение причин отказа в доступе в соответствии с рекомендациями 4, 6, 7 и 9;

б) оповещение о средствах доступа к услугам регистра и о днях и часах работы любого отделения регистра в соответствии с рекомендацией 5;

в) сообщение причин отказа в регистрации уведомления или отклонения поискового запроса в соответствии с рекомендациями 8 и 10;

г) внесение информации, содержащейся в уведомлении, представляемом в регистр, в регистрационную запись и фиксирование даты и времени каждой регистрации в соответствии с рекомендацией 11;

- е) присвоение регистрационного номера первоначальному уведомлению в соответствии с рекомендацией 15;
- ф) индексирование или структурирование иным образом информации, содержащейся в регистрационных записях, для обеспечения возможности осуществления поиска в соответствии с рекомендацией 16;
- г) защиту целостности информации, содержащейся в регистрационной записи, в соответствии с рекомендацией 17;
- h) предоставление лицу, указанному в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора, копии зарегистрированного уведомления в соответствии с рекомендацией 18;
- i) внесение информации, содержащейся в уведомлении об изменении, в регистрационную запись в соответствии с рекомендацией 19;
- j) удаление информации, содержащейся в зарегистрированном уведомлении, из общедоступной регистрационной записи по истечении его срока действия или при регистрации уведомления об аннулировании в соответствии с рекомендацией 20; и
- к) хранение в архиве информации, удаленной из общедоступных регистрационных записей, в соответствии с рекомендацией 21.

II. Доступ к услугам регистра

Рекомендация 4. Публичный доступ

В нормативных актах следует предусмотреть, что любое лицо может представить в регистр уведомление или поисковый запрос в соответствии с рекомендациями 6 и 9.

Рекомендация 5. Дни и часы работы

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- а) если доступ к услугам регистра предоставляется через физическое отделение:
 - i) каждое отделение регистра открыто для публичного доступа в [принимаящее законодательство государство указывает дни и часы]; и
 - ii) информация о местонахождении и днях и часах работы любых отделений регистра публикуется на веб-сайте регистра, если таковой имеется, или каким-либо иным образом передается широкой гласности, а информация о днях и часах работы отделений регистра вывешивается в каждом отделении;
 - б) если доступ к услугам регистра предоставляется с помощью электронных средств связи, то электронный доступ предоставляется в любое время;
- и

с) несмотря на положения подпунктов а) и б) настоящей рекомендации:

- i) регистр может полностью или частично приостановить доступ к своим услугам на кратчайший практически возможный срок; и
- ii) уведомление о временном приостановлении доступа к услугам регистра и о его предполагаемой продолжительности публикуется на веб-сайте регистра, если таковой имеется, или каким-либо иным образом передается широкой гласности по возможности заранее или, если это невозможно, в разумно короткий срок, насколько это практически осуществимо, а если регистр предоставляет доступ к своим услугам через физические отделения, то уведомление вывешивается в каждом отделении.

Рекомендация 6. Доступ к услугам по регистрации

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

а) любое лицо может представить на регистрацию уведомление, если это лицо:

- i) использует установленную регистром форму соответствующего уведомления;
- ii) сообщает свои идентификационные данные в установленном регистром порядке; и
- iii) оплатило любые сборы, установленные регистром, либо приняло меры для их оплаты удовлетворяющим регистр образом;

б) если в доступе к услугам по регистрации отказано, регистр сообщает причину этого в кратчайший практически возможный срок.

Рекомендация 7. Проверка идентификационных данных лица, осуществляющего регистрацию, доказательство наличия разрешения праводателя и проверка содержания уведомления не требуются

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

а) регистр хранит информацию, содержащую идентификационные данные лица, осуществляющего регистрацию, однако не требует проверки этой информации;

б) регистр не требует доказательства наличия разрешения праводателя на регистрацию уведомления; и

с) за исключением предусмотренного в подпункте а) рекомендации 8 и подпункте а) рекомендации 10, регистр не проводит какой-либо иной проверки содержания уведомления и, в частности, не несет ответственности за обеспечение того, чтобы в уведомление была включена информация, которая должна

быть внесена в специально выделенное поле для этой информации и должна быть полной, точной и достаточной с юридической точки зрения.

Рекомендация 8. Отказ в регистрации уведомления

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- a) регистр отказывает в регистрации уведомления, если информация внесена не в каждое требуемое специально выделенное поле или если внесенная информация представлена не в удобочитаемом виде; и
- b) регистр сообщает причину отказа в кратчайший практически возможный срок.

Рекомендация 9. Доступ к услугам по поиску

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- a) любое лицо может подать поисковый запрос, если это лицо:
 - i) использует установленную регистром форму соответствующего поискового запроса; и
 - ii) оплатило любые сборы, установленные регистром, либо приняло меры для их оплаты удовлетворяющим регистр образом;
- b) если в доступе к услугам по поиску отказано, регистр сообщает причину этого в кратчайший практически возможный срок.

Рекомендация 10. Отклонение поискового запроса

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- a) регистр отклоняет поисковый запрос, если в нем не указан в удобочитаемом виде критерий поиска; и
- b) регистр сообщает причину отклонения в кратчайший практически возможный срок.

III. Регистрация

Рекомендация 11. Время вступления регистрации уведомления в силу

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- a) регистрация первоначального уведомления или уведомления об изменении вступает в силу с даты и времени, когда содержащаяся в уведомлении информация вносится в регистрационную запись и становится, таким образом, доступной для лиц, ведущих поиск в общедоступных регистрационных записях;

б) регистр фиксирует дату и время, когда информация, содержащаяся в первоначальном уведомлении или уведомлении об изменении, вносится в регистрационную запись и становится, таким образом, доступной для лиц, ведущих поиск в общедоступных регистрационных записях;

с) регистр вносит информацию, содержащуюся в первоначальном уведомлении или уведомлении об изменении, в регистрационную запись и индексирует или иным образом структурирует ее, с тем чтобы сделать ее доступной для лиц, ведущих поиск в общедоступных регистрационных записях, в кратчайший практически возможный срок и в порядке представления в регистр первоначального уведомления или уведомления об изменении;

д) регистрация уведомления об аннулировании вступает в силу с даты и времени, когда ранее зарегистрированное уведомление, к которому оно относится, становится недоступным для лиц, ведущих поиск в общедоступных регистрационных записях; и

е) регистр фиксирует дату и время, когда ранее зарегистрированное уведомление, к которому относится уведомление об аннулировании, становится недоступным для лиц, ведущих поиск в общедоступных регистрационных записях.

Рекомендация 12. Срок действия регистрации уведомления

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

Вариант А

а) регистрация первоначального уведомления действует в течение [относительно короткого срока, например пяти лет, оговоренного законом принимающего законодательство государства];

б) до истечения срока действия регистрации этот срок может быть продлен на [относительно короткий срок, например шесть месяцев, оговоренный законом принимающего законодательство государства]; и

с) регистрация уведомления об изменении, которое продлевает срок действия, обеспечивает продление на [срок, оговоренный в подпункте а)] начиная с момента истечения текущего срока, если он не был ранее продлен.

Вариант В

а) регистрация первоначального уведомления действует в течение срока, указанного лицом, осуществляющим регистрацию, в специально выделенном поле уведомления;

б) в любой момент до истечения срока действия регистрации этот срок может быть продлен путем регистрации уведомления об изменении, в специально выделенном поле которого указывается новый срок действия; и

с) регистрация уведомления об изменении, которое продлевает срок действия, обеспечивает продление на срок, оговоренный лицом, осуществляющим регистрацию, в уведомлении об изменении начиная с момента истечения текущего срока, если он не был ранее продлен.

Вариант С

а) регистрация первоначального уведомления действует в течение срока, указанного лицом, осуществляющим регистрацию, в специально выделенном поле уведомления и не превышающего [длительного срока, например 20 лет, оговоренного законом принимающего законодательство государства];

б) срок действия регистрации может быть продлен в течение [короткого срока, например шести месяцев, оговоренного законом принимающего законодательство государства] до истечения этого срока путем регистрации уведомления об изменении, в специально выделенном поле которого указывается новый срок действия, не превышающий [срока, оговоренного в подпункте а)]; и

с) регистрация уведомления об изменении, которое продлевает срок действия, обеспечивает продление на срок, оговоренный лицом, осуществляющим регистрацию, в уведомлении об изменении, начиная с момента истечения текущего срока, если он не был ранее продлен.

Рекомендация 13. Время возможной регистрации уведомления

В нормативных актах следует предусмотреть, что уведомление может быть зарегистрировано до или после создания обеспечительного права или заключения соглашения об обеспечении.

Рекомендация 14. Достаточность единого уведомления

В нормативных актах следует предусмотреть, что регистрация единого уведомления является достаточной для придания силы в отношении третьих сторон одному или нескольким обеспечительным правам, созданным правоодателем в пользу одного и того же обеспеченного кредитора в обремененном активе, описанном в уведомлении, независимо от того, существуют ли обеспечительные права или право в момент регистрации или создаются впоследствии и вытекают ли они из одного или нескольких соглашений об обеспечении между одними и теми же сторонами.

Рекомендация 15. Регистрационный номер

Для целей рекомендаций 16, 18, 30, 32 и 34 в нормативных актах следует предусмотреть, что регистр присваивает первоначальному уведомлению уникальный регистрационный номер и увязывает все уведомления, содержащие этот номер, с этим первоначальным уведомлением.

Рекомендация 16. Индексирование или иное структурирование информации в регистрационной записи

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

а) регистр индексирует или иным образом структурирует информацию, содержащуюся в первоначальном уведомлении или уведомлении об изменении,

в общедоступной регистрационной записи, с тем чтобы сделать эту информацию доступной для лица, ведущего поиск в соответствии с рекомендацией 34, наряду со всей информацией, содержащейся в уведомлениях, которые содержат тот же регистрационный номер; и

b) регистр индексирует или иным образом структурирует информацию, содержащуюся в уведомлении об аннулировании, в архиве регистра, с тем чтобы сделать эту информацию доступной для извлечения регистром наряду со всей информацией, содержащейся в уведомлениях, которые содержат тот же регистрационный номер.

Рекомендация 17. Целостность регистрационной записи

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

a) за исключением случаев, предусмотренных в рекомендациях 19 и 20, регистр не изменяет информацию, содержащуюся в регистрационной записи, и не удаляет информацию из этой записи; и

b) регистр защищает регистрационную запись от утраты или повреждения и предусматривает механизмы резервирования данных для обеспечения возможности восстановления регистрационной записи.

Рекомендация 18. Копия зарегистрированного уведомления

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

a) регистр в кратчайший практически возможный срок направляет копию зарегистрированного уведомления каждому лицу, указанному в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора, по адресу, приведенному в уведомлении, с указанием даты и времени, когда регистрация уведомления вступила в силу, и регистрационного номера;

b) в течение оговоренного принимающим законодательство государством [короткого срока, например 10 дней,] после того как лицо, указанное в зарегистрированном уведомлении в качестве обеспеченного кредитора, получило копию зарегистрированного уведомления в соответствии с подпунктом a) настоящей рекомендации, это лицо должно направить:

- i) копию первоначального уведомления каждому лицу, указанному в уведомлении в качестве правоателя, по адресу, приведенному в уведомлении; и
- ii) копию уведомления об изменении или аннулировании каждому лицу, указанному в уведомлении в качестве правоателя, по самому последнему адресу, приведенному в общедоступной регистрационной записи, или, если лицо, указанное в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора, знает, что адрес

праводателя изменился, по самому последнему адресу праводателя, известному этому лицу, или по адресу, разумно доступному этому лицу, даже если лицо, указанное в уведомлении в качестве праводателя, имеет несколько адресов или не имеет адреса в государстве, в котором находится регистр.

Рекомендация 19. Изменение информации, содержащейся в общедоступной регистрационной записи

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

a) информация, содержащаяся в зарегистрированном уведомлении, может быть изменена лицом, указанным в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора, путем регистрации уведомления об изменении в соответствии с рекомендацией 30, 31 или 33; и

b) регистрация уведомления об изменении не приводит к удалению или видоизменению информации, содержащейся в зарегистрированном уведомлении, к которому относится уведомление об изменении.

Рекомендация 20. Удаление информации из общедоступной регистрационной записи

В нормативных актах следует предусмотреть, что информация, содержащаяся в зарегистрированном уведомлении, удаляется из общедоступной регистрационной записи по истечении срока действия уведомления в соответствии с рекомендацией 12 или по регистрации уведомления об аннулировании в соответствии с рекомендацией 32 или 33.

Рекомендация 21. Архивирование информации, удаленной из общедоступной регистрационной записи

В нормативных актах следует предусмотреть, что информация, удаленная из общедоступной регистрационной записи в соответствии с рекомендацией 20, хранится в архиве в течение срока, составляющего как минимум [длительный срок, например 20 лет, оговоренный принимающим законодательство государством], таким образом, чтобы информация могла быть извлечена регистром в соответствии с рекомендацией 16, подпункт b).

Рекомендация 22. Язык уведомления

В нормативных актах следует предусмотреть, что содержащаяся в уведомлении информация должна быть изложена на [языке или языках, оговоренных принимающим законодательство государством] и что регистр определяет и передает гласности используемый набор знаков.

IV. Регистрация первоначальных уведомлений

Рекомендация 23. Информация, требуемая в первоначальном уведомлении

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

a) в каждом соответствующем специально выделенном поле первоначального уведомления должна содержаться следующая информация:

- i) идентификатор праводателя, определяемый в соответствии с рекомендациями 24–26, [и] адрес праводателя [и любая другая информация, которая будет указана принимающим законодательство государством в целях содействия однозначной идентификации праводателя];
- ii) идентификатор обеспеченного кредитора, определяемый в соответствии с рекомендацией 27, и адрес обеспеченного кредитора;
- iii) описание обремененных активов в соответствии с рекомендацией 28;
- [iv] срок действия регистрации в соответствии с рекомендацией 12²; и
- v) максимальная денежная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом]³; и

b) в случае наличия нескольких праводателей или обеспеченных кредиторов требуемая информация должна вноситься отдельно по каждому праводателю или обеспеченному кредитору в специально выделенное поле.

Рекомендация 24. Идентификатор праводателя (физического лица)⁴

В нормативных актах следует предусмотреть, что, когда праводателем является физическое лицо:

- a) идентификатором праводателя является имя праводателя;
- b) [принимающему законодательство государству следует указать различные составные элементы имени праводателя в специально выделенных полях для каждого составного элемента];
- c) [принимающему законодательство государству следует указать официальные документы, на основе которых следует определять имя праводателя, и порядок этих официальных документов по степени авторитетности]; и

²Если закон принимающего законодательство государства разрешает лицу, осуществляющему регистрацию, выбирать срок действия уведомления (см. вариант В или С рекомендации 12 и *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 69).

³Если закон принимающего законодательство государства предусматривает, что эта информация должна быть включена в уведомление (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 57, подпункт d)).

⁴За исключением подпункта a), который отражает важные рекомендации *Руководства по обеспеченным сделкам* (рекомендации 59 и 60), рекомендация 24 приведена лишь для иллюстрации; принимающему законодательство государству необходимо будет скорректировать текст этой рекомендации с учетом обыкновений в отношении написания имен и наименований в этом государстве.

d) [принимающему законодательство государству следует указать порядок определения имени праводателя в случае смены имени после выдачи официального документа].

Рекомендация 25. Идентификатор праводателя (юридического лица)

В нормативных актах следует предусмотреть, что, когда праводателем является юридическое лицо:

- a) идентификатором праводателя является наименование праводателя; и
- b) наименованием праводателя является наименование, указанное в действующем в настоящее время [принимающее законодательство государство указывает документ, закон или указ] об учреждении данного юридического лица.

[Рекомендация 26. Идентификатор праводателя (особые случаи)]⁵

В нормативных актах следует предусмотреть, что [принимающему законодательство государству следует указывать идентификатор праводателя в особых случаях, например, если в отношении соответствующего лица проводится производство по делу о несостоятельности и если соответствующее лицо является доверительным собственником или представителем наследственной массы умершего лица.]

Рекомендация 27. Идентификатор обеспеченного кредитора

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- a) если обеспеченный кредитор является физическим лицом, то идентификатором обеспеченного кредитора является имя обеспеченного кредитора, определяемое в соответствии с рекомендацией 24;
- b) если обеспеченный кредитор является юридическим лицом, то идентификатором обеспеченного кредитора является наименование обеспеченного кредитора, определяемое в соответствии с рекомендацией 25; и
- c) если обеспеченный кредитор подпадает под особые случаи, о которых идет речь в рекомендации 26, то идентификатором обеспеченного лица является имя (наименование), определяемое в соответствии с рекомендацией 26.

Рекомендация 28. Описание обремененных активов

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

- a) обремененные активы должны быть описаны в специально выделенном поле уведомления таким образом, чтобы это разумно позволяло осуществлять их идентификацию;

⁵Рекомендация 26 приведена для иллюстрации; принимающее законодательство государство, возможно, пожелает скорректировать текст этой рекомендации с учетом своего законодательства и добавить другие особые случаи.

b) общее описание, относящееся ко всем активам в рамках категории движимых активов, включает все существующие и будущие активы правоателя в рамках указанной категории; и

c) общее описание, относящееся ко всем движимым активам правоателя, включает все существующие и будущие движимые активы правоателя.

Рекомендация 29. Неправильная или недостаточная информация

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

a) регистрация первоначального уведомления или уведомления об изменении, в котором изменен идентификатор правоателя или добавлен еще один правоатель, имеет силу лишь в том случае, если в уведомлении указан правильный идентификатор правоателя, как это предусмотрено в рекомендациях 24–26, или, в случае указания неправильного идентификатора, если данное уведомление может быть извлечено с помощью поиска общедоступной регистрационной записи при использовании правильного идентификатора правоателя;

b) за исключением случаев, предусмотренных в подпункте c) настоящей рекомендации, указание неправильной или недостаточной информации, которую требуется вносить в уведомление помимо идентификатора правоателя, не влечет за собой недействительности регистрации уведомления, если только это указание неправильной или недостаточной информации не вводит серьезным образом в заблуждение действующее разумно лицо, ведущее поиск;

[c) указание в уведомлении неправильной информации в отношении срока действия регистрации уведомления⁶ и максимальной суммы возможного взыскания по обеспечительному праву⁷ не влечет за собой недействительности регистрации уведомления, за исключением случаев, когда это вводит серьезным образом в заблуждение третьи стороны, полагающиеся на зарегистрированное уведомление;]

d) указание в уведомлении неправильной информации об идентификаторе правоателя в соответствии с подпунктом a) настоящей рекомендации не влечет за собой недействительности регистрации уведомления в отношении других правоателей, правильно идентифицированных в уведомлении; и

e) недостаточность описания обремененных активов в уведомлении не влечет за собой недействительности регистрации уведомления в отношении других обремененных активов, в достаточной степени описанных в уведомлении.

⁶Если закон принимающего законодательство государства разрешает лицу, осуществляющему регистрацию, выбирать срок действия уведомления (см. вариант В или С рекомендации 12 и *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 69).

⁷Если закон принимающего законодательство государства предусматривает, что эта информация должна быть включена в уведомление (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 57, подпункт d)).

V. Регистрация уведомлений об изменении и аннулировании

Рекомендация 30. Информация, требуемая в уведомлении об изменении

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

a) в каждом соответствующем специально выделенном поле уведомления об изменении должна содержаться следующая информация:

- i) регистрационный номер первоначального уведомления, к которому относится изменение; и
- ii) если необходимо добавить, исключить или изменить информацию, то информация должна быть добавлена, исключена или изменена в порядке, предусмотренном для внесения такого рода информации в первоначальное уведомление в соответствии с рекомендацией 23; и

b) уведомление об изменении может относиться к одному или нескольким элементам информации в уведомлении.

Рекомендация 31. Общее изменение информации об обеспеченном кредиторе в нескольких уведомлениях

Вариант А

В нормативных актах следует предусмотреть, что лицо, указанное в нескольких зарегистрированных уведомлениях в качестве обеспеченного кредитора, может внести изменения в информацию о себе, содержащуюся во всех этих уведомлениях, посредством единого общего изменения.

Вариант В

В нормативных актах следует предусмотреть, что лицо, указанное в нескольких зарегистрированных уведомлениях в качестве обеспеченного кредитора, может обратиться к регистру с просьбой внести изменения в информацию о себе, содержащуюся во всех этих уведомлениях, посредством единого общего изменения.

Рекомендация 32. Информация, требуемая в уведомлении об аннулировании

В нормативных актах следует предусмотреть, что в специально выделенном поле уведомления об аннулировании должен быть указан регистрационный номер первоначального уведомления, к которому относится аннулирование.

Рекомендация 33. Обязательное изменение или аннулирование

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

a) обеспеченный кредитор должен зарегистрировать уведомление об изменении или аннулировании, в зависимости от обстоятельств, если:

- i)* праводатель не дал разрешения на регистрацию первоначального уведомления или уведомления об изменении в целом либо в том объеме, который описан в уведомлении;
- ii)* праводатель дал разрешение на регистрацию первоначального уведомления или уведомления об изменении, но это разрешение было отозвано и никакого соглашения об обеспечении заключено не было;
- iii)* соглашение об обеспечении было пересмотрено таким образом, что это делает информацию, содержащуюся в уведомлении, неправильной или недостаточной; или
- iv)* обеспечительное право, к которому относится уведомление, было погашено посредством платежа в полном объеме или иным образом, и у обеспеченного кредитора не имеется никаких новых обязательств по предоставлению кредита;

b) в случае подпунктов *a) ii)–a) iv)* настоящей рекомендации обеспеченный кредитор может взимать любые сборы, согласованные с праводателем;

c) не позднее чем через [принимаящее законодательство государство указывает короткий срок, например 15 дней] после получения письменной просьбы от праводателя обеспеченный кредитор обязан выполнить свою обязанность в соответствии с подпунктом *a)* настоящей рекомендации;

d) несмотря на положения подпункта *b)* настоящей рекомендации, обеспеченный кредитор не может взимать или принимать какие-либо дальнейшие сборы или платежи, если он выполняет полученную от праводателя письменную просьбу в соответствии с подпунктом *c)* настоящей рекомендации;

e) если обеспеченный кредитор не соблюдает срок, предусмотренный в подпункте *c)* настоящей рекомендации, праводатель имеет право добиваться регистрации уведомления об изменении или аннулировании, в зависимости от обстоятельств, посредством упрощенной судебной или административной процедуры;

f) праводатель имеет право добиваться регистрации уведомления об изменении или аннулировании, в зависимости от обстоятельств, посредством упрощенной судебной или административной процедуры даже до истечения срока, предусмотренного в подпункте *c)* настоящей рекомендации, при наличии надлежащих механизмов для защиты интересов обеспеченного кредитора; и

g) регистрация уведомления об изменении или аннулировании в соответствии с подпунктами *e)* и *f)* настоящей рекомендации осуществляется:

Вариант А

регистром в кратчайший практически возможный срок после получения уведомления с прилагаемой копией соответствующего судебного или административного предписания.

Вариант В

сотрудником судебного или административного органа в кратчайший практически возможный срок после вынесения соответствующего судебного или административного предписания с прилагаемой копией.

VI. Критерии и результаты поиска

Рекомендация 34. Критерии поиска

В нормативных актах следует предусмотреть, что критерием, по которому может быть произведен поиск общедоступной регистрационной записи, является:

- a) идентификатор праводателя; или
- b) регистрационный номер.

Рекомендация 35. Результаты поиска

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

a) регистр предоставляет результаты поиска, в которых указаны дата и время проведения поиска и либо приводится вся информация, имеющаяся в каждом зарегистрированном уведомлении и отвечающая критерию поиска, использованному лицом, ведущим поиск, либо указано, что никаких зарегистрированных уведомлений, отвечающих данному критерию поиска, не имеется;

b) в результатах поиска приводится информация, имеющаяся в каждом зарегистрированном уведомлении и точно отвечающая критерию поиска, использованному лицом, ведущим поиск, за исключением [принимающее законодательство государство указывает случаи, когда в результатах поиска может приводиться информация, имеющаяся в каждом зарегистрированном уведомлении и близко отвечающая критерию поиска и правилам, применяемым регистром для определения близкого соответствия];

c) по просьбе лица, ведущего поиск, регистр выдает официальный сертификат поиска, в котором указываются результаты поиска.

VII. Сборы за регистрацию и поиск

Рекомендация 36. Сборы за услуги регистра

В нормативных актах следует предусмотреть, что:

Вариант А

- a)* за услуги регистра взимаются следующие сборы:
 - i)* регистрация уведомления:
 - a.* в документарной форме [...];
 - b.* в электронной форме [...];
 - ii)* поиск:
 - a.* в документарной форме [...];
 - b.* в электронной форме [...];
 - iii)* сертификаты:
 - a.* в документарной форме [...];
 - b.* в электронной форме [...];
- b)* регистр может заключить соглашение с соответствующим лицом об открытии пользовательского счета регистра в целях упрощения уплаты сборов.

Вариант В

размер сборов за услуги регистра и порядок их уплаты могут быть определены постановлением [принимающее законодательство государство указывает соответствующий административный орган].

Вариант С

за следующие услуги регистра плата не взимается: [принимающее законодательство государство указывает соответствующие услуги].

Приложение II

Образцы регистрационных бланков

I. ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

Вступление регистрации в силу: ____ (день/месяц/год) ____ час./мин./сек.)
Регистрационный номер:
ПРЕДЫДУЩИЕ ПОЛЯ ЗАПОЛНЯЮТСЯ СОТРУДНИКОМ РЕГИСТРА.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВСЕЙ ТРЕБУЕМОЙ ИНФОРМАЦИИ И ЗА ЕЕ ВВОД В СПЕЦИАЛЬНО ВЫДЕЛЕННЫЕ ПОЛЯ УВЕДОМЛЕНИЯ В РАЗБОРЧИВОМ ВИДЕ, А ТАКЖЕ ЗА ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТОГО, ЧТОБЫ ИНФОРМАЦИЯ БЫЛА ПОЛНОЙ, ДОСТОВЕРНОЙ И ЮРИДИЧЕСКИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЙ, НЕСЕТ ЛИЦО, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕЕ РЕГИСТРАЦИЮ.

A. ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВОДАТЕЛЕ

1. ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)
Дополнительная информация о праводателе (если она необходима для однозначной идентификации праводателя)		
2. ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Наименование		
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)
3. УКАЗАТЬ, ЯВЛЯЕТСЯ ЛИ ПРАВОДАТЕЛЬ² ☐ ☐		

¹Принимающее законодательство государство, возможно, пожелает предусмотреть дополнительные поля для лица, осуществляющего регистрацию, с целью указания нескольких праводателей.

²Принимающее законодательство государство, возможно, пожелает предусмотреть дополнительные поля для лица, осуществляющего регистрацию, с целью указания определенных категорий праводателей, например лиц, в отношении которых проводится производство по делу о несостоятельности, или доверительных собственников, или представителей имущественной массы.

В. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБЕСПЕЧЕННОМ КРЕДИТОРЕ³

1. ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)
2. ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Наименование		
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)

С. ОПИСАНИЕ ОБРЕМЕНЕННЫХ АКТИВОВ

--

Д. СРОК ДЕЙСТВИЯ РЕГИСТРАЦИИ

Вариант А: Настоящее уведомление действительно на [срок, указанный в законе принимающего законодательство государства]⁴. Настоящее уведомление действительно до _____ (день/месяц/год) [ЗАПОЛНЯЕТСЯ СОТРУДНИКОМ РЕГИСТРА] Вариант В: Настоящее уведомление действительно на [срок, указанный лицом, осуществляющим регистрацию]⁵. Настоящее уведомление действительно до _____ (день/месяц/год) [ЗАПОЛНЯЕТСЯ СОТРУДНИКОМ РЕГИСТРА] Вариант С: Настоящее уведомление действительно на [срок, указанный лицом, осуществляющим регистрацию]⁵, но не превышая [длительный срок, указанный в законе принимающего законодательство государства]⁶. Настоящее уведомление действительно до _____ (день/месяц/год) [ЗАПОЛНЯЕТСЯ СОТРУДНИКОМ РЕГИСТРА]

³Принимающее законодательство государства, возможно, пожелает предусмотреть дополнительные поля для лица, осуществляющего регистрацию, с целью указания нескольких обеспеченных кредиторов.

⁴Срок либо проставляется автоматически (в случае уведомления в электронном виде), либо указывается вручную сотрудником регистра (в случае уведомления в бумажной форме).

⁵Если закон принимающего законодательство государства разрешает лицу, осуществляющему регистрацию, выбирать срок действия уведомления (см. вариант В или С рекомендации 12, выше, и Руководство по обеспеченным сделкам, рекомендация 69).

⁶Максимальный срок либо проставляется автоматически (в случае уведомления в электронном виде), либо указывается вручную сотрудником регистра (в случае уведомления в бумажной форме).

**[Е. МАКСИМАЛЬНАЯ СУММА ВЗЫСКАНИЯ
ПО ОБЕСПЕЧИТЕЛЬНОМУ ПРАВУ]⁷**

--

Е. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

--

**Г. УКАЗАТЬ, ПЕРЕНОСЯТСЯ ЛИ РЕГИСТРАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ
ИЗ ДРУГОГО РЕГИСТРА**

⁷Если закон принимающего законодательство государства предусматривает, что эта информация должна быть включена в уведомление (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 57, подпункт d)).

II. УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ИЗМЕНЕНИИ

Вступление регистрации в силу: ____ (день/месяц/год) ____ час./мин./сек.)
ПРЕДЫДУЩИЕ ПОЛЯ ЗАПОЛНЯЮТСЯ СОТРУДНИКОМ РЕГИСТРА.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВСЕЙ ТРЕБУЕМОЙ ИНФОРМАЦИИ И ЗА ЕЕ ВВОД В СПЕЦИАЛЬНО ВЫДЕЛЕННЫЕ ПОЛЯ УВЕДОМЛЕНИЯ В РАЗБОРЧИ-
ВОМ ВИДЕ, А ТАКЖЕ ЗА ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТОГО, ЧТОБЫ ИНФОРМАЦИЯ БЫЛА
ПОЛНОЙ, ДОСТОВЕРНОЙ И ЮРИДИЧЕСКИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЙ, НЕСЕТ ЛИЦО,
ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕЕ РЕГИСТРАЦИЮ.

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ, К КОТОРОМУ ОТНОСИТСЯ ИЗМЕНЕНИЕ:

ВЫБЕРИТЕ ОДНУ ИЛИ НЕСКОЛЬКО ИЗ СЛЕДУЮЩИХ ПОЗИЦИЙ:

☐ **A. ДОБАВИТЬ ПРАВОДАТЕЛЯ**

1. ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)
Дополнительная информация о праводателе (если она необходима для однозначной идентификации праводателя)		
2. ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Наименование		
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)
3. УКАЗАТЬ, ЯВЛЯЕТСЯ ЛИ ПРАВОДАТЕЛЬ²		
☐		
☐		

¹Принимающее законодательство государство, возможно, пожелает предусмотреть дополнительные поля для лица, осуществляющего регистрацию, с целью указания нескольких праводателей.

²Принимающее законодательство государство, возможно, пожелает предусмотреть дополнительные поля для лица, осуществляющего регистрацию, с целью указания определенных категорий праводателей, например лиц, в отношении которых проводится производство по делу о несостоятельности, или доверительных собственников, или представителей имущественной массы.

☐ **В. ИСКЛЮЧИТЬ ПРАВОДАТЕЛЯ**

1. ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
2. ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Наименование		

☐ **С. ИЗМЕНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ПРАВОДАТЕЛЕ****1. ПРАВОДАТЕЛЬ, К КОТОРОМУ ОТНОСИТСЯ НАСТОЯЩЕЕ ИЗМЕНЕНИЕ**

1. ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
2. ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Наименование		

2. ИНФОРМАЦИЯ О НОВОМ ПРАВОДАТЕЛЕ

1. ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)
Дополнительная информация о праводателе (если она необходима для однозначной идентификации праводателя)		
2. ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Наименование		
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)
3. УКАЗАТЬ, ЯВЛЯЕТСЯ ЛИ ПРАВОДАТЕЛЬ ²		
☐		
☐		

☐ **Д. ДОБАВИТЬ ОБЕСПЕЧЕННОГО КРЕДИТОРА**

1. ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)
2. ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Наименование		
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)

☐ **Е. ИСКЛЮЧИТЬ ОБЕСПЕЧЕННОГО КРЕДИТОРА**

1. ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)
2. ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Наименование		
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)

☐ **Ф. ИЗМЕНИТЬ ИНФОРМАЦИЮ ОБ ОБЕСПЕЧЕННОМ КРЕДИТОРЕ****1. ОБЕСПЕЧЕННЫЙ КРЕДИТОР, К КОТОРОМУ ОТНОСИТСЯ НАСТОЯЩЕЕ ИЗМЕНЕНИЕ**

1. ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
2. ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Наименование		

2. ИНФОРМАЦИЯ О НОВОМ ОБЕСПЕЧЕННОМ КРЕДИТОРЕ

1. ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)
2. ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Наименование		
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)

☐ **Г. ДОБАВЛЕНИЕ ОБРЕМЕНЕННЫХ АКТИВОВ**

Внести описание обремененных активов, которые будут добавлены:

☐ **Н. ИСКЛЮЧЕНИЕ ОБРЕМЕНЕННЫХ АКТИВОВ**

Внести описание обремененных активов, которые будут исключены:

☐ **И. ИЗМЕНЕНИЕ ОПИСАНИЯ ОБРЕМЕНЕННЫХ АКТИВОВ****1. ОБРЕМЕНЕННЫЕ АКТИВЫ, К КОТОРЫМ ОТНОСИТСЯ
НАСТОЯЩЕЕ ИЗМЕНЕНИЕ**

Внести описание обремененных активов, которое будет изменено:

2. НОВОЕ ОПИСАНИЕ ОБРЕМЕНЕННЫХ АКТИВОВ

Внести новое описание обремененных активов:

[] J. ПРОДЛИТЬ СРОК ДЕЙСТВИЯ РЕГИСТРАЦИИ]

Вариант А: Настоящее уведомление действительно на [срок, указанный в законе принимающего законодательство государства]³.

Настоящее уведомление действительно до _____ (день/месяц/год) [ЗАПОЛНЯЕТСЯ СОТРУДНИКОМ РЕГИСТРА]

Вариант В: Настоящее уведомление действительно на [срок, указанный лицом, осуществляющим регистрацию]⁴.

Настоящее уведомление действительно до _____ (день/месяц/год) [ЗАПОЛНЯЕТСЯ СОТРУДНИКОМ РЕГИСТРА]

Вариант С: Настоящее уведомление действительно на [срок, указанный лицом, осуществляющим регистрацию]⁴, но не превышая [длительный срок, указанный в законе принимающего законодательство государства]⁵.

Настоящее уведомление действительно до _____ (день/месяц/год) [ЗАПОЛНЯЕТСЯ СОТРУДНИКОМ РЕГИСТРА]

[] К. ИЗМЕНИТЬ МАКСИМАЛЬНУЮ СУММУ, КОТОРАЯ МОЖЕТ БЫТЬ ВЗЫСКАНА В СВЯЗИ С ОБЕСПЕЧИТЕЛЬНЫМ ПРАВОМ]⁶

³Срок либо проставляется автоматически (в случае уведомления в электронном виде), либо указывается вручную сотрудником регистра (в случае уведомления в бумажной форме).

⁴Если закон принимающего законодательство государства разрешает лицу, осуществляющему регистрацию, выбирать срок действия уведомления (см. вариант В или С рекомендации 12, выше), и *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 69).

⁵Максимальный срок либо проставляется автоматически (в случае уведомления в электронном виде), либо указывается вручную сотрудником регистра (в случае уведомления в бумажной форме).

⁶Если закон принимающего законодательство государства предусматривает, что эта информация должна быть включена в уведомление (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 57, подпункт d)).

III. УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ АННУЛИРОВАНИИ

Вступление регистрации в силу: ____ (день/месяц/год) ____ час./мин./сек.)

ПРЕДЫДУЩЕЕ ПОЛЕ ЗАПОЛНЯЕТСЯ СОТРУДНИКОМ РЕГИСТРА.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВСЕЙ ТРЕБУЕМОЙ ИНФОРМАЦИИ И ЗА ЕЕ ВВОД В СПЕЦИАЛЬНО ВЫДЕЛЕННЫЕ ПОЛЯ УВЕДОМЛЕНИЯ В РАЗБОРЧИВОМ ВИДЕ, А ТАКЖЕ ЗА ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТОГО, ЧТОБЫ ИНФОРМАЦИЯ БЫЛА ПОЛНОЙ, ДОСТОВЕРНОЙ И ЮРИДИЧЕСКИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЙ, НЕСЕТ ЛИЦО, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕЕ РЕГИСТРАЦИЮ.

**РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО
УВЕДОМЛЕНИЯ, К КОТОРОМУ ОТНОСИТСЯ АННУЛИРОВАНИЕ:**

ПРОСЬБА УЧЕСТЬ, ЧТО ПОСЛЕ РЕГИСТРАЦИИ НАСТОЯЩЕГО УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ АННУЛИРОВАНИИ ИНФОРМАЦИЯ, СОДЕРЖАЩАЯСЯ В ПЕРВОНАЧАЛЬНОМ УВЕДОМЛЕНИИ И ЛЮБЫХ ПОСЛЕДУЮЩИХ УВЕДОМЛЕНИЯХ ОБ ИЗМЕНЕНИИ, БУДЕТ УДАЛЕНА ИЗ ОБЩЕДОСТУПНЫХ РЕГИСТРАЦИОННЫХ ЗАПИСЕЙ. С ЭТОГО МОМЕНТА СООТВЕТСТВУЮЩЕЕ ОБЕСПЕЧИТЕЛЬНОЕ ПРАВО УТРАТИТ СИЛУ В ОТНОШЕНИИ ТРЕТЬИХ СТОРОН. ХОТЯ СИЛА В ОТНОШЕНИИ ТРЕТЬИХ СТОРОН МОЖЕТ БЫТЬ ВОССТАНОВЛЕНА, ОНА ВСТУПАЕТ В ДЕЙСТВИЕ ТОЛЬКО С МОМЕНТА ЕЕ ВОССТАНОВЛЕНИЯ.

IV. УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ИЗМЕНЕНИИ ВО ИСПОЛНЕНИЕ СУДЕБНОГО ИЛИ АДМИНИСТРАТИВНОГО ПРЕДПИСАНИЯ

Вступление регистрации в силу: ____ (день/месяц/год) ____ час./мин./сек.)
ПРЕДЫДУЩЕЕ ПОЛЕ ЗАПОЛНЯЕТСЯ СОТРУДНИКОМ РЕГИСТРА.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВСЕЙ ТРЕБУЕМОЙ ИНФОРМАЦИИ И ЗА ЕЕ ВВОД В СПЕЦИАЛЬНО ВЫДЕЛЕННЫЕ ПОЛЯ УВЕДОМЛЕНИЯ В РАЗБОРЧИВОМ ВИДЕ, А ТАКЖЕ ЗА ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТОГО, ЧТОБЫ ИНФОРМАЦИЯ БЫЛА ПОЛНОЙ, ДОСТОВЕРНОЙ И ЮРИДИЧЕСКИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЙ, НЕСЕТ ЛИЦО, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕЕ РЕГИСТРАЦИЮ.

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ, К КОТОРОМУ ОТНОСИТСЯ ИЗМЕНЕНИЕ:

A. ИНФОРМАЦИЯ О ЛИЦЕ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕМ РЕГИСТРАЦИЮ

Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
Статус		
Наименование судебного или административного органа		
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)

☐ **B. КОПИЯ СУДЕБНОГО ИЛИ АДМИНИСТРАТИВНОГО ПРЕДПИСАНИЯ ПРИЛАГАЕТСЯ**

ВЫБЕРИТЕ ОДНУ ИЛИ НЕСКОЛЬКО ИЗ СЛЕДУЮЩИХ ПОЗИЦИЙ:

☐ **C. ИСКЛЮЧИТЬ ПРАВОДАТЕЛЯ**

1. ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
2. ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Наименование		

☐ **Д. ИЗМЕНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ПРАВОДАТЕЛЕ****1. ПРАВОДАТЕЛЬ, К КОТОРОМУ ОТНОСИТСЯ НАСТОЯЩЕЕ ИЗМЕНЕНИЕ**

1. ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
2. ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Наименование		

2. НОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)
Дополнительная информация о праводателе (если она необходима для однозначной идентификации праводателя)		
2. ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Наименование		
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)
3. УКАЗАТЬ, ЯВЛЯЕТСЯ ЛИ ПРАВОДАТЕЛЬ ¹		
☐		
☐		

☐ **Е. ИСКЛЮЧЕНИЕ ОБРЕМЕНЕННЫХ АКТИВОВ**

Внести описание обремененных активов, которые будут исключены:
--

¹Принимающее законодательство государство, возможно, пожелает предусмотреть дополнительные поля для лица, осуществляющего регистрацию, с целью указания определенных категорий праводателей, например лиц, в отношении которых проводится производство по делу о несостоятельности, или доверительных собственников, или представителей имущественной массы.

☐ **Е. ИЗМЕНЕНИЕ ОПИСАНИЯ ОБРЕМЕНЕННЫХ АКТИВОВ****1. ОБРЕМЕНЕННЫЕ АКТИВЫ, К КОТОРЫМ ОТНОСИТСЯ
НАСТОЯЩЕЕ ИЗМЕНЕНИЕ**

Внести описание обремененных активов, которое будет изменено:

2. НОВОЕ ОПИСАНИЕ

Внести новое описание обремененных активов:

☐ **Г. ИЗМЕНИТЬ МАКСИМАЛЬНУЮ СУММУ,
КОТОРАЯ МОЖЕТ БЫТЬ ВЗЫСКАНА
В СВЯЗИ С ОБЕСПЕЧИТЕЛЬНЫМ ПРАВОМ]²**

²Если закон принимающего законодательство государства предусматривает, что эта информация должна быть включена в уведомление (см. *Руководство по обеспеченным сделкам*, рекомендация 57, подпункт d)).

**V. УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ АННУЛИРОВАНИИ
ВО ИСПОЛНЕНИЕ СУДЕБНОГО ИЛИ
АДМИНИСТРАТИВНОГО ПРЕДПИСАНИЯ**

Вступление регистрации в силу: ____ (день/месяц/год) ____ час./мин./сек.)

ПРЕДЫДУЩЕЕ ПОЛЕ ЗАПОЛНЯЕТСЯ СОТРУДНИКОМ РЕГИСТРА.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВСЕЙ ТРЕБУЕМОЙ ИНФОРМАЦИИ И ЗА ЕЕ ВВОД В СПЕЦИАЛЬНО ВЫДЕЛЕННЫЕ ПОЛЯ УВЕДОМЛЕНИЯ В РАЗБОРЧИВОМ ВИДЕ, А ТАКЖЕ ЗА ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТОГО, ЧТОБЫ ИНФОРМАЦИЯ БЫЛА ПОЛНОЙ, ДОСТОВЕРНОЙ И ЮРИДИЧЕСКИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЙ, НЕСЕТ ЛИЦО, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕЕ РЕГИСТРАЦИЮ.

**РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО
УВЕДОМЛЕНИЯ, К КОТОРОМУ ОТНОСИТСЯ
АННУЛИРОВАНИЕ:**

**A. ИНФОРМАЦИЯ О ЛИЦЕ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕМ
РЕГИСТРАЦИЮ**

Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
Статус		
Наименование судебного или административного органа		
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)

☐ **B. КОПИЯ СУДЕБНОГО ИЛИ АДМИНИСТРАТИВНОГО
ПРЕДПИСАНИЯ ПРИЛАГАЕТСЯ**

VI. БЛАНК ПОИСКОВОГО ЗАПРОСА

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ, УКАЗЫВАЕМОЙ В РАЗДЕЛЕ А ИЛИ В, И ЗА ЕЕ ВВОД В РАЗБОРЧИВОМ ВИДЕ НЕСЕТ ЛИЦО, ВЕДУЩЕЕ ПОИСК.

☐ А. ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВОДАТЕЛЕ

1. ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
2. ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО		
Наименование		

☐ В. РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ

--

☐ С. АДРЕСАТ РЕЗУЛЬТАТОВ ПОИСКА¹

Фамилия	Имя	Отчество/второе имя (если имеется)
Адрес (город/регион/индекс)	Улица/дом или абонентский почтовый ящик (если имеется)	Электронный адрес (если имеется)

¹Необходимо в случае системы регистрации на основе бумажных документов.

ВII. РЕЗУЛЬТАТЫ ПОИСКА

A. ВРЕМЯ ПОИСКА: _____ (день/месяц/год) _____ (час./мин./сек.)

B. ИСПОЛЬЗОВАВШИЙСЯ КРИТЕРИЙ ПОИСКА

- ☐ 1. Имя/наименование правоателя: _____
- ☐ 2. Регистрационный номер первоначального уведомления: _____

C. РЕЗУЛЬТАТЫ ПОИСКА

- ☐ Не было извлечено ни одного соответствующего уведомления.
- ☐ Были извлечены следующие соответствующие уведомления¹.

	Регистрационный номер первоначального уведомления	Имя/наименование правоателя
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

¹Данная таблица приведена лишь для иллюстрации. В зависимости от структурной организации регистра результаты поиска могут отражать всю информацию в извлеченных уведомлениях одновременно или поэтапно (при использовании отдельных ссылок).

VIII. ОТКАЗ В РЕГИСТРАЦИИ ИЛИ ОТКЛОНЕНИЕ ПОИСКОВОГО ЗАПРОСА

A. ВРЕМЯ ОТКАЗА ИЛИ ОТКЛОНЕНИЯ: _____ (день/месяц/год)
_____ (час./мин./сек.)

☐ **B. ИСПОЛЬЗОВАВШИЙСЯ КРИТЕРИЙ ПОИСКА**

☐ B.1 Регистрация первоначального уведомления

☐ Идентификатор правоателя

☐ Адрес правоателя

☐ Идентификатор обеспеченного кредитора

☐ Адрес обеспеченного кредитора

☐ Описание обремененных активов

☐ [Срок действия регистрации]

☐ [Максимальная денежная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом]

☐ B.2 Регистрация уведомления об изменении

☐ Регистрационный номер первоначального уведомления

☐ Информация для добавления

☐ Информация для исключения

☐ Информация для изменения

☐ B.3 Регистрация уведомления об аннулировании

☐ Регистрационный номер первоначального уведомления, к которому относится аннулирование

**C. ПОИСКОВЫЙ ЗАПРОС ОТКЛОНЕН, ПОСКОЛЬКУ В НЕМ
В РАЗБОРЧИВОМ ВИДЕ НЕ УКАЗАН КРИТЕРИЙ ПОИСКА.**

Приложение III

Решение Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли и резолюция 68/108 Генеральной Ассамблеи

А. Решение Комиссии

На своем 970-м заседании 16 июля 2013 года Комиссия приняла следующее решение:

"Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли,

ссылаясь на резолюцию 63/121 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 2008 года, в которой всем государствам рекомендуется положительно рассматривать Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам¹ при пересмотре или принятии законодательства, касающегося обеспеченных сделок,

признавая, что эффективный режим обеспеченных сделок с общедоступным регистром обеспечительных прав в той форме, в какой он рекомендуется в Руководстве об обеспеченных сделках, может расширить доступ к недорогому обеспеченному кредитованию и тем самым способствовать экономическому росту, устойчивому развитию, верховенству права, получению финансовых средств и борьбе с нищетой,

с удовлетворением отмечая, что Руководство ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав согласуется с Руководством по обеспеченным сделкам и полезно дополняет его и что эти два руководства послужат для государств всеобъемлющим ориентиром в отношении правовых и практических вопросов, которые необходимо решить при осуществлении современного режима обеспеченных сделок,

отмечая также, что реформа законодательства об обеспеченных сделках не может быть успешно проведена без создания эффективного общедоступного регистра обеспечительных прав, в котором может регистрироваться информация о потенциальном существовании обеспечительного права в движимых

¹ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.09.V.12.

активах и что государства настоятельно нуждаются в рекомендациях в отношении создания и функционирования таких регистров,

отмечая далее, что согласование национальных регистров обеспечительных прав на основе Руководства по созданию регистра может расширить доступность кредитования за пределами национальных границ и тем самым содействовать развитию международной торговли, что, в случае успешного осуществления на основе равенства и взаимной выгоды для всех государств, является важным элементом в деле содействия развитию дружественных отношений между государствами,

выражая свою признательность международным межправительственным и неправительственным организациям, занимающимся реформой законодательства об обеспеченных сделках, за их участие и поддержку в деле разработки Руководства по созданию регистра,

выражая также свою признательность членам Рабочей группы VI (Обеспечительные интересы), а также Секретариату за их вклад в разработку Руководства по созданию регистра,

1. *принимает* Руководство ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав, состоящее из текста, содержащегося в документах A/CN.9/WG.VI/WP.54, A/CN.9/WG.VI/WP.54/Add.1–4, A/CN.9/781 и A/CN.9/781/Add.1–2, с поправками, принятыми Комиссией на ее сорок шестой сессии, и поручает Секретариату отредактировать и окончательно доработать текст Руководства ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав с учетом обсуждений Комиссии на этой сессии;

2. *просит* Генерального секретаря опубликовать Руководство ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав, в том числе в электронном виде, и обеспечить его широкое распространение среди правительств и других заинтересованных органов;

3. *рекомендует* всем государствам положительно рассматривать Руководство ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав при пересмотре соответствующего законодательства, административных положений или руководящих указаний и *Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам*² при пересмотре или принятии законодательства, касающегося обеспеченных сделок, и предлагает государствам, которые использовали эти руководства, уведомить об этом Комиссию;

4. *рекомендует также* всем государствам продолжать рассматривать вопрос о том, чтобы стать участниками Конвенции Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле³, принципы которой также отражены в *Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам* и в факультативном приложении к которой содержится ссылка на регистрацию уведомлений об уступках".

² Там же.

³ Резолюция 56/81 Генеральной Ассамблеи, приложение.

В. Резолюция 68/108 Генеральной Ассамблеи

На своем 68-м пленарном заседании 16 декабря 2013 года Генеральная Ассамблея на основе доклада Шестого комитета (А/68/462) приняла следующую резолюцию:

"Руководство Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли по созданию регистра обеспечительных прав"

Генеральная Ассамблея,

признавая важность для всех государств эффективных режимов обеспеченных сделок, с тем чтобы содействовать доступу к недорогим обеспеченным кредитам,

признавая также, что доступ к недорогим обеспеченным кредитам может помочь всем странам, в частности развивающимся странам и странам с переходной экономикой, в их усилиях по обеспечению экономического роста, устойчивого развития, верховенства права и интеграции в финансовую систему,

*ссылаясь на свою резолюцию 63/121 от 11 декабря 2008 года, в которой она рекомендовала всем государствам положительно рассматривать *Руководство для законодательных органов по обеспеченным сделкам* Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли¹ при рассмотрении или принятии законодательства, касающегося обеспеченных сделок,*

*признавая, что эффективный режим обеспеченных сделок с общедоступным регистром обеспечительных прав в той форме, в какой он рекомендуется в *Руководстве для законодательных органов по обеспеченным сделкам*, может расширить доступ к недорогим обеспеченным кредитам,*

*с удовлетворением отмечая, что Руководство Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли по созданию регистра обеспечительных прав² согласуется с *Руководством для законодательных органов по обеспеченным сделкам* и полезно дополняет его и что эти два руководства послужат для государств всеобъемлющим ориентиром в отношении правовых и практических вопросов, которые необходимо решить при осуществлении современного режима обеспеченных сделок,*

отмечая, что реформа законодательства об обеспеченных сделках не может быть успешно проведена без создания эффективного общедоступного регистра обеспечительных прав, в котором может регистрироваться информация о потенциальном существовании обеспечительного права в движимых активах и что государствам крайне необходимы рекомендации в отношении создания и функционирования таких регистров,

¹Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.09.V.12.

²См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, глава IV.

учитывая, что согласование национальных регистров обеспечительных прав на основе Руководства по созданию регистра обеспечительных прав может расширить доступность кредитов за пределами национальных границ и тем самым содействовать развитию международной торговли, что, в случае успешного осуществления на основе равенства и взаимной выгоды для всех государств, является важным элементом в деле содействия развитию дружественных отношений между государствами,

выражая свою признательность межправительственным и международным неправительственным организациям, занимающимся реформой законодательства об обеспеченных сделках, за их участие и поддержку в деле разработки Руководства по созданию регистра обеспечительных прав,

1. *выражает признательность* Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли за окончательную доработку и принятие Руководства по созданию регистра обеспечительных прав²;

2. *просит* Генерального секретаря опубликовать Руководство по созданию регистра обеспечительных прав, в том числе в электронном виде, и обеспечить его широкое распространение среди правительств и других заинтересованных органов, таких как национальные и международные финансовые учреждения и торговые палаты;

3. *рекомендует* всем государствам положительно рассматривать Руководство по созданию регистра обеспечительных прав при пересмотре соответствующего законодательства, административных положений или руководящих указаний и *Руководство для законодательных органов по обеспеченным сделкам* Комиссии¹ при пересмотре или принятии законодательства, касающегося обеспеченных сделок, и предлагает государствам, которые использовали эти руководства, уведомить об этом Комиссию;

4. *рекомендует также* всем государствам продолжать рассматривать вопрос о том, чтобы стать участниками Конвенции Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле³, принципы которой также отражены в *Руководстве для законодательных органов по обеспеченным сделкам* и в факультативном приложении к которой содержится ссылка на регистрацию данных об уступках".

³Резолюция 56/81 Генеральной Ассамблеи, приложение.

Алфавитный указатель

	<i>Глава/пункты</i>
<i>Доступ к услугам регистра</i>	
Бланк поиска	II, 104
Дни и часы работы	II, 92–94
Идентификация лица, ведущего поиск	II, 105
Идентификация лица, осуществляющего регистрацию	II, 96, II, 100
Необходимость защиты частной информации	II, 103
Неполные или неразборчивые уведомления	II, 97–99
Общедоступный доступ	II, 90–91
Отказ в регистрации	II, 97–99
Отклонение поискового запроса	II, 106
Право на поиск	II, 103
Право на регистрацию	II, 95–99
Принятие первоначального уведомления	II, 95
Проверка содержания уведомления	II, 102
Разрешение на регистрацию	II, 101
 <i>Критерии поиска и результаты поиска</i>	
Критерий поиска (идентификатор обеспеченного кредитора)	VI, 267
Критерий поиска (идентификатор праводателя)	VI, 264
Критерий поиска (серийный номер)	VI, 266
Критерий поиска (уникальный регистрационный номер)	VI, 265
Обеспеченный кредитор (общее изменение информации)	VI, 267
Результаты поиска	VI, 268–273
Результаты поиска (вся информация, соответствующая критериям)	VI, 268
Результаты поиска (точные и близкие соответствия)	VI, 269–271
Сертификат поиска	VI, 272
 <i>Первоначальные уведомления</i>	
Активы, снабженные серийным номером (описание)	IV, 193–194
Будущие активы	IV, 191
Идентификатор праводателя (особые случаи)	IV, 174–180
Идентификатор праводателя (физические лица)	IV, 163–169
Идентификатор праводателя (юридические лица)	IV, 170–173
Максимальная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом	IV, 200–204

Глава/пункты

Обеспеченный кредитор (информация)	IV, 184–189
Обеспеченный кредитор (ошибка)	IV, 209–210
Обремененные активы (упущение и ошибка)	IV, 211–213
Описание обремененных активов	IV, 190–198
Поступления (описание)	IV, 195–197
Праводатель (адрес)	IV, 181–183
Праводатель (идентификатор)	IV, 161–180
Праводатель (информация)	IV, 157–183
Праводатель (ошибка в идентификаторе)	IV, 205–208
Праводатель (различия между физическими и юридическими лицами)	IV, 161
Представитель обеспеченного кредитора	IV, 186–187
Принадлежности недвижимого имущества	IV, 198
Срок действия	IV, 199
Требуемое содержание (общий обзор)	IV, 157

Регистрация

Архивы (общедоступные регистрационные записи)	III, 151–152
Дублирующие копии регистрационных записей	III, 137
Заблаговременная регистрация	III, 122–124
Изменение (регистрационная запись)	III, 150
Индексирование на основе серийного номера	III, 131–134
Индексирование по идентификатору праводателя	III, 128–130
Корруптированность персонала	III, 138
Критерии индексирования	III, 128–134
Момент вступления в силу (первоначальное уведомление и уведомление об изменении)	III, 107–111
Момент вступления в силу (уведомление об аннулировании)	III, 112
Несколько обеспечительных прав (достаточность единого уведомления)	III, 125–126
Обеспеченный кредитор (право на получение копии зарегистрированного уведомления)	III, 145–147
Обновление или удаление информации (сотрудники регистра)	III, 136
Ограничения в отношении персонала	III, 139
Праводатель (право на получение копии регистрационной записи)	III, 148–149
Регистрационный номер	III, 125
Сила в отношении третьих сторон (восстановление)	III, 121
Срок действия	III, 113–120
Удаление (истекшие или аннулированные регистрации)	III, 151
Целостность и защита (регистрационная запись)	III, 135–140
Юридическая и материальная ответственность регистра	III, 140–144
Язык (уведомления и поисковые запросы)	III, 153–156

Глава/пункты

Сборы

Максимальная сумма, указанная в уведомлении	VII, 278
Первоначальные издержки	VII, 275
Принципиальные соображения	VII, 274–280
Регулирование сборов	VII, 279
Сборы за регистрацию и поиск	VII, 276
Система, функционирующая в электронной или бумажной форме (затраты на создание)	VIII, 275
Система, функционирующая в электронной или бумажной форме (пользовательские сборы)	VII, 280
Срок действия (сборы)	VII, 277

Создание регистра обеспечительных прав

Аппаратное и программное обеспечение	I, 88
Дополнительные услуги	I, 81
Емкость хранилища	I, 78
Интерфейс с другими регистрами и базами данных	I, 89
Координация (между национальными регистрами обеспечительных прав)	I, 70
Координация (с другими регистрами движимого имущества)	I, 64–66
Координация (с регистрами недвижимого имущества)	I, 67–69
Общедоступные образовательные программы	I, 79
Персонал	I, 76
Регистратор (назначение)	I, 74
Регистр, функционирующий в электронной или бумажной форме	I, 82–89
Собственность на регистр	I, 77
Соображения, связанные с созданием	I, 76–79
Удаленный доступ	I, 86
Условия использования	I, 80–81
Функции регистра	I, 75
Функционирование (ответственность)	I, 77
Целостность данных	I, 87
Цель	I, 73
Централизованный регистр	I, 82

Уведомления об изменении и аннулировании

Аннулирование	V, 243–244
Аннулирование (непреднамеренное)	V, 245–248
Аннулирование (несанкционированное)	V, 249–256
Аннулирование (обязательное)	V, 260–263
Аннулирование (разрешение)	V, 249

	<i>Глава/пункты</i>
Изменение	V, 221–242
Изменение (несанкционированное)	V, 249–256
Изменение (обязательное)	V, 260–263
Изменение (разрешение)	V, 223
Интеллектуальная собственность (передача)	V, 230–231
Истечение (непреднамеренное)	V, 245–248
Обеспеченный кредитор (общее изменение информации)	V, 242
Обеспечительное право (передача)	V, 234–235
Обремененные активы (добавление)	V, 236
Обремененные активы (исключение)	V, 237
Обремененные активы (передача)	V, 229–232
Описание обремененных активов (изменение)	V, 238–239
Праводатель (изменение имени/наименования)	V, 226–228
Продление срока действия	V, 240–241
Результат	V, 222
Субординация приоритета	V, 233
Уступка обязательства	V, 234–235
Цель	V, 221



